# La Voz de Aragon DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . . Administración Costa, 2 APARTADO CORREOS 140 TELÉFONOS . Redacción . . . . 1004 Conferencias. . . . 1707

Administración . . 2422

DICE EL SEÑOR ESTRADA

ENUEVA FORMULA?

El gobernador y el presidente de la

Diputación sostienen una conferencia

por teléfono

Tratan del asunto del cobro de las con-

tribuciones

terrumpida charla y los reporteros lograron averiguar que había llama-

do al señor Díaz Caneja el presidente de la Diputación, don Francisco

que realizaban y el gobernador se apresuraría a exponerle alguna fór-

mula que pudiera ser satisfactoria para los anhelos de la Corporación

El señor Díaz Caneja dijo a los periodistas:

Mientras el gobernador conversaba ayer con los periodistas fué

Después de celebrada la conferencia telefónica se reanudó la in-

Sin duda el señor Blesa le anunciaría el resultado de las gestiones

-No están tan mal las cosas como ustedes creen. Tal vez se con«

Año VI

Zaragoza ~ Viernes, 7 de noviembre de 1930

Núm. 1.594

DE BENEFICENCIA Y SANIDAD

## Mejoras municipales en proyecto

DE ARAGON dió un nuevo toque al tes: Infecciones, cirugía y accidenservicio municipal por crear, pero tes, Medicina general, enfermedanecesario y urgente como pocos, de des secretas y piel, tocología y estala asistencia médica domiciliaria por dística. galenos afectos a la Beneficencia municipal y situados en las dos (:por fin!, pero hacen falta otras ría "casi" una realidad. dos, por lo menos) Casas de Socorro que, desde primero de enero próximo, funcionarán en la ciudad.

Nada más, ni nada mejor, puede añadirse a lo dicho ayer, a ese respecto, en estas columnas. Es realidad, en el proyecto de presupuestos, la creación del servicio médico domiciliario, con ocho médicos de salidas, según nos aseguran.

Es preciso que ello no quede en intento; es necesario que, además, se haga bien. El pleno del Ayuntamiento, en este caso, debe, con ineludible obligación por tratarse de servicio inexcusable, prestar unánime su conformidad a ese proyecto de la Comisión permanente.

A ese y a otros, nos dicen también que, por esa misma Comisión, se propone la creación de diez Juntas benéficas de distrito, subvencionadas cada una con mil pesetas anuales por la Corporación municipal.

Hace unos meses, en una serie de varios artículos acerca de la reorganización benéfico-sanitaria de la ciudad y reflejando opinión del doctor Algora, nos ocupamos de este mismo asunto, de su bondad y de su necesidau.

Más aún: se esbozaba la composición y cometido de esas Juntas benéficas a cuyo frente debe estar el teniente de alcalde respectivo, asistido con el apoyo y el consejo del señor cura párroco, de dos contribuyentes destacados en su amor al desvalido e identificados con las prácticas de la caridad, de dos obreros calificados y antiguos residentes en la zona y hasta de una representación femenina elegida con tino y acierto; por estos componentes serían recibidas las propuestas de socorro de los médicos de zona de la Beneficencia municipal y, previas las visitas domiciliarias o los informes de rigor (no más que en el sentido de comprobar necesidades verdaderas, no fingidas) se haría la concesión y entrega de alimentos, ropas, etcétera.

La buena voluntad de la Comisión permanente se patentiza con la proposición de esta reforma benéfica de incalculables beneficios para las clases necesitadas; la pequeñez aparente de la subvención concedida se destruye con la obligación inherente a las Juntas de procurarse las necesarias cantidades mayores, precisas para la obra benéfica que se les encomienda. Ahí del entusiasmo y de la inventiva para recabar esos fondos.

Otra indiscutible mejora pedida por nosotros y propuesta por la Comisión permanente es la creación del Dispensario municipal, instalado "ad hoc" (ya hay gestiones de compra de uno hecho y no malo para terminados empleados que en la mis-

No más lejos que ayer LA VOZ | ese fin) y con los servicios siguien-

Con este Dispensario, el ideal de reorganización benéfico-sanitaria se-

Parece ser también que, no en la justa proporción pero sí en alguna cantidad, se mejoran los sueldos de

los médicos del Cuerpo municipal de Beneficencia y Sanidad; se les propone "lo menos" tres mil pesetas; ahora cobran 2.740. Bastante menos que otros empleados subalternos de la misma Casa de Socorro, que tienen en nómina (o en proyecto de presupuesto) 3.500, más casa y luz. Y no lo decimos porque creamos que "esto" es mucho, sino porque opinamos que "aquello" es muy poco.

Pero este es asunto para un mañana próximo.

Los médicos de barrios...

M. FERNANDEZ ALDAMA

## El Código penal y el Jurado TION REFERENTE AL CODIGO PENAL

MADRID. - Interrogado el ministro de Gracia y Justicia acerca del restablecimiento del Jurado y del Código Penal, ha hecho las siguientes manifestaciones:

El problema es dificil. La misión del Jurado es siempre necesaria porque significa el juez popular, interviniendo en determinados delitos en los que ofrece el conocimien- hasta la fecha se usan los dos Códito personal del hecho necesario en gos y ello dificulta la resolución de muchas ocasiones y de los que suele | momento. carecer el juez de derecho.

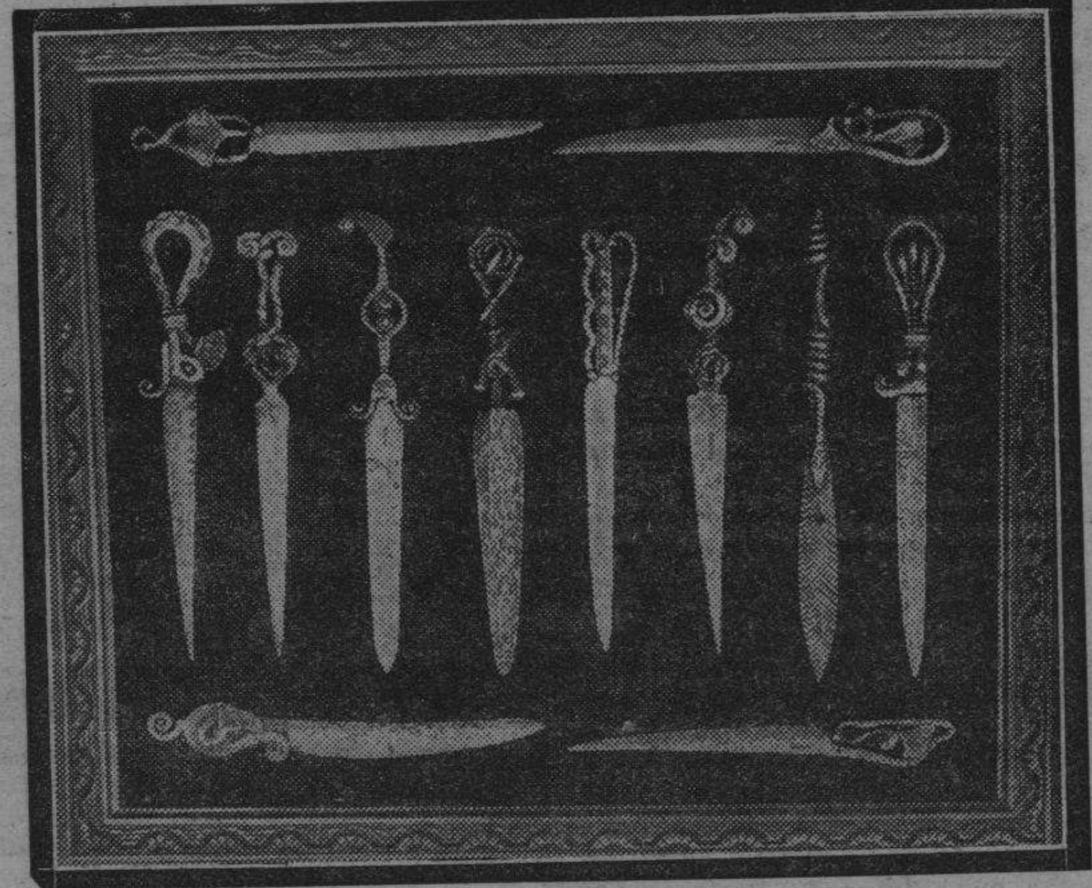
cargadas de restablecer la interven- el particular.

ESTIMA MUY DIFICIL LA CUES- | ción popular en el Tribunal de Derecho, introduciendo en sus normas algunas modificaciones para lo esencial. Para que responda a su alta misión es preciso que los que forman la primera vista en el Juzgado municipal hasta el juez que interviene en nombre dee la justicia popular se olviden de todo convencionalismo y cumplan con su deber.

Lo del Código es aún más difícil porque desde el 8 de septiembre

Espera el señor Estrada el infor-Cree que las Cortes serán las en- me de la comisión de Códigos sobre

## Las obras de Remacha en la Exposición Internacional de Lieja



Pablo Remacha, invitado por el 1 Ministerio de Economía Nacional, concurrió a la Exposición Nacional ble mérito artístico, sin que, ni en conjunto, ni por separado, merecieran la atención del Jurado calificador. Sin embargo, obtuvo una segunda medalla una "Copa decorativa" de dudooso valor artístico, o, por lo menos, que no aventajaba en méritos a las magnificas obras presentadas por el artista bilbilitano.

Pablo Remacha ha enviado seguidamente a la Exposición Internacional de Lieja doce abre-cartas, que, de Bellas Artes del año en curso aunque llevan el sello característico con veintinueve obras de indiscuti- de originalidad del artista, no son un fiel reflejo de una obra realizada, y el Jurado calificador, reconociendo en justicia méritos indiscutibles a los doce trabajos forjados presentados por Remacha, ha tenido a bien concederle un diploma de honor. Diploma muy merecido y por el que felicitamos con todo cariño al joven artista.

Blesa.

provincial.

telefónica que ayer tarde, ante los periodistas, sostuvo el gobernador con el señor Blesa, decidió ir a Madrid para apoyar la gestión de los de Hacienda. comisionados en el asunto del cobro de las contribuciones.

siga un acuerdo satisfactorio.

EL GOBERNADOR, A MADRID

llamado por teléfono desde Madrid.

En el rápido marchó a Madrid el resolución de este asunto.

señor Díaz Caneja, que encargó expresamente no saliera nadie a despe-Como resulado de la conferencia dirle.

El gobernador tiene citados al senor Blesa y a los comisionados para hoy, a las once, en la subsecretaria

Anoche circularon rumores sobre favorables impresiones acerca de la

#### EL PLEITO MUNICIPAL

## A pesar de las graves acusaciones sot~ muladas por un edil, el alcalde dice que no tomará determinación alguna

tor de LA VOZ DE ARAGON que hace información en la Casa Consistorial fué preguntado por éste acerca de la actitud que pensaba adoptar en vista de que el concejal señor Ortega se había ratificado en las graves acusaciones que formuló respecto a de-

Al recibir ayer el alcalde al redac- | ma Casa de la Ciudad, según el señor Ortega, habían proferido frases contra los concejales.

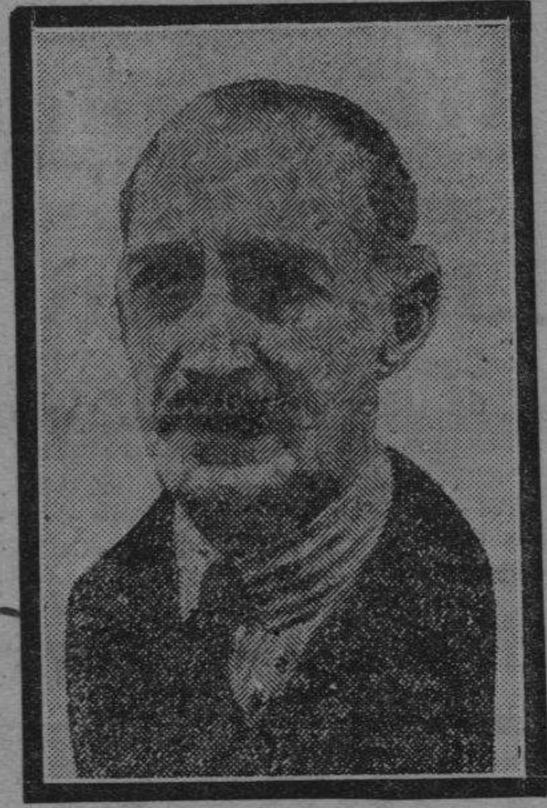
> El señor Jordana contestó a nuestro redactor que no pensaba tomar determinación ninguna.

Ignoramos, ante esa incomprensible respuesta del señor Jordana, lo que harán los concejales que se consideran aludidos. Suponemos que no volverán a poner los pies en el Ayuntamiento. Pero no somos capaces de asegurar que adopten esa gallarda postura. ¡Es tan grato ser concejal!

# particulares en la zuna de casas baratas

La Sociedad Zaragozana de Urbanización y Construcción ha requerido al Ayuntamiento para que lleve a cabo las expropiaciones de varias fincas propiedad de los señores don Félix Chacón, don Juan Cahué, senora Viuda de Portolés, dona Francisca Barrios, don Luis Aznar y don César García Burriel, situadas en terrenos enclavados en la zona de casas baratas.

# vida al cargo



Los técnicos nombrados para dictaminar las causas que originaron la ca- dencia del alcalde y con asistencia tastrofe del "R.-101" prosiguen su labe con toda actividad. Claro que esta labor gira alrededor de la principal víctima: Lord Thompson, el que entonces era ministro del Aire.

Lord Thompson no es el iniciador de la lista internacional que dentro de poco figurará en todos los Ministerios del Aire del mundo.

La comisión investigadora reconoce que el difunto lord era un ministro periódico. del Aire de dificil sustitución. Y está en lo cierto: pocos ministros hay hoy en dia que, como lord Thompson, regalen su vida al cargo.

## Un ministro que regaló su El fiscal del Supremo y los periódicos

MADRID. - El fiscal del Tribumal Supremo visitó ayer al ministro de Gracia y Justicia.

Después habló con los periodistas sobre la actividad desplegada por las autoridades judiciales y fiscales en la persecución de los delitos de Prensa y concretamente sobre la suspensión de periódicos.

-Por mi parte-añadió-me interesa hacer constar que siempre que fuí consultado por los fiscales provinciales sobre la suspensión de un periódico como medida preventiva, invariablemente informé en sentido negativo.

#### Se ha reunido la Junta local de Primera Enseñanza, tratando varios asuntos de importancia

En el despacho oficial de la Alcaldía celebró ayer, a las doce, su reunión mensual la Junta local de Primera Enseñanza, bajo la preside los señores Aubá, Hernando, Peñin, Faci, Izuzquiza, San Joaquin, Sanz y Navarro.

Después de leida el acta de la sesión anterior, que fué aprobada, dió cuenta el señor Jordana del resultado de la subasta de obras de construcción de edificios escolares, de la que informamos en otro lugar del

Fueron aprobados en el orden del día diversos dictámenes.

Debido al exceso de matricula existente en las escuelas, y a pro-

PRIMER ANIVERSARIO por el alma del señor

## D. Mariano Calvo Lanaja DOCTOR EN MEDICINA

Falleció cristianamente en Zaragoza el 8 de noviembre de 1929 R. I. P.

Su hija, M.ª del Pilar; hermanos y demás familia, agradecerán a sus amigos la asistencia a alguno de los siguientes sufragios: El aniversario; a las once, en la parroquia de San Felipe y Santiago, el día 8, y todas las misas que se celebren en dicha iglesia, altar del Ecce-Homo y en los Padres Escolapios, de siete a ocho y media, el mismo día, y el 9 el Expuesto y misas de siete y media, nueve y doce en Jesús Reparador (calle de Sancho y Gil) y los días 8 de cada mes misas toda la mañana en San Felipe y Santiago.

ECD 2016

puesta del señor alcalde, se acordó | T elevar al Ayuntamiento el proyecto de construcción de dos grupos escolares en el interior del casco de la población, señalándose como lugares adecuados para su emplazamiento el de la plaza de Santa Cruz y el de la calle del General Sanjurjo, en donde estaba el depósito de cadáveres, y cuyo edificio fué cedido al Ayuntamiento a condición de que fuese destinado a escuelas.

También de este asunto nos ocupamos en lugar aparte.

Se trató después de la organización del ropero escolar para el curso de 1930-31, nombrándose una comisión integrada por doña Concepción Canales, doña María Iranzo y la señorita Pilar Martínez, secretaria de la Junta, y los señores don Pio Hernando y don Leopoldo Sanz, para que, en nombre de la Junta, se encarguen de las tareas de organización.

obligación como es necesario.

Finalmente, se habló de la fiesta de Reyes, y la Junta estudió el medio para que todos los niños que asisten a las escuelas puedan tener juguetes en este día.

## HOTAS MILITARES

CRUZ DE SAN HERMENEGILDO

Se le concede al comandante de Infantería don Santiago Amado Lóriga, jefe del Servicio de Educación Física y Premilitar en Jaca (Huesca). CONCURSO

En Artillería. — Uno se anuncia entre tenientes (E. A.) para cubrir cuatro vacantes en la Academia del Arma.

ENTREGA DE LOCALES

la Academia General Militar entregará a la Plaza los locales que ocupa en el cuartel del Carmen, y acto seguido ésta a la quinta Comandancia de tropas de Intendencia, asistiendo el personal que está prevenido y por la Plaza el teniente don Pascual Martinez Franca.

SERVICIO FACULTATIVO

de la Plaza, queda encargado del servicio facultativo de la misma el médico civil don Mariano Vicente Carceller.

EL SERVICIO DE GUARDIAS DE PLAZA

En atención a las reducidos efectivos con que hoy cuentan los Cuerpos | de la guarnición, y a fin de nivelar en lo posible el servicio de guardias de plaza que prestan los mismos, a partir de hoy se hará este en la forma siguiente:

Polvorin de Torrero, Gerona; Cárcel y Parque de Artillería, Aragón; polvorin del Castillo, Infante, Aragón y Gerona, alternando.

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA Aparatos Ortopédicos para

# HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales Corsés Ortopédicos Desviaciones de pies y piernas

Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19- Zaragoza

# Mi relación con el Ayuntamiento

dio de Filología de Aragón; después pusto actual. Me dieron unos miles le dió una pequeña cantidad anual; de tarjetas para continuar el Indice mientras el premio del oro no fué pidieron seguir trabajando. exorbitante, pagué yo, no caro-más vale un gusto que cien o más reales-, lo necesario para distribuir entre aquellos alumnos, en agradecimiento a su labor de dos horas cada día lectivo, mil pesetas anuales en oro; fuí, en eso, coincidente o imitador de un comerciante rico, hombre selecto quien, mientras vivió, pagaba siempre en oro, por puro gusto y excediendo lo pactado, a los facultativos que lo servian: su médico; los maestros de sus hijos.

Años más tarde, y pocos años, lo-Se designó a los señores Aubá y gré otras mil pesetas del Ayunta-Sanz para que, en nombre de la miento, y distribuí dos mil integras Junta, realicen, con los señores Fa- de la Diputación las otras-, ya ci y Hernando, nombrados por la no en oro, pues ya aquello excedía Comisión de Gobernación, las ges- mis fuerzas. Dejé, entonces, de imtiones necesarias para proponer el portunar a mi amable proveedor Jo- los concejales-, depende que yo siaumento de consignación con desti- sé Sancho Arroyo, quien me lo pro- ga cobrando la pensión que me fué ber mío escribir así, salgo de ellas no a obras, ya que la cantidad ac- curaba amablemente cada vez en las concedida recientemente. tualmente consignada no es sufi- mejores condiciones posibles; creo Ya desmentí ayer que ese dinero quisiera, demás de ser justo, ser ciente y no puede atenderse esta que del Banco de Aragón, donde es fuese para mí; desmiento ahora que suave; no sé; ponga el lector, con Consejero.

dice de la Hemeroteca copiosa que nuevos. hay en el Archivo municipal. Pedí que me diesen material, tarjetas; había para ello dificultades económicas; logré de Juan Fabiani, alcalde de la Dictadura, que mandase imprimir por un lado, según formulario mío, las tarjetas inútiles de un fracasado reparto municipal; unas enteras y otras partidas, resultaron de ellas poco menos de 40.000. Llené 37.000; pedí más; no me dieron. Cayó aquel municipio, salió Fabiani de la Alcaldía, y aun la brava defensa que hizo de la sabvención el Teniente de Alcalde de la Dictadura Rivas y Jordán de Urriés, no logró conservarla en mil pesetas; reducida a la mitad, aún, la Ordenación impidió pagarla; sonó entonces en el salón de sesiones una afirmación Mañana, a las diez de la mañana, mendaz: que la Entidad "Estudio de Filología de Aragón" ya no existía. Y figuraba en el "Boletín Oficial" como un número del Censo de Corporaciones.

Cayó la Dictadura. La nueva Diputación restableció en actividad el Estudio; como Director de él, rogué al Ayuntamiento que permitie a con tiuar el Indice de la Hemeroteca. Hubo un informe hasta injurioso pa-A propuesta del jefe de Sanidad ra mí; no pude exigir responsabildad por él, pues Enrique Ibáñez, secretario, me pidió por su amistad que no tocase aquello; y el concejal Tutor, con quien tengo relación escasa, se obligó, sin yo pedirlo, a que aquel dictamen-en el cual él no teto más a toda aquella delicadeza. gos.

invitada, más que rogada, el Estu- vención de mil pesetas, del presuyo la cobraba con descuento; la de la Hemeroteca. Lo continué, con distribuía, sin él, entre los cuatro los alumnos secretarios del Estudio, alumnos secretarios; varios años, hasta que exámenes y curso nos im-

Esa concesión de las mil pesetas fué bien meditada por los señores Concejales de este Ayuntamienconcreto, con pruebas. Desmentí las pal. tergiversaciones maliciosas que ha- Sin hablar del asunto ni a un bían ocurrido; asintió, con algunos solo concejal, aguardo a saber quién datos comprobatorios que fueron o quiénes piensan como asegura buscados por él a ruego mío, mi, Briz; y si la protección de la Ciucompañero de profesión, el concejal dad a un orden de cultura depende Pascual García Giménez. Joaquín de la sumisión de su Director a la Briz estuvo presente en toda aquella sesión.

Y ahora Joaquín Briz me amenaza diciendo que de sus votos—los de

Conozco por dónde va canalizado

Año de 1915 fundó la Diputación, Fué concedida al Estudio una sub- un rencor que actúa juntamente de memorialista y de consejero de odios, y que ahora ya maquinacontra mí, según cree-la supresión de esa subvención para 1931.

En suma: según indica Briz, quien, además, parece representar a la mayoría de los concejales de ahora pues dice "nuestros votos", la subvención para los trabajos del Estudio será concedida o no, según yo, to que la hizo. La vispera del día en en mis actuaciones de político y esque el Rey vino a Zaragoza última- critor, independientemente del Estumente, fui citado ante la Comisión, dio y de sus fines, sea sumiso o rebelde Gobernación, para informar acer- de a lo que piense Briz, o Briz y sus ca de mis peticiones. Informé largo, compañeros de la mayoría munici-

voluntad política de un grupo de concejales.

Es penoso mantener estas discusiones; aun convencido de que tengo razón, aun seguro de que es dedesagradado, primero de mí mismo; sea pensión, pues fué concedida por su interpretación, la suavidad que Quise agradecer a la Ciudad su una sola vez; para obtener cada año yo, por torpe, no logro exxpresar, subvención; me ofrecí a hacer el In- esa subvención precisan acuerdos pero que existe en mí, aun para quien me hostiliza.

JUAN MONEVA Y PUYOL

UN MATRIMONIO APROVECHADO

# varios miles de pesetas

La Guardia civil del puesto de Gallur ha realizado un meritisimo servicio.

Procedió a realizar investigaciones en averiguación de los autores de unos robos cometidos en Sopuerta (Vizcaya) y Villaba (Navarra).

Sus indagaciones dieron por resultado la prisión de José Ricardo y su esposa, Luisa Bucht, que viajaban en un carro de su propiedad.

Al registrar el carro los guardias descubrieron que tenía doble fondo, y alli escondidas hallaron diez mil pesetas en billetes de Banco, y en otros lugares del vehículo encontraron hasta once mil quinientas sesenta y dos pesetas con quince céntimos, monedas de oro, sortijas y di versas alhajas.

El matrimonio fué puesto a disposición del Juzgado municipal de G :-

Por la Benemérita se cursaron oficios a los jueces de Pamplona, Vinía intervención—, fuese cambiado, llaba y Sopuerta, dando cuenta de Accedí; no soy hombre de negarme las detenciones que habían practia una simple indicación cortés, cuan- cado y de los consiguientes hallaz"Siguiendo la labor iniciada el pa-

#### En un carro llevaban ocultos Los próximos mítines republivalores y efectos por valor de canos en Gariñena, Longares y Maria del Huerva

Recibimos para su publicación esta nota:

Siguiendo la labor iniciada el pasado domingo con el mitin de Sádaba, este partido ha organizado para el próximo domingo tres actos públicos que se celebrarán en Cariñena, Longares y María del Huerva, a las once y media de la mañana, cuatro y seis de la tarde, respectiva-

mente.

Tomarán parte en dichos actos, entre otros, los señores Sarría, Joven, el catedrático de la Escuela de Veterinaria don Indalecio Hernando y el vicepresidente del Comité regional, don Antonio Guallar Poza.

Sabemos que asistirán representaciones de los pueblos de la comarca y que de esta ciudad se trasladará a Cariñena un gran núcleo de afiliados, para los que se han dispuesto algunos autobuses".

### Los pequeños sucesos

EN LUESIA ARDE UNA PARIDERA

En Luesia se prendió fuego la paridera propiedad de don Enrique Hernández, que tiene en arriendo Angel Garde Laborda.

El fuego destruyó abonos y mieses almacenados en la misma, siendo las pérdidas de relativa consideración. UN CICLISTA ATROPELLADO POR

UN AUTOBUS

En la Puerta del Carmen un autobús del servicio entre Zaragoza y Daroca atropelló al ciclista Ventura Buil, de treinta años. La bicicleta sufrió averías por valor de 50 pesetas.

HURTO DE ROSALES

En la Comisaría de Vigilancia Leopoldo Schott formuló una denuncia manifestando que de una parcela que tiene arrendada en la calle de Higuera le habían sustraído 125 rosales.

Los valoró en 450 pesetas. La denuncia fué cursada al Juzgado de guardia.

UN NINO LESIONADO

En la calle de Ramón y Crial Enrique Marcos Lasala, de 10 años, se produjo casualmente una herida contusa en la región palpebral derecha. Fué curado en el Hospital provin-

### El gran número de niños para los que no hay lugar en las escuelas exige la construcción de dos grupos escolares

Según nos informó ayer el soñor Jordana, tiene el propósito de presentar al Pleno municipal una propuesta encaminada a la construcción de dos grupos escolares dentro del casco de la población.

Se lamenta el señor Jordana de que la falta de edificios escolares sea causa de la gran cantidad de niños que se ven deambulando por las calles, a pesar de que en las escuelas reciben enseñanza bastantes niños más de los señalados en la matrícula reglamentaria.

Por el presente estado que ayer nos fué facilitado en la Alcaldía, puede apreciarse esta amarga verdad, cuyo remedio merece un aplauso sin re-

ESTADO NUMERICO DE LA ASIS-TENCIA A LAS ESCUELAS MU-NICIPALES EN EL PRESENTE CURSO

Escuelas. - Niños: Gascón y Marin Número reglamentario, 300; matrícula, 330; intancias pendientes, 42.

Ribera, 300, 352, 00. Ramón y Cajal, 300, 379, 00. Santa Marta, 300, 406, 39. Aneja a la Normal, 300, 320, 00. Joaquín Costa, 400, 461, 186. Arrabal, 200, 272, 53. Niñas: Gascón y Marín, 300, 414,

Buen Pastor, 300, 386, 36. Armas, 350, 536, 25. Graneros, 300, 512, 71. Aneja a la Normal, 300, 386, 00. Costa, 400, 463, 184. Arrabal, 200, 233, 60. Párvulos: San Agustín, 150, 196, 48. Ramón y Cajal, 180, 223, 16. Libertad, 150, 201, 44. Costa, 230, 230, 62. RESUMEN

Párvulos: San Agustín, 150, 196, 48. Ramnó y Cajal, 180, 223, 16. Libertad, 150, 201, 44. Costa, 230, 230, 61. Total reglamentario, 4.910. Exceso de matrícula, 1.340. Pendientes, 319.

Total reglamentario: Niños, 2.100; exceso de matricula, 420; pendientes,

Niñas: 2.150, 780, 429.

Párvulos, 710, 140, 170.



## EXITO EXITO

LA MUJER EN LA

Aristocrático Salón Doré

Superproducción sonora Ufa. Creación cumbre del director de «Los Nibelungos», «Metrópolis» y «Spione». La fantasía de Julio Verne hecha realidad por Fritz Lang.

El lunes . . . ¿Qué será . . . ? Un secreto que encerraba una de las confesiones más comprometedoras y de consecuencias más terribles . . . Eso es el nuevo film Paramount

El secreto del doctor con Eugenia Zútfoli, Félix de Pomés, Antonio D'Algy y Manuel Soto.

# Teatro-Cine PARISIANA

Compañía de Revistas LUIS BA

FUNCTONES PARA HUY:

Tarde: 6'30. EL CINE SONORO (Exito grandioso) Noche' 10'30. ESTRENO (con asistencia de los autores) de la comedia picaresca, arrevistada, en dos actos divididos en ocho cuadros,

de Joaquín Mariño, Francisco G. Loygorri, música de los maestros Soutullo y Vert, titulada LASPANTORRILLAS

Estrenada y representada en el teatro Eslava, de Madrid, más de 150 noches consecutivas, con extraordinario éxito. Insuperable interpretación. Magníficos decorados. Espléndida sastrería. Desternillantes escenas de imponderable gracia. LAS PANTORRILLAS, el éxito más grande de las carteleras.

# DE PITON A PITON FIESTAS Y VELADAS NOTAS DE SOCIEDAD

CENTE BARRERA

No sabemos por qué nos imaginamos que Vicente Barrera habrá de ceder terreno en 1931. En nuestra opinión-respetamos las de los demás, siempre que sean sinceras y honestas-la fama del torero valenciano, con todas sus condiciones de torero largo propias a llegar a los públicos, es una fama inconsistente, como lo es su manera de torear, a saltitos, por la cara, con tironazos en que apenas los toros se enteran de que les han pasado un engaño por los hocicos.

Van pasando las temporadas y Vicente Barera, indiscutiblemente en la primera fila, hoy por hoy, todavía no ha enterrado los talones en la arena de los ruedos-también su toreo es de puntillas-y nos recuerda, en la categoría, a esos funcionarios civiles o militares que, destinados en una población, no llevan a ella su casa y su familia, en espera de que los han de trasladar. ¿Van a trasladar a Vicente a otra población o categoría? ¿Buscará los medios para poder establecerse definitivamente donde está, con muebles y familia?

Y es el caso raro que sigue toreando él abundante número de corridas qu al principio, en tanto varias ferias grandes se le van "por la corbata" como a los jugadores de carambolas "que no precisan", y en Madrid pueden suponer que es un torero-prestidigitador que con su arte hace aquello de "¿lo veis? ¡Pues ya no lo veis!" Un par de corriditas y se va.

En 1930 no es larga la lista de tardes triunfales para los matadores de toros. Al que hizo algo grande con facilidad se le recuerda. ¿Dónde están las faenas que se han comentado de Vicente Barrera? ¿Quién lo echó de menos en las ferias donde no fué?

Sus faenas, ligeras, sueltas, fáciles, son de "chantilly de mata" para los aficionados. Se comen, agradan, satis- y Hernando, los cuales se encontrafacen un momento, pero al final del ban en la Casa Consistorial, a fin de -otro torero con una faena grande- | tario el señor Diez del Corral. que calentó el estómago.

Y ya lo ven ustedes, en todos los setas. "mano a mano" se pensó menos en hasta de "Pedrucho" y Pastor, y, sin definitiva. embargo, en el preparado en "la administración" no se pensó ni por casualidad.

Lastima, porque es Barrera torero de condiciones para mucho; pero pasan los años, los cimientos no se encuentran, y otros toreros llegan y edi-

Sesenta y ocho corridas le tenemos anotadas en nuestras cuentas. Estas

Marzo.-16, Barcelona; 18 y 19, Valencia; 23, Castellón de la Plana; 30,

Barcelona. Abril.-6, Barcelona; 13, Arlés; 20, Murcia; 21, Barcelona; 28, Valencia. Mayo.-1, Barcelona; 2, Bilbao; 4, Figueras; 11, Lérida; 25, Madrid; 26,

Córdoba; 30, Cáceres. Junio.-2, Madrid; 9, Plasencia; 12, Madrid; 22, Granada; 24, Alicante;

25, Badajoz; 29 y 30, Burgos. Julio.-6. Palma de Mallorca; 10, Barcelona; 13, Ceuta; 17, Barcelona; 20, Málaga; 25, Santander; 26, Valencia; 27, Barcelona; 28, 30 y 31,

Valencia. Agosto.-1, Valencia; 3, Coruña; 6, Ceuta: 10 y 15, San Sebastián; 17, 19 y 20, Bilbao; 22, Almería; 24, Málaga; 25, Almagro; 31, Dax.

Septiembre.-2, Motilla del Palancar; 3, Mérida; 4, Segovia; 5, Cuenca; 7 y 8, Murcia; 9, Alcázar de San Juan; 10, San Martin de Valdeiglesias; 11, Albacete; 12, Salamanca; 13 y 14, Albacete; 21, Salamanca; 22 y 23, Valladolid; 24, Barcelona; y 26,

Córdoba. Octubre.-1, Ubeda; 5, Lisboa; 10, Badajoz.

Estoqueó veintiséis corridas de Salamanca, veintitrés de Andalucia, nueve de Castilla y diez de diferentes regiones.

El año 1931 le recibirá con cara fosca. Y tendrá que hacer mucho en las primeras corridas para no perder el terreno conquistado.

Ahora que en cada esquina se tropieza uno con un financiero, puede Barrera preguntarle a cualquiera y verá cómo le dicen que "el que tiene una onza puede cambiarla."

#### CAMBIOS DE CUADRILLA

das las cuadrillas.

Picadores que llevará Marcial. Con el "joven maestro" irá también en 1931

LA TEMPORADA ESPAÑOLA.-VI- | Cástulo Martín, que iba con Martinchu Agüero.

Con Antonio Márquez irá el picador "Gallego", que iba con Marcial. De nuevo ingreso en la cuadrilla de Antonio es el banderillero "Posadero", que ya fué con él hace varias temporadas.

Sale de la cuadrilla de Márquez para ingresar en la de "Cagancho", Luis Suárez, "Magritas".

Y por hoy, no va más.

SE VAN, SE VAN...

Joselito Martín, matador de toros, y Jaime Noain, matador de novillos, se han ido para torear en Bogotá. Feliz viaje.

COMPRA DE UNA GANADERIA

El conde de Casal dicen que ha comprado la ganadería cordobesa de den Antonio Natera.

Precio de compra: trescientas mil pesetas.

¡Vamos a ver si salen bravos esos nateras, señor conde! DON INDALECIO

Ayer se concedió la subasta de obras de construcción de escuelas unitarias en los ba-

Ayer, a las doce, se procedió en la Alcaldía a la apertura de pliegos presentados a la subasta de obras de construcción de veintidos grupos escolares en los barrios extremos de la ciudad.

rrios

Presidió el alcalde, asistiendo el concejal señor Ferrer, el jefe del Negociado de Propiedades, señor Zaldivar; el inspector de Primera Enseñanza, señor Sanz Tarongi y los vocales de la Junta Local de Enseñanza señores Faci, San Joaquin "menú" siempre hay un plato fuerte celebrar una reunión; actuó de no-

Parecia en 1929 que, a la tempora- cos postores, don Enrique Minguida siguiente, el "mano a mano" Mar- llón y don Marcelino López, por el cial-Barrera iba a tener algún valor. tipo de subasta de 907.600'16 pe-

Con arreglo al pliego de condicioése: los hubo de Marcial y "Bienveni- nes, los trabajos han de comenzar da", de "Cagancho" y "Gitanillo"... | diez días después de la adjudicación

DE JUSTICIA MILITAR

## Consejo de guerra contra un soldado

Dispuesto por la autoridad judicial Jorge. de la región la vista y fallo en Consejo de guerra especial de la causa instruída por el comandante juez permanente de esta región don Antonio Santos Ortega contra el soldado de la quinta Comandancia de Intendencia Valero Sancho Ovalla por el delito de lesiones por imprudencia, a las diez horas de mañana, y bajo la presidencia del coronel del regimiento del Infante, don oJsé Cubirán Espinal, ten- los mismos. drá lugar dicho acto en la sala de banderas de dicho Cuerpo, formando parte del Consejo el personal que a continuación se expresa:

Pascual, de Castillejos; capitán don José María de la Fuente, del Infante; capitán don Juan Valdés Oroz, le Aragón; capitanes don Jesús Ruiz Fernández y don Salvador Delgado Guerrero, de Indendencia.

Juridico: Teniente auditor de segunda don Jose del Arco Alvarez. Suplentes: Capitán don Pedro La-

torre Alcubierre, de Aragón; capitán don Alberto Palacios Bastus, de Intendencia.

Filcal: El Jurídico militar de la región.

Defensor: Don Manuel Salvador Ascaso, capitán del regimiento de Infanteria Aragón, número 21.

A la lectura del proceso se cita a todos los señores oficiales francos de servicio.

Participa a su distinguida y numerosa clientela que si durante estos días de excesivo calor recibe alguna remesa en malas condiciones para la venta, queda autorizada para reexpedirla con portes de nuestra cuenta y mandaremos otra en su Empiezan las reformas en casi to- equivalencia. Nuestro deseo es siempre que tan rico artículo se venda Ya dijimos el otro día los nuevos en las mejores condiciones. Les salud atentamente,

JOAQUIN ORUS

AGRUPACION ARTISTICA ARA-GONESA

Esta entidad ha organizado para mañana, sábado, 8 del actual, un gran baile en sus salones, a cargo. de la Rondalla de la entidad, que tan buen efecto produjo en sus anteriores actuaciones, la cual ejecuchotis "Rosales".

teriores bailes.

VIAJES

Lemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo don Mariano Rubio, activo corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Leciñena.

-Ha salido para Alfaro (Logroño)

don José Orús.

-Regresaron de su viaje de bodas tará nuevas obras bailables, entre don Francisco Casamayor Casals y su ellas el tango "El gavilán", y el bella esposa, Herminia Pérez Mainar.

-Acompañado de su bellisima her-A los señores socios se les exigirá mana Carmen regresó de Huesca el los mismos requisitos que en los an- joven abogado don Manuel Alamán Velasco.



FERRERUELA. - Un grupo de gente joven que ha dado extraordinario realce a las pasadas fiestas.

(Foto. Olalde)

### LOS CONFLICIOS SOCIALES

## Se concedieron las obras a los úni- En la Federación regional del Traba~ jo no hay ambiente propicio para la intervención de los Comités paritarios

LOS MOSAISTAS QUIEREN EN-TENDERSE CON LOS PATRONOS

Conociamos el mal efecto que entre los obreros interesados había producido la nota publicada en la Prensa local del Comité Paritario del Ramo de la Construcción, y para informar a nuestros lectores aceren su local social de la calle de San

De varios obreros de la secciones de mosaístas, portlandistas y decoradores recogimos impresiones que desde l' ego fueron de franca, neta y patente repulsa a la intervención de los Comités Paritarios en los conflictos entre capital y trabajo.

Los obreros de estas secciones no creen en la eficacia de tales organismos y rechazan toda gestión de

Los decoradores y portlandistas se han concertado con casi todos los patronos de su gremio, directamente, aceptando éstos el reconocimien-Vocales: Capitán don José López to del Sindicato y la elevación de jornales ya indicada en LA VOZ DE ARAGON.

Sólo resta una entidad: Construcción y Decoración, por aceptar las mismas bases.



Respecto a los mosaístas, persis-DIRECTAMENTE | ten en su conocida actitud.

Quieren entenderse directamente con los patronos, sin intervenir el Comité Paritario respectivo.

Y si no lograsen su propósito, sobrevendría, inevitablemente, la huelga el próximo lunes.

ca de su opinión anoche estuvimos | rena, tranquila, correcta y firme en | para los primeros días del mes de dila defensa de sus prácticas societa- ciembre próximo.

## "affaire" de "La Gaceta del Franco"



Estos días ha vuelto a tener actualidad la señora Hanau, la célebre directora de "La Gaceta del Franco".

El proceso que se le sigue con motivo del ruidoso "affaire" está en todo su apogeo. Pero la señora Hanau no se inmuta, y ante los cargos del fiscal se revuelve airada y realiza una ofensiva contra el peritaje oficial, haciendo notar que se han infringido varios artículos de la ley de procedimientos.

Ante la vehemente defensa que hace la señora Hanau, los acreedores se conmueven casi convencidos, y los jueces vacilan.

La impresión general es que la señora Hanau tiene suficiente elocuencia para demostrar que el célebre "affaire" era el negocio más inocente del mundo.

(Cliché Arch. 2.234)

-Procelentes del Brasil, y con objeto de cumplir una promesa a la Virgen del Pilar, llegaron don Cándido Alvés do Valle y su distinguida esposa, doña Luz Santos.

-Se encuentra en Zaragoza la bondadosa señora doña Agustina Marcén, esposa del alcalde de Zuera, don Mariano Conde, con su bella hija Pila-

#### ONOMASTICA

Ayer celebró el día de su santo la encantadora señorita Trini Agüeras, que con tal motivo recibió numerosas felicitaciones de sus distinguidas amistades.

Vaya también la nuestra.

NATALICIOS

Ha dado a luz un robusto niño la distinguida señora del culto médico y secretario de la Asociación de la Prensa de Zaragoza, don Ramón Celma, Isabel Delgado.

Ha asistido, con su habitual pericia, a la señora de Celma el reputado toco-ginecólogo de la Asociación de la Prensa, don Ricardo Horno.

Sinceramente felicitamos a nuestro querido amigo y compañero en la Prensa don Ramón Celma y a su bella esposa, por el nacimiento de su primogénito.

-En Pamp'ona, donde tienen fijada su residencia, ha dado a luz un robusto niño la señora Carmen Torrente, esposa de nuestro paisano el prestigioso industrial don Constancio Jarauta.

Madre e hijo se encuentran perfectamente.

Felicitamos a los venturosos padres por el feliz nacimiento de su primer hijo.

-Felizmente ha dado a luz un robusto niño la distinguida señora doña Emilia Vidal, esposa de nuestro particular amigo don Leopoldo Martinez. Al recién nacido le será impuesto

el nombre de Leopoldo. Reciban nuestra felicitación los

venturosos padres. -Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño doña Teresa Gavara Blanco, esposa del oficial de Correos

don Pascual Mir. Nuesta enhorabuena a los venturosos padres.

PETICION DE MANO

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Mercedes Roncal Ibáñez para el joven doctor don Francisco Navarro Borrás, catedrático de la Universidad Central. La petición ha sido hecha por doña Francisca Borrás, viuda de Navarro, de distinguida fami-La actitud de los obreros es se- l lia barcelonesa, concertándose la boda

Entre los prometidos se han cruza-

do los regalos de costumbre.

#### FIESTA EN PROYECTO

La Junta de la aristocrática Socidad Hípica de Zaragoza está organizando una fiesta de noche para fines de este mes.

Esta fiesta, que se celebrará en el Gran Hotel, se quiere que sea algo original, o al menos inédito en nuestra ciudad.

Nos abstenemos hoy de descubrir el secreto, pues así se nos ha suplicado. 

### Clinica Lacaustra piaza la 500, 13 Diplomado de los Hospitales de Paris

Almorranas, varices, úlceras

Cura radical sin operación. Honorarios sólo los casos curados.

Reumatismo, Ciática, Neuralgias

# : Terrazas para café :

Sitio ideal de Zaragoza

Pedid en pertumerias

Colonia "DELHY" JaDON bón"JUAN" Crema "NATA"

Creaciones insuperables d

Madrid

EL "G-38"

motores

A LAS CUATRO DE LA TARDE EL

SOBRE MADRID

te el general Ponce.

y oficiales de aviación.

"G-38".

te el motor.

AVION GIGANTE EVOLUCIONO

MADRID. — Esta mañana estuvo

El objeto de la visita regia era

Esperaba al rey en el aeródromo

Por una avería en el cuarto mo-

En cambio el monarca presenció

Después de marcharse el rey se

en el aeródromo de Getafe el rey.

que fué acompañado de su ayudan-

para presenciar los vuelos del avión

el infante don Alfonso de Orleáns,

el archiduque de Habsburgo y jefes

tor no se pudo elevar el "G-38".

los arriesgados vuelos de un "Jun-

kers" que había llegado de Biarritz.

vió que la avería en el "G-38" no

tenía importancia. La avería en el

cuarto motor se produjo porque los

mecánicos purgaron precipitadamen-

que el "G-38" volaría a las cuatro de

la tarde, habiendo sido invitados el

Gobierno y las autoridades de Ma-

por su indisposición no podía pre-

senciar las evoluciones del aparato.

ha invitado al jefe superior de Aero-

náutica para que designe los avia-

dores que han de efectuar vuelos en

el "G-38". Se sabe que han sido de-

signados los aviadores Spencer, Ro-

sonalidades y aviadores españoles.

OPTIMISMO Y PESIMISMO

driguez, Haya y stros.

El general Berenguer lamentó que

La casa constructora del aparato

Arreglada la avería se anunció

# INFORMACIONES DE MADRID

EL CONFLICTO DEL PAN

El G bierno está ani~ mado de los mejores deseosparala solución del conflicto

PERO ESTA DISPUESTO A HACER RESPETAR LAS LEYES Y LAS BASES APROBADAS

MADRID. - El gobernador civil, hablando del conflicto de los panaderos, ha manifestado que el Gobierno está animado de los mejores deseos, pero dispuesto a que el pan no suba.

Esta tarde han celebrado una reunión los patronos panaderos con el ministro de Economía, para tratar de resolver el conflicto.

Antes de celebrar esta reunin, había tenido lugar otra del ministro de Economía con el gobernador civil y el alcalde.

facilit ron a la Prensa una nota explicando la génesis del conflicto y asegurando que el Gobierno está decidido a que se cumplan las leyes y las bases del consorcio y obligando a que se garantice la producción necesaria pare el consumo normal de la población.

Termina la nota diciendo que cree el Gobierno que no será preciso adoptar medidas radicales, pero que si fuera necesario se adoptarán para que no se ocasione ningún mallestar ni quebranto al vecindario.

Dice que los obreros están a la expectativa.

Por ahora-añade-se han limitado a recomendar a sus afiliados que trabajan con normalidad, y que tomen nota del pan que fabrican para pedir en su día los jornales devengados según las bases de trabajo.

Cuando termine el conflicto serán reclamados estos jornales.

EN UNA REUNION DEL CONSOR-CIO PANADERO SE PRODUCE UN FORMIDABLE ESCANDALO E INTENTAN AGREDIR AL GE-RENTE DE AQUELLA ENTIDAD

MADRID. - En el domicilio del Consorcio panadero se reunieron los miembros del mismo para tratar del actual conflicto pendiente.

Desde los primeros momentos la discusión adquirió caracteres de violencia.

Los concurrentes se dividieron en dos bandos, insultándose mutuamente.

Uno de los reunidos agredió a otro, hiriéndole.

Con este motivo se produjo en el

salón una lucha campal, acometiéndose con sillas, tinteros y palos. Fueron rotos todos los cristales

en medio de un alboroto imponente. Después se culpó de todo lo ocurrido al gerente del Consorcio, señor Folgueira, y éste, atemorizado ante la avalancha que se le venía encima, se subió a una ventana, intentando arrojarse a la calle, pero algunos amigos pudieron evitarlo.

Del Ministerio de la Gobernación salió un teniente al mando de varios guardias de Seguridad, que desalojaron el local.

Folgueira se presentó en la Dirección de Seguridad, formulando una denuncia por amenazas de muerte e injurias.

EL CONFLICTO ESCOLAR

#### Los estudiantes han entrado en clase

NORMAS PARA LA ELECCION DE LOS COMITES ESCOLARES

MADRID. - La Junta de gobierno de la Universidad, aceptando las disposiciones vigentes, ha aprobado las normas para la elección de los Comités escolares.

La elección se verificará en la primera quincena de diciembre.

Presidirá la mesa un catedrático de las respectivas Facultades.

MORMALIDAD EN LOS CENTROS DOCENTES

MADRID. — El pequeño movimiento estudiantil registrado en los últimos días se ha calmado hoy por completo.

Hubo normalidad en todos los centros docentes.

MED DOMA

Tanto en las Facultades como en las escuelas especiales los alumnos entraron en clase con toda formalidad.

LA VIDA OFICIAL

#### El general Marzo asegura que se celebrarán las El rey no puede presenciar los vuelos por elecciones y dice que los que hagan apuestas en faavería en uno de los vor del Gobierno ganarán mucho dinero

EN GOBERNACION

MADRID. - Visitaron esta mañana al general Marzo el alcalde de Madrid y el gobernador de Teruel.

CONFERENCIAN LOS MINISTROS DE GOBERNACION Y DE GRA-CIA Y JUSTICIA

MADRID. - El general Marzo ha celebrado una extensa conferencia con el ministro de Gracia y Justicia.

Al interrogar los periodistas al general Marzo acerca de lo tratado en su entrevista con el señor Estrada, manifestó que no habían hablado de nada interesante.

Una vez terminada esta reunión, EL MINISTRO DE LA GOBERNA-CION NO APRUEBA LOS ESTA-TUTOS DE LA CONFEDERACION REGIONAL DEL TRABAJO DE ZARAGOZA

> MADRID. - El general Marzo recibió a una comisión de obreros de Zaragoza que han ido a solicitar la aprobación de los reglamentos de la Confederación del Trabajo.

> El general Marzo mostró a los obreros zaragozanos su oposición a conceder dicha aprobación, por considerar que esos estatutos no están comprendidos en la legislación sobre el particular.

EL GENERAL MARZO ASEGURA QUE SE CELEBRARAN LAS ELECCIONES

MADRID. - Cuando los periodistas hablaban con el ministro de la Gobernación, uno de los informadores manifestó que existía falta de crédito en la opinión respecto a la celebración de las elecciones generales.

El general Marzo contestó: -¿Pero es posible que todavía haya descreídos? Yo les autorizo a que hagan apuestas a favor nuestro, y les aseguro que van a ganar mu-

EN ESTADO

cho dinero.

MADRID. - El subsecretario de Estado recibió al exembajador español en Lisboa, señor Vallin.

También recibió al gobernador militar de Madrid, señor García Benitez, como miembro de la comisión española que forma parte de la del Desarme de Ginebra.

MATOS CONFERENCIA CON BER-GAMIN

MADRID. - El ministro de Fomento celebró una extensa conferencia con el exministro señor Berga-

EL DIRECTOR TECNICO DE LA CONFEDERACION HIDROLOGI-CA VISITA AL MINISTRO DE FOMENTO

MADRID. - El ministro de Fomento recibió al director del Canal de Isabel II y al director técnico de la Confederación Hidrológica del Ebro, señor Lorenzo Pardo.

Después recibió a una comisión de cultivadores de tabaco.

EN ECONOMIA

MADRID. - El ministro de Economía recibió, entre otras visitas, al conde de Lizárraga y a una comisión de importadores de madera de Barcelona.

RECEPCION OFRECIDA POR EL NUEVO MINISTRO DE CHILE

MADRID.-En el Hotel Ritz se ha | Madrid.

celebrado la recepción ofrecida por ximos Consejos de ministros una probierno, autoridades, Cuerpo diplo- Guardia Civil. mático y personalidades.

cia y Justicia, Gobernación, Trabajo, parándolas a las de las Armas gene-Economía, Guerra y Marina.

SE PROPONE MEJORAR EL SUEL-

DO A LA GUARDIA CIVIL

propósito de llevar a uno de los pró- Seguridad.

el nuevo embajador de Chile al Go- puesta de mejora en el sueldo de la

Se dice que van a aumentarse las Asistieron los ministros de Gra- gratificaciones a la oficialidad, equirales.

> A los guardias se dará también una compensación.

Las dietas serán aumentadas, igua-MADRID. — Parece que existe el lándolas a las de los guardias de

NOTAS MADRILENAS

### En la sesión de apertura de curso de la Academia de Jurisprudencia Alcalá Zamora disertará sobre elmpu nismo\*

AGUILERA

MADRID. - El general Aguilera ha experimentado notable mejoría después de la operación que se le practicó ayer.

Se asegura que dentro de esta misma semana será trasladado a Ciudad Real.

ALCALA ZAMORA DISERTARA SO BRE "IMPUNISMO" EN LA ACA-DEMIA DE JURISPRUDENCIA

MADRID. - El día 17 del actual se celebrará la sesión de apertura de curso en la Academia de Jurisprudencia.

El discurso inaugural correrá a cargo del presidente de dicha entidad, señor Alcalá Zamora, que disertará acerca del tema "El impu-

nismo".

EL GOBERNADOR DE MALAGA CONTESTA A LOS QUE PIDIE-RON SU DESTITUCION

MADRID. - "Heraldo de Madrid" publica una carta del gobernador de Málaga, don Alfredo Queipo de Llano, confirmando que los firmantes de la carta publicada por dicho periódico pidiendo su destitución EL ARTEFACTO ENVIADO AL GEfueron detenidos por orden suya y puestos a disposición de diferentes autoridades.

Tiene que añadir que estos individuos son conocidos y vigilados desde hace tiempo por la policía, como significados comunistas y anarquistas .

Se les considera, además, autores de la última huelga de Málaga y también culpables de que no tuviera rápida solución.

Entre los firmantes figura Carlos Zilmerman, que fué conducido a Sevilla por estar reclamado por el juez militar a resultas de un procedimiento por agresión e insulto a la fuerza armada, y otro, apellidado Suárez, uno de los inventores del supuesto asesinato de la obrera aceitunera de Sevilla, que motivó la huelga general.

LOS MIEMBROS DE LA ALIANZA INTERNACIONAL DE TURISMO

MADRID. — Los miembros de la Alianza Internacional de Turismo prosiguieron su viaje por España, dirigiéndose en dos grupos a Valencia y Sevilla. Los excursionistas se mostraron

muy satisfechos de su estancia en

LA ENFERMEDAD DEL GENERAL | BARAJAS CONTINUA EN IGUAL ESTADO DE GRAVEDAD

> MADRID. - El diestro Fausto Barajas continúa en igual estado de gravedad.

Los doctores que le asisten no han hecho manifestación alguna, manteniendo reserva absoluta en cuanto al pronóstico.

UN CICLISTA ATROPELLADO Y MUERTO POR UN CAMION

MADRID. — Un camión conducido por José Escarza atropelló a un ciclista en la calle de Menéndez Alvarez, matándolo.

En las ropas del cadaver se ha encontrado una factura de compra de una bicicleta, extendida a nombre de Manuel Rodríguez.

MEJORA LA VICTIMA DE UN CRI-MEN PASIONAL

MADRID. - Dolores Granados, victima del suceso de anoche en el merendero de "El Parral" está bastante mejorada.

Se le han hecho varias radiografías para apreciar la situación de los proyectiles que tiene alojados.

NERAL RIQUELME HA RESUL-TADO UNA BROMA DE MAL GUSTO

MADRID. — Desde el día en que le fué enviada la supuesta bomba al general Riquelme la policía no ha

cesado en sus trabajos. Hoy sabemos que el Lecho carece

en absoluto de importancia, pues se trata, como dijo el director general de Seguridad el día del suceso, de una broma de mal gusto.

EL DIA DEL PRESIDENTE

#### El general Berenguer desmiente la combi» nación militar publi~ cada por "El Debate"

EL JEFE DEL GOBIERNO ESTA MEJORADO DE SU INDISPOSI-CION

MADRID. - Aunque el jefe del Gobierno s halla bastante mejorado de su indisposición, no ha abandonado sus habitaciones particulares.

Esta mañana recibió el presidente al alcalde de Madrid, que le dió cuenta de su actuación en la Asampañoles celebrada en Valencia.

HA COMIDO CON EL DUQUE DE ALBA

MADRID. - A las nueve de la noche, el general Berenguer recibió a los directores generales de Aduanas y Obras Públicas y al subdirector de la Telefónica.

Al salir el presidente de su despacho oficial dijo a los periodistas que se dirigía a casa del duque de Alba, donde estaba invitado a comer. Añadió que se encontraba bastan-

te mejorado del flemón que padecía. -He leido-dijo-la combinación militar que publica "El Debate", y no sé de dónde ha salido eso.

Pueden ustedes - terminó dicien-

do el general Berenguer -- desmen-

I tirlo rotunda y categóricamente.

A las cuatro de la tarde el "G-38" realizó diversos vuelos sobre Madrid, llevando a bordo a autoridades, per-

Heraido de radiide dice que et Gobierno está dividido en dos sectores y que ello puede dar lugar a u a crisis parcia

SUPONE QUE EN BREVE SE CE-LEBRARA UN CONSEJO DE MI-NISTROS, PRESIDIDO POR EL REY

MADRID .- "Heraido de Madrid", en una nota titulada "Tramoya politica", dice que el Gobierno está dividido en dos amplios sectores: el de los pesimistas y el de los optimistas.

Este pleito-añade-puede terminar en una crisis parcial que alcance a cinco carteras.

Los pesimistas creen que el Gobierno está en malas condiciones para la constitución de las Cámaras, pues si las elecciones son sinceras, saldrán unas Cortes de pequeños grupitos completamente inmanejables, y si logran unas Cámaras rabiosamente "subsecretario de Gobernación", no llegarían a ser instrumento ni para el que las hiciera.

Los ministros optimistas piensan que será fácil obtener pronto el decreto.

Estiman que el Jobierno puede hacer las elecciones con una reforma previa.

Se acentúa la creencia de que antes del anunciado viaje del ministro de Economía a Ginebra, se celebrará un Consejo de ministros presidido blea de la 'Lión de Municipios es- por el rey, del que salga el discutido decreto.

> Además, el señor Alba, en la carta que escribe a sus amigos, les habla de París y Londres sin que, al parecer, se acuerde para nada de Madrid.

> > LA LESION DE ZAMORA

#### El guardameta del Real Madrid se en~ cuentra mejorado

LO HA RECONOCIDO EL DOCTOK OLLER

MADRID. - El doctor Oller ha quitado el vendaje que hizo al guardameta nacional Ricardo Zamora.

Le ha hecho una radioscopia, ob-

La guerra en el mejor film sonoro alemán. La mejor película de la guerra. El mayor éxito en Barcelona, durante la actual temporada.

: ALTO:

PRONTO, ESTRENO EN ZARAGOZA

servando que en la parte baja tiene callo, pero no así en la parte

Estableciendo comparaciones entre esta radioscopia y las anteriores se ha podido apreciar la magnitud de la fractura.

La lesión se encontró muy mejorada.

LA CAMPAÑAS DE PRENSA

#### Se a gura que en pla» zo muy breve serán li» bertades sos detenidos qubernativos

ES MUY POSIBLE QUE SE HAYA EMPEZADO YA EL EXAMEN DE LOS EXPEDIENTES

MADRID. — Por algunas noticias que nos merecen entero crédito, podemos asegurar que en vista de la campaña que vienen sosteniendo los periodistas de izquierdas, en plazo. muy breve serán puestos en libertad los presos gubernativos no sujetos a proceso.

Es posible que ya se haya empezado el examen de los expedientes, entrar al trabajo. con el fin de comenzar a libertar detenidos gubernativos en el tiempo más breve posible.

EN LA REAL ACADEMIA

#### Son aceptadas las pa~ labra, fratonil y desconejars

SENTIMIENTO POR LA MUERTE DEL CANONIGO SEÑOR AMOR

MADRID. — En la sesión de esta noche en la Real Academia de la Lengua, a propuesta del obispo de Madrid-Alcalá y del marqués de Figueroa se acordó hacer constar el sentimiento de la corporación por la muerte del canónigo de Santiago señor Amor Ruibal.

Después se discutió la palabra "ratonil", acordándose que figure en el diccionario con la acepción de "viveza".

También se aceptó la palabra "desconejar" en el sentido de limpiar una finca de conejos.

## "LA VOZ DE ARAGÓN"

"AZORIN", Martinez Ruiz BESTEIRO, Julián BURGOS, Carmen de CAMBA, Julio CASTRO, Cristóbal de CLAVER, Ignacio FRANCES, José GARCIA MERCADAL, José GOMEZ DE LA SERNA, Ramón GONZALEZ RUANO, César INSUA, Alberto JARNES, Benjamin LORENTE, Juan José LUENGO, José A.

MARIN ALCALDE, Alberto MARTINEZ SIERRA,

Gregorio MAURA, duque de MONEVAY PUYOL, Juan

MORA, Fernando MORI, Arturo OSSORIO GALLARDO, Angel

PEREZ DE AYALA, Ramón SALDAÑA, Quintiliano

SERAL Y CASAS, Tomás TENREIRO, José María VALLE INCLAN, Ramón del

ZAMACOIS, Eduardo

# NOTICIAS DE TODA ESPANA

SUCESOS Y NOTICIAS

## Cuando celebraban con una serenata el cuarto matrimonio de un amigo se presenta éste, hiere a un rondador, pero su hermano lo mata de un golpe en la cabeza

### Continúan los conflictos escolares y obreros

DOR DE LA OBRA

LINARES. — Esta mañana fué despedido el obrero José Quiñones Muñoz, que trabajaba en las compuertas del pozo "Alberque", de la mina San Miguel.

El indicado obrero sostuvo una robo. violenta discusión con el aperador, Gerardo Delicado, a quien disparó dos tiros, matándolo.

Entre los obreros se produjo el consiguiente revuelo acordando no

El agresor marchó tranquilamente unas veinte pesetas que había allí. a Linares y se presentó en la cárcel, donde quedó detenido a disposición del juez.

#### SE HA RECRUDECIDO CON EX-TRAORDINARIA VIOLENCIA EL TEMPORAL EN BILBAO

BILBAO. - Durante el día de ayer se ha recrudecido el temporal en el Noroeste con extraordinaria violen-

El estado del mar es imponente. De arribada entraron varios barcos y otros suspendieron la salida.

El vapor alemán "Liesbsteh" que, procedente de Inglaterra, traía cargamento de carbón, ha sufrido los efectos del temporal durante cinco días, quedando desmantelado y habiendo perdido el puente de mando.

Aquí reparará las grandes averías sufridas para poder continuar su viaje.

#### SE SOLUCIONA LA HUELGA DE HARINEROS

CORDOBA. - Ha quedado solucionada la huelga de los obreros taba sintomas de asfixia. harineros de la fábrica "El Carpio". Ayer los obreros entraron al trabajo normalmente.

#### DESMINTIENDO UNOS RUMORES

VALENCIA. - El gobernador, al recibir a los periodistas ha desmentido el suelto publicado por los periódicos en el cual aseguran que por escasez de fuerza pública se registraban continuamente coacciones que han obligado a cerrar dos fábricas de productos químicos.

Añadió que siempre ha garantizado la libertad del trabajo.

Dijo que el conflicto de los obreros plateros ha sido producido por la intransigencia de los patron i, que se negaron a cumplir las bases estipuladas.

Terminó diciendo a los informadores que la huelga de los obreros de tableros chapados continúa en el mismo estado.

#### EN ANTEQUERA SE DECLARAN EN HUELGA LOS OBREROS AGRICOLAS

MALAGA. - El gobernador civil ha recibido un telegrama de Antequera dándole cuenta de que los obreros agrícolas se han declarado en huelga por haberse negado los patronos a renovar el contrato de trabajo que había terminado en estos días.

#### LAS GESTIONES DEL GOBERNA-DOR PARA SOLUCIONAR EL CONFLICTO

MALAGA. - Los periodistas fueron recibidos por el gobernador civil, quien les dió cuenta de las gestiones realizadas cerca de los patronos de Antequera con objeto de llegar a una solución armónica en el conflicto planteado por la huelga de obreros agricolas.

También manifestó el gobernador que en diversos pueblos de la provincia se ha acentuado la crisis de nuación se declararon en huelga. trabajo.

#### UN JOVEN QUE EXAMINABA UNA ESCOPETA MATA INVOLUNTA. RIAMENTE A UNA MUCHACHA

VALLADOLID, - Comunican de Villafranca del Duero que cuando el joven José Prieto González se hallaba examinando una escopeta, y

UN OBRERO QUE HABIA SIDO | Diez, a la que acompañaba su ma- | DESPEDIDO MATA AL APERA- dre, se le disparó a José el arma y el proyectil alcanzó a Cesárea, penetrándole por la región orbital y gullamiento y desgarros en el bradejándola muerta en el acto.

#### ROBO EN UNA IGLESIA

PAMPLONA. — En la iglesia parroquial de Asiain se cometió un

El ladrón o ladrones abrieron un boquete en la puerta del templo y luego violentaron las cerraduras de los cepillos y la puerta de la sacristía, en la cual revolvieron todos los armarios. Sólo pudieron llevarse

Se sospecha de dos individuos que estuvieron en el pueblo, a donde llegaron, según dijeron, procedentes de Bilbao, para buscar trabajo, y cuya desaparición se notó la misma noche que se cometió el robo en la iglesia.

#### SALVA A SU HIJO CUANDO ES-TABA A PUNTO DE PERECER **ABRASADO**

SANTANDER. - En el pueblo de Ucieda se declaró un incendio en la casa del vecino Rogelio Bueno, siendo milagroso que no pereciera un hijo suyo llamado Miguel, de cuatro años de edad.

Mientras el padre se encontraba en la cocina el niño salió y se metió en la cuadra. Una vecina avisó a Rogelio de que su hijo estaba a punto de morir abrasado, y rápidamente penetró Rogelio en la cuadra cuando las llamas envolvían el edificio, y, por fin, pudo encontrar aun a su hijo uebajo de un pesebre, sacándolo PORQUE LLEVO LA CARTA A LA LA LA CODIFICACION DEL DERECHO la la calle cuando ya el niño presen-

El incendio destruyó enseres y materiales cuyo valor se calcula en cinco mil pesetas.

#### EL "BOICOT" A LOS TRANVIAS

OVIEDO. - Continúa en el mismo estado el asunto del boicot declarado a los tranvías, debido a que los obreros insisten en que las mejoras concedidas por la Empresa se hagan extensivas a los demás viajeros.

#### UNA CONFERENCIA DE MARCE-LINO DOMINGO

BURGOS. - El domingo próximo dará una conferencia en el teatro Principal el exdiputado republicano don Marcelino Domingo.

Este acto ha sido organizado por el Ateneo Popular.

#### LOS ESTUDIANTES ENTRAN EN CLASE EN OVIEDO

OVIEDO. — Los alumnos de segundo y tercer curso de la Facultad de Derecho han entrado en clase.

Parece que el Claustro ha accedido a sus peticiones.

Los alumnos piden la supresión de la asignatura de Historia de la Literatura.

#### EN EL INSTITUTO DE EL FERROL SE FORMA UN TRIBUNAL QUE EXAMINARA LOS DESMANES COMETIDOS POR LOS ESTU-DIANTES

EL FERROL. — El Claustro del Instituto se ha reunido en sesión extraordinaria.

designar un tribunal que juzgue los desmanes y desórdenes provocados por los alumnos.

# VALENCIA, A LA HUELGA

la Facultad de Farmacia entraron en las primeras clases, pero a conti-Una comisión visitó al rector, en-

tregandole una instancia que contiene varias peticiones de reforma. Por la tarde se celebró una re- ron injuriosas para las autoridades. unión.

#### DE TRA-GRAVE ACCIDENTE BAJO

ljoyen de 19 años llamada Cesárea tren en el plano inclinado de "La Universidad.

Florida" el revisador de trenes Francisco Taballico, fué arrollado por un convoy, resultando con graves mazo derecho.

#### DESTROZADO POR UN AUTOMO-VIL

EL FERROL. — En la carretera que conduce a Bonzas, un automóvil destrozó horriblemente al joven obrero Eliseo Torres.

#### MUERE AL SER ALCANZADO POR LA CADENA DE UNA DRAGA

CADIZ. - En el muelle un muchacho de unos 15 años de edad fué madrugada se dirigieron a casa del alcanzado por la cadena de una draga, falleciendo al ingresar en el hos- lanzar desaforados gritos y a tocar

No pudo ser identificado.

#### DE AVIONES CONSTRUCCION TORPEDEROS

CADIZ. - Ha causado satisfacción la noticia de que el Gobierno mano de éste, que asestó al agresor ha encargado la construcción de 24 un tremendo golpe en la cabeza con aviones torpederos en los talleres de una cacerola, causándole la muerte.

Puntales, de Construcciones Aeronáuticas.

PAGINA 5

La medida salva el paro que se producía en dichos talleres y que alcanzaría a gran número de obreros.

#### EL PROXIMO VIAJE DE BEREN-GUER

VALENCIA. — En los circulos políticos aseguran que el día 18 vendrá a Valencia el jefe del Gobierno. que aprovechará su viaje para resolver algunos asuntos de interés político de esta provincia. Si el propósito se cumple, después de pasar en Valencia el día 18, se trasladará a Cullera el conde de Xauen, para el dia 19 tomar parte en las tiradas de aves acuáticas. Desde Cullera el jefe del Gobierno se trasladará a Madrid directamente.

#### SE IBA A CASAR POR CUARTA VEZ Y LE MOLESTO LA SERE-NATA DE LOS MOZOS, PERO AL REPROCHARLES SUFRIO UNA AGRESION QUE LE CAUSO LA MUERTE

GRANADA. — En el pueblo de Valor varios amigos acordaron dar una serenata a unos vecinos que iban a contraer matrimonio por cuarta

En efecto, a altas horas de la viudo reincidente y comenzaron a toda una serie de instrumentos.

El homenajeado bajó a la calle y agredió, después de insultarles, a los mozos de la ronda, resultando herido uno de ellos, llamado Antonio Soto.

Entre los mozos se hallaba un her-

#### INFORMACION DE BARCELONA

### Han sido puestos en libertad los exdiputados Company y Ballester, pero un ordenanza del Gobierno retrasa en unas horas la ejecución de la or~ den del gobernador

CARCEL A LA MANANA SI-GUIENTE DE HABERSELO OB-DENADO EL GOBERNADOR

BARCELONA.-Esta mañana han sido puestos en libertad los exdiputados Luis Company y José Luis

Ballester. Inmediatamente de recobrada la libertad se trasladaron al Gobierno Civil para hacer constar su protesta por no ser libertados los demás de-

tenidos. El gobernador manifestó que ayer dijo que habían sido libertados por

haberlo ordenado así. En vista de sus declaraciones se abrió una información para averiguar por qué no había sido cumplimentada la orden del gobernador a su debido tiempo, lo que provocó que los exdiputados no fueran liber-

tados hasta hoy. Se ha podido comprobar que el ordenanza encargado de llevar la carta a la cárcel, en lugar de hacerlo ayer tarde cumplió este servicio hoy por la mañana.

Se le impondrá la sanción correspondiente.

Unicamente permanecerá en la cárcel Escrich, que está sujeto a pro-

#### UN EXHORTO DEL JUZGADO DE TARRASA

BARCELONA. - El juez especial que interviene en la formación de los procesos por delitos de imprenta, ha recibido un exhorto del Juzgado de Tarrasa para que tome declaración al exdiputado Luis Company en el sumario que se instru-La reunión ha tenido por objeto | ye con motivo de un mitin republicano en el que pronunció un discurso, en el que se apreciaron injurias contra el jefe de Estado.

#### LOS ALUMNOS DE FARMACIA DE EL AUTOR DE UNA HOJA CLAN-DESTINA

VALENCIA. - Los alumnos de BARCELONA. - Por el juez del distrito correspondiente se ha dictado sentencia contra el secretario de la Confe l'eración Regional del trabajo, Bernardo Pons, que se ha declarado autor de la redacción de unas hojas clandestinas que se considera-

#### MUERTE DE UN POETA

BARCELONA. - Después de tres meses de penosa enfermedad, ha fa-OVIEDO. — Dicen de Langreo que | llecido el conocido poeta José Fran- establecimiento se colocará alguna al enseñar su funcionamiento a una cuando se hallaba examinando un queza, catedrático auxiliar de la bomba.

## CATALAN

BARCELONA. - Se ha dado a conocer un manifiesto del Comité de Codificación del Derecho Catalán, en el que se hace historia de las gestiones realizadas. A fin de mes marchará a Madrid una comisión que entregará al ministro de Justicia los estudios realizados.

#### PARA JUZGAR UN DELITO MI LITAR

BARCELONA. -- Se ha autorizado la constitución de un Consejo de guerra de oficiales generales para juzgar a un teniente coronel médico y a varios jefes de Infanteria así como a un escribiente de oficinas militares, a quienes se acusa del delito de cohecho contra el honor militar.

#### UNA MUJER TURCA RECHAZA A DOS RATEROS QUE ASALTA-RON EL PISO Y DETIENE A UNO DE ELLOS

BARCELONA. - Los guardias de servicio en la plaza del Teatro oyeron voces de mujer que demandaba auxilio. Rápidamente acudieron al piso segundo de una de las casas, en donde hallaron a una mujer llamada Elena Bragad, quien declaró que su domicilio había sido asaltado por dos desconocidos, a quienes puso en fuga, logrando dete ner a uno de ellos.

Los guardias se hicieron cargo del detenido, conduciendo luego a la mujer a la Casa de Socorro, en donde se le curaron diversas contusiones de poca importancia que se había producido durante la pendenc'a con los asaltantes.

#### SE ESPERA QUE A LA APERTU-RA DE LA FABRICA DE VIDRIO DE BADALONA OCURRAN IN-CIDENTES GRAVES, Y EL GO-BERNADOR ACUERDA QUE SE APLACE AQUEL MOMENTO

BARCELONA. — Comunican de Badalona que habían circulado insistentes rumores de que cuando se verifique la apertura de la fábrica Vidriera de Badalona se teme estalle un conflicto de carácter más grave que el surgido en el establecimiento industrial de la Metalgraph.

Se habla de que en el interior del

Esta fábrica cambió de dueño re-

Salieron desafiados a la calle,

ción pacificadora de varios amigo

Herrero se apartó como si alli h

ro fueron separados por la interve

cientemente, y el nuevo ha elegido | el personal entre obreros afiliados al Sindicato libre.

El gobernador ha dispuesto que e aplace la apertura de la fábrica hasta que los ánimos de los óbreros estén más apaciguados.

Parece que se hará así hasta que desaparezca el malestar entre los obreros. -

#### CORRE EL RUMOR DE QUE SE CIERRA LA METALGRAPH

BARCELONA. - Desde hace algunos días circula insistentemente el rumor de que la empresa de la fábrica Metalgraph ha acordado el cierre del establecimiento.

DEL PAIS VASCO

#### Continua e violento trmporal, que ha hecho zozobrar la canoa de un aristócrata

SE TEME POR LA SUERTE DE AL-GUNOS BARCOS

SAN SEBASTIAN. — Continúa el violentisimo temporal en el mar. Las olas enormes invaden el paseo del rompeolas, destrozando cuanto encuentran a su paso.

En la bahía de la Concha se ha ido a pique una magnifica canoa propiedad del duque de Medinaceli que tenia guardada siempre en San Sebastián para sus viajes veraniegos a Biarritz y a otros puntos de la costa vasca.

El vapor "Astillero", que ha estado tres días en la bahía capeando el temporal, pudo ser por fin remolcado a la bahía de la Concha. Sufre averías de importancia y sobre todo algunas de consideración en el timón.

Desde el próximo pasado martes falta un barco de la matricula de Pasajes, que se perdió de vista a unas noventa millas de la costa.

El martes llegó al puerto el "Lázaro I", siendo el "Lázaro II" el que se ha perdido.

Reina gran ansiedad por conocer su paradero y las familias de los once tripulantes están afligidísimas por temer que hayan sido víctimas del mar.

#### EL PASO DE LA INFANTA BEA-TRIZ

SAN SEBASTIAN. - En el sudexpreso de Irún ha pasado la infanta doña Beatriz con rumbo a Lon-

En la estación le esperaban para cumplimentarle las autoridades.

#### UNOS MALHECHORES DESVALI-JAN UNA ERMITA

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Deva que unos ladrones penetraron en la iglesia, violentando una puerta de la torre del edificio, en la iglesia de Iciar. En el interior de la ermita despojaron a la imagen, que estaba encerrada en una vitrina, de cuatro medallas, una docena de collares de plata y dos de oro.

También destrozaron los cepillos, apoderándose de cincuenta pesetas que había en ellos.

#### UNA TRAVESURA QUE CUESTA CARA

SAN SEBASTIAN. — En el primer rellano de la escalera de su casa, en Elgoibar, jugaba un niño de siete años. Sin que se sepa el motivo, el niño cayó al patio, sufriendo heridas gravisimas.

#### UN OBRERO HERIDO EN CLASE

SAN SEBASTIAN. — En las clases de la Escuela de Artes y Oficios fué alcanzado por el cilindro de una amasadora el obrero Pablo Asturillo.

Sufrió heridas de importancia y se produjo la fractura y magullamiento de la mano derecha.

HUESPEDES REALES

#### Los principes japone. ses visitaron ayer los jardines de Aranjuez

#### Y SE MUESTRAN ENCANTADOS DE LA VISITA

ARANJUEZ. - Los principes japoneses, acompañados de su séquito, visitaron ayer en Aranjuez los jardines de la Casa del Labrador. Elogiaron el palacio, admirando

la habitación de porcelana. A última hora regresaron a Madrid.

ALCO COAC

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

#### Un vapor recoge a un navegante solitario que inbieran terminado las cosas. Pero poco rato volvió esgrimiendo tentaba atravesar el Canal de la Mancha en un navaja, con la que descargó un ti mendo golpe a su rival. deslizador acuático

### Las elecciones americanas y el ambiente contrario a Hoover

UNA AVENTURA TRUNCADA

LONDRES. - Un individuo llamado Savard, que había salido esta mañana a bordo de un deslizador de su invención para hacer la travesía del Canal de la Mancha, la sido recogido en angustiosa situación por un vapor entre Douvres y Calais.

El solitario navegante se hallaba ext uado por completo.

Fué desembarcado y asistido en Douvres.

#### UNANIMEMENTE SE COMENTA CON SIMPATIA EL RESULTADO DE LAS ELECCIONES

NUEVA YORK. — La victoria de haber sido elegidos dieciocho candidatos para el Senado y 135 para la Cámara de representantes, ha causado gran alegría entre las filas de los "húmedos". Estos han alcanzado una mayoría insospechada.

La Prensa publica comentarios haciendo ver que el resultado de las elecciones no es sino el reflejo de la hostilidad contra la política del presidente, Hoover.

El "Evering World" lo dice así, insistiendo en que se protesta contra la política administrativa de Hoover.

Otros diarios añaden que en dos años que ha de permanecer todavia Hoover en su puesto puede captarse nuevamente la simpatia y la populari-

La oponión pública no está conforme con la administración republicana, que ha puesto en peligro la prosperidad de la nación.

#### LA ACTITUD DEL DIRECTOR DE "LA LIBERTE" PROVOCA EN LOS PASILLOS DE LA CAMARA GRANDES ESCANDALOS

PARIS. — En la Cámara han continuado esta tarde las interpelaciones sobre política exterior francesa.

El diputado Cachín defendió la labor de los Soviets.

En los pasillos se produjo un incidente violento.

El director del periódico reacciónario "La Liberté", señor Aymar, que venía haciendo campaña contra el jefe socialista León Bun, publicó un artículo acometiéndole, y hoy paseaba por los pasillos de la Cámara en actitud provocativa.

Algunos diputados socialistas reprocharon su conducta, y Aymar continuó sus provocaciones, sacando una matraca con ánimo de agredir a los socialistas.

Fué detenido. Pero a esto siguió un choque entre los socialistas y varios amigos de Aymar.

Menudearon los golpes, hasta que intervinieron var os guardias de la policía republicana de los que prestan servicio en la Cámara.

Fueron rotos los cristales de las ventanas que dan al jardín de la Presidencia de la Cámara.

#### UNA INTERPELACION AL GO-BIERNO FRANCES

Los diputados Marsais y Chastener han presentado una demanda de interpelación con ra las responsabilidades, en la que hacen referencia a la repercusión que la crisis ha tenido en el ahorro y en el crédito público.

#### LA POLICIA DISUELVE LAS RE-UNIONES NACIONALISTAS

BOMBAY. — En una reunión pública en la que el poeta Chatepadhyaya pronunciaba un discurso, ha habido 100 heridos, de ellos 12 graves, al intervenir la policía de a pie y montada.

El orador fué detenido.

La policía de Delhi ha hallado en posesión de Purarchand varias copias de un documento en que había compromiso de matar únicamente policías. Los materiales que se hallaron en el registro practicado al hacer la detención bastarian para preparar 500 bombas.

#### EL PROBLEMA DEL DESARME

MOSCOU. - El "Isvestia", resumiendo el resultado de los trabajos que viene realizando desde hace cinco años la comisión preparatoria de la Conferencia del Desarme, declara que dicha comisión ha elaborado un proyecto que no tiene ninguna indicación concreta sobre el desarme, y que en cambio, en un artículo especial, establece la posibilidad de aumentar los armamentos por tierra y mar en de cada acto.

caso de guerra, de sublevación o de fórmula convencional para presentar amenaza al país con el consentimiento de la Sociedad de Naciones.

La convención de Ginebra admite, pues, la posibilidad de un ulterior armamento, sin decir en cambio nada del desarme.

Además de este documento la comisión ha rechazado dos proyectos de los Soviets tendiendo al desarme general completo y al desarme general parcial.

La comisión demuestra, pues, que los países capitalistas no quieren desarmar y sabotean la solución del problema.

En cuanto a los armamentos navales, Inglaterra, Italia y el Japón no desean reanudar las conversaciones de iGnebra.

CION DE ZARAGOZA, EN MA-

MADRID. — El exdiputado don

Dario Pérez, acompañado de los co-

misionados de Zaragoza, ha celebra-

do una entrevista muy interesante

La conversación fué muy amplia

El ministro manifestó que había

estudiado detenidamente la fórmu-

la que le había sido entregada por

los delegados de la Diputación y que

en principio le parecia admirable,

porque prescinde del cobro de las

El señor Wais se expresó con pa-

Hablando de la fórmula propues-

acerca de ella hablaría hoy con de-

gados zaragozanos es que la fórmula

presentada quizá sea adoptada para

su ejecución en todas las Diputacio-

los delegados aragoneses, fué reci-

con las impresiones optimistas de la

y que de sobremesa hablarían exten-

el sábado en automóvil para Zara-

ATROPELLOS DE AUTOMOVIL

Los delegados zaragozanos saldrán

MADRID. - En la plaza de Orien-

te fueron atropellados por un taxí-

metro el suboficial conserje de la

guardia exterior de Palacio y un

soldado de Sanidad de servicio en

Resultaron gravemente heridos.

nal fué atropellado por un automóvi

el sargento del regimiento de León

el Hospital del Buen Suceso.

Sufrió heridas graves.

Adalmiro Escrivá.

El señor Wais les anunció que se

comisión zaragozana.

samente de este asunto.

La impresión que tienen los dele-

Después de abandonar el despacho

labras de simpatía para Zaragoza.

con el ministro de Hacienda.

y muy satisfactoria.

DRID

persigue.

tenimiento.

DE ULTIMA

Las gestiones de los comisionados de

la Diputación de Zaragozaparece que

van por buen camino para la conse~

cución de mejoras económicas no fun~

dadas en la recaudación de contri-

buciones

Parece que estallará la revolución

en Montevideo

un final.

#### LA REPRESION DEL COMUNISMO

HANKEU. - Han salido tres columnas del ejército del Gobierno contra los comunistas de Kiangsi.

El plan es exterminar el movimien-

to rojo. Los técnicos dicen que dentro de

tres meses se habrá logrado este propósito.

#### RUSIA INTENSIFICA LA CONS-TRUCCION DE DIRIGIBLES

MOSCOU. - El Gobierno soviético, después de haber hecho estudiar detenidamente la cuestión por los técnicos más competentes de la aeronáutica de la U. R. S. S., ha tomado el La comedia de Ginebra es un fra- acuerdo de intensificar todo lo posicaso definitivo, y se busca ahora una ble la construcción de dirigibles.

SOBRE LA DESAPARICION D OBRAS ARTISTICAS

BURGOS. - El presidente de 1 Comisión de Monumentos publica e el "Diario de Burgos" una carta rea tificando las noticias dadas por alge. nos periódicos referentes a la denun cia presentada en la Real Academia de San Fernando en relación con 1 desaparición de elementos escultóri. cos en el convento de Santa María de Bujedo.

Dice que lo que hizo la Comisión de Monumentos fué poner en conoci. miento de la Academia la desapari ción, después de comprobarla median. te una visita, en la que averiguó quié nes eran los compradores y quiénes los vendedores. En el oficio que se re mitió se dice que la antigua Abadía había sido vendida a un particular por el Estado, y que los herederos de aquél eran los que habían enajenado los artísticos detalles. No se referia, por tanto, a ningún eclesiástico.

#### ASALTAN EL DOMICILIO DE UNA MUJER, ROMPIENDO VARIAS PIPAS DE VINO

VIGO. - La Guardia civil ha detenido a nueve mozos de la parro. quia de Sobrado que habían asaltado la casa de la vecina Dolores Romero. Esta se hallaba encarcelada como cómplice en el asesinato de una convecina.

Los mozos desvalijaron la casa y cometieron toda clase de tropelías, agujereando unas pipas de vino y causando desperfectos de importan-

#### DOS BOMBAS EN UNA CASA

EL FERROL. — En la casa del vecino del pueblo de Muceo Antonio Vázquez fueron colocadas por alguien, cuyo paradero se desconoce, dos bombas de dinamita.

Ambas hicierin explosión, causando grandes daños.

Por fortuna no produjeron desgracias.

#### LA REVOLUCION EN URUGUAY

BUENOS AIRES. — Se tienen noticias, recibidas de Uruguay, dando cuenta de que se intenta un golpe revolucionario.

Se dice que elementos civiles armados han salido de Rivera con rumbo a Montevideo.

El Gobierno ha adoptado precauciones.

# MEGROLOGICAS

Mañana, 8, se cumple el primer aniversario del fallecimiento del señor don Mariano Calvo Lanaja.

Por su alma se celebrarán los siguientes sufragios:

El aniversario, a las once, en la parroquia de San Felipe y Santiago el día 8, y todas las misas que se celebren en dicha iglesia, altar del Hecce-Homo, y en los Padres Escolapios, de siete a ocho y media, el mismo día y el 9, el xpuesto y nisa de siete y media, nueve y doce en Jesús Reparador (calle de Sancho y Gil) y los días 8 de cada mes misas toda la ma-

#### ñana en San Felipe y Santiago. A su hija, María del Pilar; hermanos y demás familia, reiteramos nuestra expresión de condolencia.

RESFRIADOS

EL DOLOR DE CABEZA LA CONGESTION DEL APARATO RESPIRATORIO Y EL LAGRIMEO SE CURAN RAPIDAMENTE CON

PRECIO UNA DESETA

UN EXITO DE BENAVENTE

MADRID. - En el teatro Muñoz Seca se ha estrenado la obra en cinco actos de Jacinto Benavente "Los andrajos de la púrpura". Ha constituído un gran éxito.

La obra es lenta, sin embargo, pero destacan los conceptos y las frases benaventinas.

El autor tuvo que salir al final

LOS DELEGADOS DE LA DIPUTA- LOS BOMBEROS ATROPELLAN A UNOS NIÑOS

> VALLADOLID. - Cuando el automóvil de los bomberos ecudía a sofocar un pequeño fuego, a consecuencia de un falso viraje montó la acera, atropellando a tres muchachos que se hallaban jugando. Uno de ellos, llamado Julio Velasco, resultó gravisimamente herido.

Los otros sufren lesiones de importancia también.

#### NO SE PUEDE ACCEDER A LOS DESEOS DE LOS ESCOLARES

GRANADA. — Se ha reunido el contribuciones y en cambio, por me- Claustro universitario. Ha estudiado dio de esta propuesta, consigue la las peticiones de los alumnos de De-Diputación los fines benéficos que recho y Medicina acerca de la adopción del plan de estudios.

El Claustro ha acordado que no era posoble acceder a las peticiones de los alumnos por no estar autorita dijo que le parecía perfecta y que zados por las leyes.

#### UN NAUFRAGIO

VIGO. - A consecuencia del temporal, a la altura del cabo Arosa naufragó un lanchón tripulado por ocho hombres.

A pesar de los esfuerzos de los tripulantes cinco de ellos perecieron. Le desgracia ha causado penosa bido por el ministro don Nicolás impresión.

#### García. También salió muy satisfe-DETENIDOS EN LIBERTAD cho de su entrevista, coincidiendo

BARCELONA. - El gobernador ha dicho que cumpliendo órdenes superiores habían sido puestos en reunirian a almorzar en el Tournié libertad los detenidos gubernativos Joaquín Almarza, Julián Clará, Helios Gómez y Pedro Foch.

### UN PEQUEÑO ESCANDALO

BARCELONA. - Al salir de la Fábrica Nacional Pirelli los obreros que actualmente trabajan en ella, que son esquiroles, fueron insultados por un grupo de mujeres.

Uno de los obreros sacó una pistola y se armó un formidable re-

Rápidamente acudieron fuerzas de Seguridad y Guardia civil, que prac-MADRID. — En la calle del Are | ticaron detenciones.

#### LOS ELECTORES EN DONOSTIA

SAN SEBASTIAN. - La Junta provincial del censo ha terminado sus tareas.

En la capital hay 15.529 electores y en los pueblos y resto de la provincia 63.162.

#### RIÑEN DOS CONTRINCANTES, Y UNO DE ELLOS SUFRE UNA HERIDA GRAVISIMA

SALAMANCA. — En el pueblo de Cepeda cuestionaron por asuntos de negocios Tomás Ferrero y otro individuo apellidado Herrero.

LOS POLITICOS ANTES DE SERLO

## La iniciación poética de Sánchez querra

las composiciones poéticas siente don de curiosidad histórica los reprodu-José Sánchez Guerra; recuérdese có-Op mo esmaltó de versos su famoso discurso de la Zarzuela.

Lo que acaso no sabe todo el mundo es que el propio Sánchez Guerra ha sido poeta; sí, sí, no sonrían ustedes, incrédulos, porque aqui tenemos unos versos de don José que acreditan su inquietud poética en los rosados días de 1883.

Por entonces se iniciaba Sánchez Guerra en el género rimado, que, según los sintomas, está, efectivamente, llamado a desaparecer. Colaboraba en un periódico madrileño que tenía un epigrafe marcial: "La Diana". Y los versos con que nos enfrentamos tienen un título en el que don José tampoco puede apartarse totalmente de las palabras guerreras. Se titulan estos versos

IAS

con

au-

ñor

lec-

ios,

día

pa-

los

ma-

ma-

les-

Es sabida la debilidad que por | "La estrategia del amor", y a modo

Pretendió un amante un dia aprender cómo podría conquistar el corazón de aquella por quien sentía una infinita pasión.

Y como oyó que el saber es hijo de la experiencia, quiso al punto conocer qué reglas dicta la "ciencia" para amar a una mujer.

"Hoy tus consejos invoco", a un sabio en amores ducho le dijo con afán loco: y él repuso: "quiere poco para que te quieran mucho".

"¡Qué error a cometer vas!" (le dijo otro sabio luego). "Nada asi conseguirás: en amor como en el juego,

quien más pone gana más".

El su intento por lograr, insistiendo en su porfía, a otros quiso preguntar; mas nunca pudo encontrar dos "sabios en armonía".

Pidió consejo a otros cien, y a unos oyó "que el desdén siempre el cariño asegura"; y a otros luego "¡qué locura, te querran si quieres bien!""

Dieron después su opinión (que a servir de consejeros todos tienen afición) mil tenorios callejeros y "sabios de rigodón".

Dijeron: "con la mujer ofenderla y desdeñarla es siempre hacerse querer"; darle celos, disgustarla, este el sistema ha de ser.

Al ver tanta confusión y ya perdida la calma pidió con resolución a su amor inspiración y consejos a su alma. La estrategia desdeñó y al fin realizadas vió sus ilusiones soñadas;

CURIOSIFADES

## Un museo internacional de perió». dicos en Aquisgrán

y periódicos más importantes del mundo-la de Aquisgrán-que hasta ahora sólo podía ser consultada y estudiada con permiso especial, acaba de ser puesta a disposición del público. Se trata de una Hemeroteca fundada en 1886, en la cual están represen-

que sin planes ni "emboscadas" hacerse amar consiguió.

Nunca el proceder artero lleva a la felicidad: todo amor grande es sincero. ¡Que hay sólo un Dios verdadero y sólo un amor verdad!

\*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* Y hoy sin darla de "doctor" nuestro amante soñador siempre en afirmar insiste que sólo en amar consiste la estrategia del amor. Enero 1883.

Una de las colecciones de diarios tadas más de 150.000 publicaciones de todos los países y redactadas en casi todas las lenguas del universo.

Entre las curiosidades que atesora el Museo de Periódicos de Aquisgrán figuran una publicación redactada e impresa en uno de los dialectos esquimales, diversos periódicos manuscritos de la primera mitad del siglo XIX, y un periódico espiritualista norteamericano impreso en tinta blanca sobre papel negro. La preocupación de reflejar el carácter de la publicacinó por medio del color se encuentra también en uno de los primeros periódicos socialistas, publicado el año 1849, e impreso sobre papel de color, rojo oscuro.

En el número del 31 de octubre del periódico de Colonia "Volkszeitung", del cual se conserva asimismo un ejemplar en el Museo de Aquisgrán, figura una información de 30 líneas sobre el centenario de la casa de comercio Salomón Oppenheimer, impreso en letras de oro.

# Correos y Telégrafos

LA CORRESPONDENCIA PARA NORTEAMERICA, PUERTO RICO, COSTA FIRME, ECUADOR Y PERU

Durante el mes actual la correspondencia para los países indicados será cursada en los días y vapores correos que a continuación se expre-

El vapor "Velerdam", de la Rolland-America, saldrá de La Coruña el día 15 y de Vigo el 16, para Cuba y Méjico, llegando a La Habana el 26.

El vapor "Oroya", de la Pacific Line, saldrá de Santander el día 16, de La Coruña el 17 y de Vigo el 18, para Cuba y Pacifico, llegando a La Habana el 30 y a San Cristóbal el 3 de diciembre.

El vapor "Espagne", de la Compagnie Générale Trasatlantique, saldrá de Santander el día 22, de Gijón el 22 y de La Coruña el 23, para Cuba y Méjico, llegando a la Habana el 3 de diciembre.

El vapor "Magallanes", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 17, de Málaga el 20, de Cádiz el 21 y de Vigo el 23, para los Estados Unidos y Cuba, llegando a Nueva York el 2 de diciembre y a La Habana el 9.

El vapor "Cabo Espartel", de la Compañía Ibarra, saldrá de Barcelona el día 18 y de Málaga el 23, para Nueva York, donde llegará el 8 de diciembre.

El vapor "La Bourdounnais", de la Compagnie Générale Trasatlantique, saldrá de La Coruña el día 23 y de Vigo el 24, para Nueva York, donde llegará el 4 de diciembre.

El vapor "Manuel Arnús", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el 26 de noviembre, de Málaga el 28, de Cádiz el 30 y de Las Palmas el 2 de diciembre, para Puerto Rico, Costa Firme y Panamá, llegando a Cristóbal el 19 de diciembre.

El vapor "Alfonso XIII", de la Compañía Trasatlántica", saldrá de Santander el día 28, de Gijón el 29 y de La Coruña el 30, para Méjico y Nueva York, llegando a La Habana el 10 de diciembre.

El vapor "Orcama", de la Pacific Line, saldrá de Santander el día 30, de La Coruña el 1 de diciembre y de Vigo el 2, para Cuba y Pacífico, llegando a La Habana el 14 y a Cristóbal el 17.

El vapor "Antonio López", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 29, de Málaga el 2 de diciembre, de Cádiz el 4, de Las Palmas el 7, de Santa Cruz de Tenerife el 7 y de Santa Cruz de la Palma (facultativa), el 8, para Cuba y los Estados Unidos, llegando a La Habana el 24 de diciembre y a Nueva York el dia 30.



# ¿A los ciclistas?

La antigua y acreditada Lasa Fabian ofrece a sus clientes los nuevos locales de su propiedad, donde ha instalado los talleres de bicicletas

Calle de la Verónica, 25



Eczemas Herpes Escierosis



Emfermedades de las piernas



Acné **Psoriasis** 



Dolores

# Pruebas de los grandes resultados del Denurativo Richelet

Un eczema curado en un mes.

Hacia dos años que tenia un eczema. Habia probado infinidad de medicinas inutilmente. Acudi entonces a su Depurativo Richelet; no tardé en comprobar gran mejoria y hoy dia despues de un mes de tratamiento estoy completamente curado.

> M. J. PINAT 3, Boulevard Auguste-Blanqui Paris (13.)

### Aun tiene sus piernas.

Hacia mas de tres años que padecia atrozmente de una mala circulacion la cual me habia dejado varices y profundas ulceras. Habia ensayado inutil mente una infinidad de medicinas. Gracias a su Dépurativo Richelet tengo ann mis piernas. Hoy no tengo dolores ni congestion. Duermo muy bien y tengo las piernas como a los 20 años.

M. DACHICOURT, 117, Calle Nacional en Boulogne-sur-Mer (Francia).

### Dos casos gravisimos de artritismo.

Hacia 16 años que tenia la pierna carcomida por una ulcera que supuraba tres meses al año. Estaba ya desesperada Felizmente aconsejada por mi hice una cura del Depurativo Richelet. Desde entonces mi llaga esta cicatrizada, mi pierna ya no es pesada y he vuelto a todos mis quehaceres. Mi marido que padecia de reumatismo y que tenia dolores en les articulaciones se curd tambien rapidamente despues de una cura del Depurativo Richelet.

Señor y Señora SULLIVAN en Villeneuve-le-Roi (S.-et-O.) Francia.

### Granos y comezones desaparecen.

Con mucha satisfaccion le participo que su maravilloso Depurativo Richelet me ha librado de las comezones horribles y de los granos persistentes en la frente. Ninguna otra mediciua no ha podido curarme de este sufrimiento. Hoy dia la piel está del todo limpia, lisa y sin granos.

J. DELHERM Fils Quartier de Paties a Gaillac (Tarn) Francia.

#### Reumatico durante 8 años.

Habiendo tenido reumas y una ciatica durante 8 años probé gran cantidad de medicinas y todo me fué inutil. Me decidi a probar su Depurativo Richelet y al segundo frasco tuve la suerte de encontrarme mucho mas aliviado y podia ya dormir y descansar. Despues de una curacion completa mis dolores ya no han aparecido y hoy dia me encuentro con una salud completa.

M. E. CAMUS, 8, rue Antoine-Blanc Marseille (Francia).

### Hacia 3 años que estaba desesperada.

Con agradecimiento le participo mi curacion. Hacia 3 años que padecia dolores de espalda piernas y despues de haber probado cantidad de medicinas estaba ya desesperada. El mal empeoraba y entonces acudi a su Depurativo Richelet. Enseguida noté gran bienestar y al poco tiempo todos mis dolores desaparecieron.

Mme LE MOING, Ploërdut (Morbihan) Francia.

Tengo tambien de los consumidores de España frecuentes testimonios de curaciones maravillosas obtenidas con el uso de mi Depurativo. No los publico sin embargo por sujetarme al deseo expresado por los mismos de no dar a conocer sus nombres, respetando asi su natural reserva. De venta en todas las farmacias y droguerias. Pida respetando asi su natural reserva. De venta en todas las farmacias y droguerias. Pida vd. hoy-mismo un folleto gratuito al Laboratorio RICHELET, SAN-SEBASTIAN.

dades: Corinne Griffith anuncia que el caso de tener que escoger un arse aleja de la pantalla, declarando muy francamente que habiendo fra-



El simpático Ramón Novarro dice que para mantener despierta la inte-Tigencia y robusto el cuerpo no hay nada mejor que el ejercicio matutino. Y que predica con el ejemplo a la vista está.

casado su última producción "Pago atrasado", se ha convencido que su voz no es "ortofónica" o cosa por el estilo. Y volverá a ser Mrs. Walter

Jacques Feyder, cuando se vió en gumento para Greta Garbo, no sepreocupó gran cosa de encontrar uno cos o ningún conflicto humano hoy tentosos. Paseaba por el conocido

cuente de aquella mujer ha despertado una impetuosa pasión que se convierte en el eje del drama.

Nada nuevo, quizás. Y, sin embargo, su director, Jacques Feyder, ha sabido combinar estos elementos de manera tal que resulta una película admirable.

Nos limitaremos a hacer resaltar el hecho de que el asesinato del marido por parte de la esposa, que constituye la clave del drama, se comete no en defensa del hombre amado, sino del pretendiente irreflexivo, de su escasa edad.

"Amor audaz", película Paramount, totalmente hablada en español, por Adolphe Menjou, Rosita Moreno, Ramón Pereda, Barry Norton, Vicente Padula, María Calvo, Carmen Guerrero, Carlos Villarias y Paco Mo-



Melma Todd sabe cantar admirablemente. Pero, además, quiere aprender a tocar todos los instrumentos musicales conocidos hasta la fecha. Y si no es más que tocarlos, nada más fácil, ¿verdad lector?

Morosco, dedicándose a cuidar a un hijo que ya viene en camino...

Ayer se estrenó en el Salón Doré la sensacional producción sonora de la Ufa titulada "La mujer en la Luna", creación del mago de la panta-Na Fritz Lang, director de la película de gran fantasía "Metrópolis".

Julio Verne parece reencarnarse en Fritz Lang, para dar cuerpo y vida a los héroes de sus obras.

El lunes, estreno de "El secreto del doctor". Film Paramount, hablado y cantado en español, por la admirable actriz, tan conocida por nuestro público, Eugenia Zúffoli.

En el teatro Circo volvemos, otra temporadita, al cine sonoro. Para ello se ha instalado un aparato marca "Doble radio cinema", que constituye uno de los equipos sonoros más modernos hasta la fecha.

"4 de Infantería" será la primera película con que se hará la inauguracion. Un film alemán que resume con gran verismo la mayor epopeya que ha vivido el mundo.

En el Cinema Alhambra se proyecta "El beso", película de Greta Garbo; es un drama pasional, de una profundidad psicológica que lo coloca al lado de las obras maestras de la cinematografía, y en algunos aspectos a la cabeza de ellas.

En el Cinema Aragón se sigue proyectando "Sin novedad en el frente". La película de los llenos. El lunes se proyectará "El beso", de Greta Garbo.

L. SALA VELILLA



Bessie Love, la bellisima y apicarada "estrella" de la Metro-Goldwyn-Mayer. Todavia recordamos complacidos la insuperable creación de Bessie en "Broadway Melody",

"ESCAPE"

Las situaciones inesperadas de esta inédito, o mejor dicho, nuevo. Po- vida traen a veces resultados porno han sido presentados en el teatro parque Hyde, de Londres, el capi-Así "El beso" nos ofrece, en apa- l tán Matt Denant, veterano de la riencia, un asunto muy corriente: guerra mundial y miembro de clubs Un marido suspicaz y cruel, una es- aristocráticos de esa urbe, cuando posa delicadamente sensible, tortu- le pide un fósforo una joven descorada continua e injustamente por nocida, instándole a sentarse. La inlos celos de aquél; el hombre abne- vitación fué rehusada cortésmente, gado y leal que siente por ella un y proseguía el capitán en su camino amor compartido y sincero, y, mo- cuando notó que un detective arresviéndonos dentro de este clásico taba a la joven y se la llevaba en triángulo, un joven, casi adolescen- forma abusiva a la detención. Volte, en quien el trato amical y fre- vióse el capitán, protestando de la inocencia de la joven y la actitud del de la secreta, pero con tan mala suerte que al resistir fisicamente muere accidentalmente éste último de un empujón. La inexorabilidad de la justicia inglesa se pone en movimiento y, a pesar del fervoroso testimonio de la joven, es condenado el capitán a cinco años de prisión en Dartmoor.

Ya en ese presidio, cuyos métodos no han cambiado desde los tiempos de Oliver Cromwell, y con su salud desmejorando notablemencuyos actos es solamente culpable te decide el capitán Denant fugarse al amparo de una espesa neblina. En la próxima semana se estrena Tañen las campanas su broncinea señal de alarma y se organiza la persecución del fugitivo con toda la saña típica de un país donde el amor al orden instiga honda aversión al presidiario.

> A través de magnificas escenas del terruño de la rubia Albión, en que se presencian cacerías de zorras, jaurías, cortijos, granjas, etc., prosigue la caza humana y en varios episodios de gran valor dramático le vale al capitán su apariencia innegable de hombre honrado para obtener albergue temporal.

El hombre lo persigue con saña; la mujer lo defiende con su intuición... Llega, hambriento y sediento, con el alma en un hilo, a una iglesia parroquial. Solicita con dignidad la protección del santuario y pone al Padre en duros aprietos. ¿Protegerlo o entregarlo? Ante tal dilema, vencen los dictados de la Cristiandad y lo esconde en un armario al oir las voces de la jauria humana. Hacen el registro de rigor y al no dar con el capitán, de cuya presencia estaba segura la policía por previa denuncia, amenazan poner en prisión al Padre, y para salvarlo de semejante injusticia sale el capitán de su escondrijo y se entrega en manos de sus perseguidores.

¡La justicia se ha cumplido!...

Así termina, sin idilio amoroso, ni heroina, ni casamiento, esta notable producción sonora de la Radio, cuyo atractivo principal radica, aparte de su buena interpretación, en la sencillez de su argumento, de alto valor moral y en lo variado y profuso de sus escenas campestres. La obra entera fué filmada en Inglaterra con intérpretes ingleses, bajo la dirección del renombrado Basil Deán, cuyo nombre es, por si solo, suficiente garantía de la bondad de este espectáculo.

El conocido "astro" Sir Gerald du Murier interpreta el papel de capitan Denant.

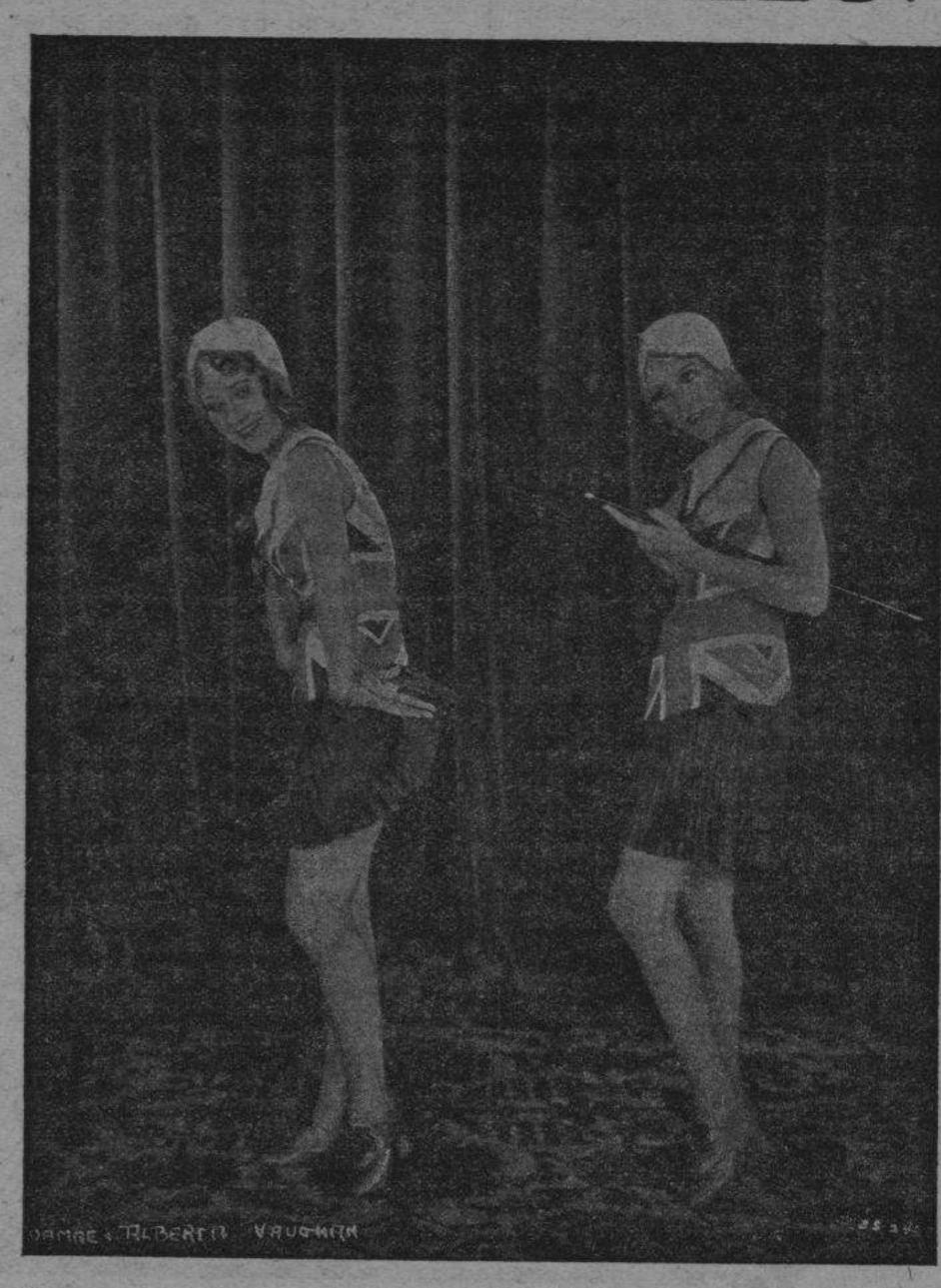
La joven causante involuntaria del drama es Mabel Poulton; Horace Hodges es el juez; Austin Trevor, el Padre. De entre el resto del numeroso reparto anotamos los nombres de Edna Best, Anna Casson, Marie Ney, Madeleine Carroll, David Hawthorne, etc., todos ellos bien conocidos en los teatros del Viejo Mundo. La película "Escape" es una joya más con que cuenta la Radio en su notable progreso artístico.

MIGUELIDA

# SUN TAXIS

Llame usted al telétono 2702 Parada: Independencia y Bar Rojo Servicio permanente dia y noche

# HABLILLAS DEL CINE ultimas noticias cinema- 62 ARRIBA EL TELON?



Una escena de la opereta cinematográfica "Arriba el telon".

Revista, casi toda en colores, presen- | uno, constituyendo el mayor esfuer-"Warner Bross" y de la "First National" y más de 300 bellezas de Hollywood.

PROGRAMADA POR "VERDAGUER CINAES"

He aqui una película sin argumento propiamente dicho. "¡Arriba el telón!" es lo que pudiéramos llamar la "Revista de las revistas", y constituye un desfile de artistas que, según su especialidad, interpretan diferentes escenas, cómicas, líricas o dramáticas, a base, todas ellas, de una presentación deslumbrante.

"¡Arriba el telón!" es la revista de las revistas, porque abarca todos los espectáculos, sea cual sea su oridecirse que son cien espectáculos en lificativo de gran espectáculo.

tada con sorprendente fastuosi- zo de filmación realizado hasta la fedad, y en la que toma parte la cha, con un coste verdaderamente mayoría de las "estrellas" de la fantástico. En su reparto figuran, junto a todo el firmamento de "estrecas" cinematográficas de la Warner Bross y de la First National, medio millar casi de bellezas de Hollywood,

Bailarinas, cantantes de uno y otro sexo, actrices y actores, toda la gama, en fin, del arte de la escena, desde su más elevada concepción hasta la frivolidad más destacada, desfila por esta producción en sus múltiples momentos de belleza, de tragedia, de comicidad: caracterizaciones notables en varias ocasiones y lujo, riqueza y belleza siempre.

"¡Arriba el telón!" abarca cuanto puede soñar la imaginación más gen y su género, por lo cual puede exaltada, por lo que le cuadra el ca-



Otra de las escenas más divertidas de "Arriba el telón".

El transporte de enfermos

lesionados

Por el director del Instituto pro-

"Habiéndose adquirido nuevo co-

vincial de Higiene se cursa esta cir-

che ambulancia para el transporte

de enfermos y lesionados, con esta

fecha queda restablecido el servicio

que quedó suspenso por las malas

condiciones del vehículo anterior.

Los alcaldes y particulares que pre-

cisen dicho servicio deberán solici-

tarlo directamente de esta Dirección

y nunca por otro conducto, para evi-

tar dilaciones, mediante oficio o te-

legrama si la urgencia lo requiere,

haciéndose constar su necesidad por

el inspector municipal de Sanidad,

sin cuyo requisito no podrá prestar-

cular:

\_El año y medio que pasé lejos de la pantalla me ha hecho mucho hien-declaraba recientemente Walla-Beery a la hora del almuerzo, en Metro-Goldwyn-Mayer -- . Ha hecho que al público se olvide de que fui "estrema" en otro tiempo.

-¿No quiere usted ser "estrella"? le preguntó uno de los presentes.

-No, por cierto-replicó él, levantando el tenedor para dar mayor éntasis a sus palabras --. No quiero volver nunca a ser "estrella". Es una de las cosas más incómodas del mundo -continuó-. ¡Demasiada responsabilidad!



Una escena de "Cascarrabias", película de la Paramount, toda hablada en español, en la que aparece Ernesto Vilches en el papel de protagonista, secundado por Ramón Pereda y Carmen Guerrero.

"Cascarrabias" se estrenó ayer en Madrid con extraordinario éxito.

-Es cierto que el mérito se atribuye a la "estrella", si sucede que se trata de una buena cinta; pero es fracaso la censura cae por entero sobre sus hombros. La gente no dice que el director ha hecho una mala película, que el autor no ha escrito un argumento presentable, que el diálogo no era brillante, que el escenario no estaba arreglado con propiela última película de Fulanito es terrible. Tal vez sea individualmente la mejor interpretación del actor; pero nadie lo observa, ni a nadie se le importa un bledo. Yo he sido "estrella" y sé lo que es eso. No son simplemente ganas de hablar. He decidido que, en obsequio a mi carrera, nunca permitiré que me hagan "estrella" de nuevo, si llega el caso de que me lo ofrezcan. Que me den una parte llena de acción, la de un personaje tan malvado como se quiera, de ma- l templo del Pilar.

nera que pueda yo poner el tono hu- | Un torero gravemente enmano. Esa es toda la gloria que deseo. Interpretaré el rol que quiera con cualquier "estrella", o haré de protagonista con cualquier otro actor. El tamaño de las letras en que se exhibe mi nombre no me preocupa en lo más mínimo. He seguido en esta carrera demasiado tiempo para discuel restaurant de los estudios de la tir pequeñeces de esta indole. Quiero partes que pueda interpretar, no cartelones de "estrella".

KATOKA

EJEMPLO A IMITAR

Todos nuestros lectores recordarán que con motivo de las distinciones que el Gobierno hizo a don Antonio Bardagí nació la iniciativa de hacer objeto de un homenaje al entonces alcalde de Calatayud.

Para ello nombróse una comisión organizadora que, en poco tiempo, reunió 6.000 y pico de pesetas con destino al homenaje.

Alguna vez, no oyendo hablar de la marcha de aquella iniciativa, nos hemos preguntado: ¿Para cuándo guardarán los organizadores el homenaje, del que tanto oimos hablar antes de la caída del dictador?

Y he aqui que ayer nos enteramos que el homenaje no se celebraba ni se celebraria. Las pesetas recaudadas con ese objeto, según deseos munifestados por el propio señor Barbagí, van a ser destinadas al sostenimiento de una cama en el Hospital de Nuestra Señora de Gracia, y si la cantidad no fuese suficiente para ello, a cualquier otro fin de beneficencia que la Diputación acuerde.

Así lo manifestaron ayer al señor Cisneros en el palacio provincial varios señores que formaban la comisión de homenaje llegados de Calatayud y Tarazona.

Más que el homenaje pensado, en el que seguramente no habria de encontrar el señor Bardagi aquellos entusiasmos que en ocasiones propicias al halago de los que significaban un poder más o menos grande dentro de la situación, nos agrada este otro homenaje que el propio señor Bardagi hace a los desamparados.

A los discursos de elogio más o menos sinceros que en el banquete u otro acto semejante se pronunciarian, debe preferir el señor Bardagi el hotambién muy cierto que si resulta un menaje callado, pero sincero y hondo del desgraciado que amengüe sus dolores o sus penas con esa donación que enaltece al donante mucho más de lo que le hubieran enaltecido los altisonantes discursos pronunciados parsimonia y despertando la curioen su honor.

dad o que la fotografía echó a perder gusto que hacer la reseña de aquel go amplio y esas gajas apedazadas la producción. Simplemente dice que acto, hacemos el comentario de este que se unen a su zamarra por un hi- diar países y costumbres... buen ejemplo a imitar.

> LAS DIPUTACIONES DE SEGOVIA Y TOLEDO CONTRIBUIRAN A LAS OBRAS DEL PILAR

Los presidentes de las Diputaciones de Segovia y Toledo han remitido sendos oficios al presidente de nuestra Corporación trasladándole el acuerdo tomado por ambas Diputaciones de contribuir a la suscripción abierta con destino a la consolidación de nuestro

# fermo



El diestro Fausto Barajas, que a consecuencia de una reciente cogida se le ha originado una inflamación facial que ha puesto en peligro su vida, hasta el extremo de que los médicos desconfian salvarle.

UNA SOLICITUD DE LOS MAES-TROS DE CASETAS

Los cuatro maestros nacionales de la escuela graduada de Casetas firman una instancia que dirigen a la Alcaldía, solicitando aumento en la consignación que perciben por casahabitación, por no cubrir con la que actualmente perciben, ni siquiera la mitad de los alquileres.

iguale a los maestros de Monzalbar- 1905.

ba, barrio de la importancia de Ca-

LA "CASA DE ARAGON", DE MA-DRID

El presidente de la "Casa de Aragón", de Madrid, se dirige por escrito al alcalde, exponiéndole la importancia de dicho centro, sus propósitos culturales y apoyo a los aragoneses residentes en la Corte.

En los Estatutos de la entidad se contienen toda clase de detalles, algunos de tal importancia y simpatía como el socorro y ayuda a los paisanos sin trabajo.

Como los medios de que dispone actualmente la "Casa de Aragón" son escasos, el presidente solicita el apoyo económico del Municipio.

LOS DERRIBOS DE SAN JUAN DE LOS PANETES

El alcalde ha encargado al arqui- se, y abonando los particulares los tecto municipal, señor Navarro, la derechos marcados en las tarifas confección de un proyecto de concurso para las obras de derribo y desescombro del inmueble de San Juan de los Panetes.

Este trabajo lo realiza actualmente una brigada municipal,

PAGO DE UNA SUBVENCION

Ha sido extendido el oportuno CARA A CARA nombramiento para el pago de la subvención anual concedida a Academia de Ciencias.

LA SESION PERMANENTE DE HOY

Esta tarde, a las cinco y media, se reune la Comisión permanente en sesión ordinaria.

Entre los distintos dictámenes del orden del día, figura uno presentando la lista de concejales y mayores contribuyentes para la elección de compromisarios para senadores.

Otro, proponiendo se celebre sorteo reglamentario para la amortiza-Exponen el deseo de que se les ción de obligaciones de la Deuda de

#### que fueron publicadas en el "Boletin" de este Instituto correspondiente al mes de octubre".

Decia bien ayer en la Sala de lo civil el letrado señor Gil y Gil, en su réplica al abogado señor Lázaro:

-El ejercicio de la profesión de abogado es distinto al de las demás, porque hay que descubrir los errores profesionales que se padecen en esta clase de contiendas.

Y así los abogados luchan en el Foro en planos completamente opues tos, descubriendo los defectos de que adolece el contrario en los procesos, en la dirección del asunto, en su planteamiento y en el consejo.

Y esto se hace a pecho descubierto en una audiencia pública, ante el cliente, las más de las veces, que puede apercibirse de la forma cómo su abogado ha llevado el asunto, de sus olvidos, de sus inadvertencias en la probanza, de lo que convino decir y callar para el mejor éxito de sus alegaciones.

Había perorado el señor Lázaro lo que quiso para el logro de sus propósitos, que era la revocación de una sentencia del juez de Ejea, contraria a las pretensiones de su cliente el Ayuntamiento de Luna, y el señor Gil fué rectificando uno por uno los puntos expuestos por el señor Lázaro.

Sólo uno dejó en pie, y fué que al señor Lázaro le plugo echar sus 58 años de vida como demostración de una experiencia, y aquí sí que no le contradijo el señor Gil.

Pero todo lo demás fué recogido por éste, haciendo gala en ocasiones de una fina ironia al comentar aurmaciones que se habían hecho que no constaban en los autos.

Las cuestiones planteadas en el pleito se reducian a determinar si unos excesos de cabida que los propios demandantes habían denunciado al Ayuntamiento de Luna, de fincas que les pertenecían, formaban parte integrante de éstas en relación con sus respectivos títulos.

Si los actores, como tales propietarios, se encontraban asistidos de la garantia que el derecho concede a los dueños de una cosa para poder ejercitar la acción reivindicatoria de dichos excesos, y si los Ayuntamientos tienen facultades para declarar suyos esos excesos en los expedientes que instruyen por usurpación.

El juez de Ejea, en sentencia muy fundada, estimó la demanda y dió a los demandantes lo que pedían, declarando que el Ayuntamiento no podía hacer suyos los excesos de ca-1 'a por el cómodo procedimiento del expediente.

Ya antes hubo de plantearse el pleito contencioso-administrativo para solicitar la revocación de los acuerdos de ese Municipio, en consonancia con el expediente; pero este tribunal hubo de aceptar la excepción de incompetencia de jurisdicción, por tratarse de cuestiones puramente civiles.

Y el señor Lázaro reprodujo su demanda y analizó la prueba practicada para sostener que esos excesos de cabida debian agregarse al monte común de Las Valsecas o Valsecas "a secas", cuya existencia hasta fué negada por el señor Gil, reputándola de una entelequia.

De seguir paso a paso los informes de los abogados nos saldríamos de nuestra norma, de mera impresión de la vista, y quizá nos pusié-

ramos pesados. Y no es ni ha sido ese nuestro propósito en la sección, aunque alguna vez incurramos, por falta de advertencia, en tal defecto. También

SILUEIAS CALLEJERAS

## El viejo Höfler, pintor italiano y temerario guía de montañas

No es un loco, ni un maniático. Es un artista viejo; un pintor ita-liano. Se llama Julio Juan Höfler, y en el mes que hace de su permanencia en Zaragoza lo hemos visto todos callejear día y noche con un manojo de libros y periódicos debajo del brazo, andando con señorial sidad infantil su vestimenta grisá-Por nuestra parte, con mucho más cea, su blanca melena, su chamberlo blanco.

Parece un apóstol o un diablo; pero si seguimos sus pasos, si observamos sus actitudes, veremos cómo se introduce todos los días en las bibliotecas de la ciudad; cómo pasa largas horas contemplando a los estudiantes de las Universidades, pareciendo desear el tacto de codos con la gente de estudios.

Cuando hemos abordado al pintoresco paseante se hallaba contemplando el escaparate de una droga: -: Desea usted ... ?-hemos dicho.

La cara simpática del viejo nos ha sonreído mostrándonos su boca desdentada:

-: Non capisco, signore!

-: Ah!-añadimos, pretendiendo entrar en diálogo-, ¿es usted italiano?

-: Eco!

-¿Habla español?

El enigmático caballero nos da a entender que no podremos entendernos. Tratamos de decirle por señas y palabras que venga con nosotros, para llevarle a presencia de un amigo poliglota, pero el vejete, extático, sigue mirando el escaparate de la droga.

-Pero, ¿qué es lo que quiere?le decimos en el lenguaje universal de los gestos. ¡Ah! El italiano está mirando un montón de lápices de tocador; por lo visto, los confunde con lapiceros de dibujo. Como podemos, color en los rasgados ojos de las da- fracciones del contrato de trabajo. mas o en las mejillas nacarinas; que aquellos pizarrines no sirven la Bolsa del Trabajo. para dibujar.

-¿Acaso sois artista?

-: Eco!

-Entonces escribid y decidnos quién sois-le atajamos alargándole un papel y un lápiz auténtico.

En él escribe Julio Juan Höfler, con una preciosa letra gótica, que es pintor italiano, que viaja por capricho, que llegó aquí hace un mes, que estudia español, que está encantado y que es guía de montañas.

-¿Guía de montañas? -He recorrido los Alpes en toda su extensión y coronado el Monte

Esto último nos ha interesado y

hemos prolongado el complicado

diálogo caligráfico italiano-español:

Blanco. Tuve una juventud azarosa; he sentido el arte; en Italia quedan recuerdos de mi vida pictórica. En las montañas aprendí el secreto de los colores. Después mis aficiones científicas, mi amor a viajar, a estu-

-¿Hasta cuándo aquí?

-No sé. Soy viajero ocasional. Puedo marchar y no marchar. Hasta ahora vivo aquí muy a gusto.

El callejero Höfler parece un turista venido a menos. Su indumentaria, abandonada, sucia, sin perder la prestancia del señor, por los detalles que en ella acumula, le da un aspecto estrafalario.

Höfler se ha negado rotundamente a que lo fotografiemos. Un no sistemático ha sido la respuesta a nuestros intentos y explicaciones. No ha querido venir con nosotros, ni ha habido forma de hacerle variar su itinerario. En la biblioteca de la Universidad se ha quedado. Allí invierte varias horas en la busca de intrincados manuscritos. Después vuelve a pasear; pasear siempre, sin abandonar su fajo de libros y periódicos que sujeta con una mano, mientras con la otra saca del bolsillo un mendrugo de pan, un alimento que lleva a la boca con gesto altivo y señorial, como si entretuviera sus mandíbulas con una golo-

NARCISO HIDALGO

# Gentros y sociedades

OBREROS PINTORES

En la reunión que celebraron fuele explicamos que aquello sólo da ron denunciados algunos casos de in-Acordaron los reunidos constituir

> Se condiciona el dar trabajo a los obreros por orden riguroso de pa-

rados.

Los artículos firmados no siempre representan la opinión del periódico, el cual podrá o no estar de acuerdo con ellos, pero quedan, desde luego, a la exclusiva responsabilidad de sus autores,

# pañol, por Adolphe Menjou, Ramon Pereda, Rosita Moreno, María Galvo, Barry Norton, etc., etc. Magnificamente impresionada.—Lujosisima presentación Cinema ARAGON Continúa el GRANDIOSO EXITO de Sin novedad en el frente El film de la emoción y de los llenos.

Cinema Alhambra

El salón predilecto del público distinguido

Equipado con la mejor instalación sonora "WESTERN ELECTRIC"

GRETA GARBO

con Conrad Nagel y Lew Ayres,

en la superproducción Metro

Próximamente: AMOR AUDAZ

Sensacional film Paramount, totalmente hablado en es-

Presenta hoy a la inconmensurable «estrella»

puede suceder, en otras ocasiones, que no sepamos hacer otra cosa. LOS PICAROS CELOS?

Por si cierto mujer tenía preferencias por uno u otro de los protagonistas que comparecieron en la Sala de lo criminal surgieron rencillas y malos quereres entre ellos, que pasan, con mucho de la edad de jugar al aro y otras cosas

Y en día tan señalado como el de de Navidad del año último se encontraron en una calle de esta capital los dos "Otelos" ye se emprendieron a palos con unas varas de fresno, hasta lesionarse mutuamente.

Uno de ellos sacó una navaja y a otro se le encontró una pistola, cuando ya las varas habían dado de si todo lo que se podía esperar de ellas.

Ayer compareció en la Sala de lo criminal el de la pistolita, acusado de tenencia ilegal y de autor de lesiones graves.

Por el decreto de amnistía último quedó libre de la acusación del uso de arma, pero por el delito de lesiones deberá sufrir la pena de seis meses de prisión, si la Sala recoge la camicación del fiscal.

El defensor, enor Alfranca, solicitó la absolución, invocando la causa de justificación de la defensa legitima.

Y el Juzgado municipal conocerá del juicio de faltas por las lesiones que sufrió el procesado.

ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo.

Antejuicios. - Día 7 de noviembre, a las nueve y treinta. Reclamación de pesetas. Doña Rosa Lain Valios contra din Julián Constante.

Reclamación de pesetas. Don Antonio González Conca contra don Ricardo y don José Rubio.

Juicios. — A las nueve y treinta. Reclamación de pesetas. Don José Palacios Monterde contra don Mariano Valero.

A las diez y treinta. Reclamación de pesetas. Don Angel Sariñena Martin contra don Rafael Moreno.

A las once. Reclamación de pesetas. Don Mariano Gracia Vidal contra la Sociedad "Portolés y Compañía", siendo de estos tres juicios vocales patronos don Joaquín Tejero Garcés y don Pedro Monserrat Cuadra, y obreros don Baldomero Guisado Sánchez y don Juan José Lahuerta Pérez.

## Boletín meteorológico

Persiste la inestabildad atmosfé-

Ayer fué el día fecundo en alternativas: lució el sol, otros estuvo el cielo cubierto por completo de nubosidades; el viento también se manifestó con variable impetu, siendo el dia en conjunto desapacible, aunque un poco más atenuado qu eel día anterior.

La temperatura mejoró unos pocos grados.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN

EUROPA El intenso anticición que anteayer tenía su centro al Sur de Inglaterra se ha trasladado hacia el Norte de Francia, donde produce lluvias y vientos fuertes. En anticición de las Azores se extiende hacia Islandia, de donde masas de aire frio llegan hasta la península Ibérica, por lo que ha descendido la temperatura en toda

ella. Se han registrado lluvias por el Norte: al Este de Norteamérica existe una serie de ciclones, y otro importante en Alaska. En los Estados Unidos reina un poderoso anticición.

La temperatura máxima de ayer en la península Ibérica ha sido de 24 grados en Valencia, Murcia y Málaga, y la misma de hoy ha sido de 3 grados en Salamanca.

En Madrid la máxima de ayer fué de 13 grados, y la misma de hoy 7

grados. En Zaragoza la máxima fué de 13 grados, y la minima de 8.

TIEMPO PROBABLE PARA HOY

Cantabria, cuenca del Ebro y Baleares, algunas lluvias ligeras; resto de España buen tiempo, con vientos

frios. Rutas aéreas: A Barcelona cielo nuboso y vientos fuertes de tercero o

cuarto cuadrante. Agricultura: Lloxiznas al Norte y en la cuenca del Ebro; buen tiempo

con vientos en el resto de España. Navegación marítima: Mejora el estado del mar en el Cantábrico; cederá el Poniente en el Estrecho de Gibraltar.



Suma anterior, 2.567.436'35 pese-

La "Classa", concesionaria de lineas aéreas, 503 pesetas; una devota, 50; don Carlos Mainar, de che, 10; don Manuel Bailo, 2; doña | Huelva, 10; don Angel Ros Amerta, 5; don Fernando Alvarez, 3; don Cecilio Aparicio, 2; don Manuel Fernández de Bola, 25; don José del Valle, de Cudillero, 50; don P. Reina, de Puente Genil, 100; un devoto, 2'50; un amante de la Virgen, 25; cenes "El Aguila", 1.500; un ma-



Casimira García, 2: doña Josefa Bailo, 2; niño Vicente Bailo, 2; niño Manolito Bailo, 2; doña Felisa Pérez, 1; don Antonio Calpe, 1; don Pablo Joven, Canet de Mar, 2; don Eugenio de Murga, León, 5; dos hijas, a Lacambra, 250; una devota, 3; revesu Madre, 25; una devota, de Man-Cofradia del Portillo, 1.500; Alma- resa, 5; don Francisco Lacadena, 25; pio, de Los Angeles (México), 100. doña Catalina González, Alfaro, 3; trimonio, de Fabara, 25; niñas de una devota, 10; pueblo de Valverla escuela de Fabara, 13; don Lo- de (Teruel), 59'10; niños José, Anrenzo Pérez, 5; don Eloy López, pá- tonio, Pilar, Luisa, Miguel y Santos rroco de Arancón, 5; una Comuni- Cavero, de Pontevedra, 30; empleadad pobre de clausura, 15; una ara- dos de Correos de Madrid (segunda ción: doña Asunción Solana de Pégonesa, 1'50; unos devotos de la Vir- entrega), 45; colecta en la ciudad de rez, 5 pesetas; doña Emilia Pérez, gen, 53; Mariano y Raimunda Pu- Alicante, 103'65; recaudado en To- viuda de Solana, 5.

rente de Cinca, 95'95; un zaragozano bautizado en el Pilar, 35; doña Concha Gil, de Zalama, 10; señorita Mariana Oroz (Beire), 10; M. M., de idem, 10; doña Encarnación Cobián, 25; don Felipe Lacambra y señora, doña Mercedes Marín, 250; don Mariano Lacambra y señora, doña Juana Calvo, 250: don Nicasio rendo P. Francisco Mayoral, escola-

Suma y sigue, 2.572.703'05 pese-

Recibido en nuestra Administra-

FUTBOL

ANTE EL PROXIMO ZARAGOZA-PATRIA

Sigue siendo casi una incógnita la alineación de los rojillos para su lucha del domingo con el Patria, en el campo de la calle del Asalto.

Las dudas sólo existen en la delantera, puesto que el resto del equipo es seguro que lo constituyan Hernández; Valverde y Jiménez; Castillo, Daudén y Orcástegui.

El otro "once" será este: Castro; Gómez, Cruz; Pujana, Costa, Rufo; Quico, Armas, Burillo, Ciordia y Juá-

Para empuñar el pito suena con insistencia el nombre del catalán Cruella.

UN PARTIDO EN ZUERA

Un mes sin ningún encuentro y una alineación floja, pero obligada a causa de la lesión que en el último encuentro tuvo la desgracia de producirse el medio centro local, era motivo suficiente para no esperar muy confiados en el triunfo local, aun teniendo por adversario un equipo a quien ya en la temporada anterior se venció, el Acero.

Todo el primer tiempo fué de juego frío y deslabazado por ambas partes y fué justo el empate que se registró al cambiar los terrenos para el segundo tiempo. Este fué algo más animado, sin excesos, y como los reservas que el Zuera alineó se van acoplando, se produce alguna ocasión de peligro para los visitantes; pero la indecisión de los delanteros las malogra y, por el contrario, un avance del Acero no fué tanto gracias a la afortunadisima intervención de Cuartero, que paró un "chut" a dos metros.

Pronto un avance local por la izquierda es terminado en un buen centro bombeado, cerradísimo, de Molina, que se cuela, cuando Fau esperaba el remate inevitable. Pocos minutos antes de terminar obtiene Fau otro tanto de un tiro colocadisimo, que fué anulado por el árbitro que había pitado una falta contra el mismo jugador; lástima de tanto.

Del Zuera se distinguieron Cuartero, Aribas, Sisón, Sanz y Bandrés. Se aliearon: Cuartero; Mateo, Aribas; Pueyo, Babia, Sisón; Benesenes, Ban- la A. E. C. de Derecho, Mayor, 1, drés, Fau, Molina y Sanz.

to-ley del 9 de abril de 1926.

En 31 de marzo de 1930 tenia en circulación .....

económicas ventajosisimas para los prestatarios.

fian.

den de aquéllos.

ATLETISMO

L. VUELTA A VALENCIA

Esta carrera, que se ha impuesto en el atletismo nacional como la prueba más espectacular y brillante, promete este año seguir la trayectoria de superación que ha trazado desde su fundación.

Faltan aún días para celebrarse la carrera y ya figuran más de 500 corredores incriptos.

Participarán corredores franceses, catalanes, madrileños, vascos y valencianos.

La representación francesa la formarán los atletas internacionales Beddori, Leducq y Raymond, pertenecientes los tres a la Societé Generale des Sports de Paris.

Se ha invitado al campeón nacional a Joaquín Miró. Pepe Reliegos, que fué el primer nacional clasificado el año pasado.

invitar a Juan Ramos, en el caso de seis onzas.

que la Federación reconozca su calidad de "amateur".

Por Clubs, la batalla se presenta disputadisima, figurando como candidatos al primer puesto el Real Gimnástico y el Valencia.

La lista de premios es brillantísima. "El Mercantil Valenciano" tiene la intención de dar en esta prueba el empaque que reclama por la gran transcendencia que ha conseguido.

BOXEO

UN RETO

Nos escribe José González, el buen pugilista madrileño, actualmente en Barcelona, para que hagamos llegar su reto desde estas columnas a los plumas y ligeros de aquí, en especial

La única condición que impone el joven González es que el combate sea También se tiene el propósito de a ocho "rounds" y con guantes de

CONCURSO PARA ESTUDIANTES DE DERECHO

Con objeto de que la juventud española conozca la obra del ilustre jurisconsulto don Antonio Maura y Montaner, se han instituído dos premios de 750 y 250 pesetas, para recompensar los dos mejores trabajos que se presenten sobre el siguiente tema: "El régimen municipal que conviene a España", según don Antonio Maura.

Podrán aspirar a los premios todos los jóvenes que acrediten ser estudiantes, libres u oficiales, de cual quier Facultad de Derecho de España.

El plazo de admisión de trabajos, que se mandarán en la forma acostumbrada para guardar el secreto del autor, terminará el día 15 de enero de 1931.

El fallo del Jurado, integrado por relevantes personalidades, se hará público el día 28 de febrero y la adjudicación del premio será el día 7 de marzo, Fiesta del Estudiante. Los trabajos pueden mandarse a

Madrid.

39.327 libretas.

EL PLEITO DE LOS MONTES CO-MUNALES

Con el gobernador civil conferenciaron ayer comisiones de Valpalmas y Sierra de Luna acerca del pleito que sostienen estos y otros pueblos colindantes sobre aprovechamientos en montes comunales.

Convinieron los comisionados en nombrar cada pueblo interesado sus representantes para estudiar con el gobernador la fórmula resolutoria del asunto en litigio.

LAS CORRALIZAS DE TAUSTE

A propósito del asunto concerniente a las corralizas de Tauste, dijo el señor Díaz Caneja a los periodistas que se trataba de una cuestión enteramente civil; pero, sin embargo, trataría con la Sociedad de Ganaderos para buscar una solución.

LAS DEMASIAS DE ALGUNOS ES-PECTADORES EN LOS PARTIDOS DE "FUTBOL"

El doctor don Pedro Galán Bergua, como presidente del Iberia Sport Club, visitó ayer al gobernador para indicarle que acogían como correspondía sus recientes indicaciones y procurarían no se repitiesen los hechos lamentables del último partido.

Al dar cuenta el señor Díaz Caneja a los reporteros de esta entrevista les participó que tomaría sus medidas para castigar las demasías de los espectadores que, aprovechándose de la afluencia de público, molestaban e increpaban a los jugadores. Establecerá, para evitarlo, un rigurosisimo servicio de vigilancia y castigará a los infractores con las más severas sanciones que pueda imponer.

LAS CONSTRUCCIONES URBANAS EN UTEBO

Una comisión de vecinos del barrio de Utebo habló al gobernador acerca del expediente que hace tiempo tienen pendiente de resolución en el Ministerio de la Gobernación.

Se refiere a seis casas que tienen contruídas en el barrio, entre ellas para los maestros y que por ciertas formalidades no las pueden utilizar. LA CUESTION AGRARIA DE MA-GALLON

Bernardo Aladrén, presidente de la Junta Administrativa de la Unión Ge-

neral de Trabajadores, hizo ayer en trega al gobernador de una completa y detallada información acerca de la cuestión agraria de Magallón.

LOS ESTUDIOS DE FILOLOGIA HISTORIA DE ARAGON

Al Ministerio de Instrucción Públic ca se ha remitido el expediente rela tivo a la subvención para los Estudios de Filología e Historia de Aragón.

SECRETARIOS MUNICIPALES

Se ha consultado al alcalde de San. ted si se posesionó o no de su cargo el secretario municipal don Serapio Sanz.

EL ALCALDE DE SOS DEL REY CATOLICO

Al alcalde ejerciente de Sos se ha enviado la real orden nombrando al calde de dicha villa a don Angel Ma. chin Ezquerra.

DEMARCACION JUDICIAL

Para reintegrar documentos se de vuelve al alcalde de Codos el expe diente relativo a su demarcación judicial.

AYUNTAMIENTOS Y CONCEJALES

Se ha contestado al alcalde de La Joyosa acerca de la consulta que formuló sobre nombramiento de un concejal.

DOTACION

Al alcalde de Longás se ha contestado acerca de su consulta sobre dotación del cargo de secretario municipal.

COTIZACION DEL DIA

Banco Zaragozano

Coso, 47 y 49 BIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1930

#### Cambies VALORES Interior 4 % ..... 70'00 Exterior 4 % ..... 81'60 Amortizable 4 % 1908 ..... Idem 3 % 1928 (libre de impuestos ..... 69'00 Idem 4 % 1928 (id.) ..... 87'50 Idem 4 1/2 % 1928 (id.) ..... 90'00 Idem 5 % 1917 ..... 87'00 Idem 5 % 1920 ..... 91'25 Idem 5 % 1926 (sin impuesto) ...... 99 50 Idem 5 % E. 1927 ..... 84 25 Idem 5 % E. 1927 (sin impuesto) ..... 99 75 Empréstito Argentino 6 % 101'00 Deuda ferroviaria del Estatado 5 % ...... 99 00 lanco de España ..... Sociedad General Azucarera (ordinarias) ..... 76 00 Ferrocarriles N. España ... 553'00 Ferrocarriles M. Z. A. ..... 513 00 Cédulas Hipotecarias 4 %... 93 00 Idem 5 % ..... 97'70 Idem 6 % ..... 109'00 Telefónica Nacional de Espa-5a 7 % ..... 108'50 Monopolio de Petróleos, S. A. 118'00 VALORES LOCALES ACCIONES Eléctricas Reunidas ..... 188'00 Saltos del Huerva y Jalón... 98'60 Minas y F. C. Utrillas ..... 83'00 Azucarera del Ebro ..... 1480 00 Agricola Industrial Navarra (preferentes) ..... 100 50 Idem (ordinarias) ..... 131'00 Tranvias de Zaragoza ...... 200.00 Cementos "Zaragoza" ...... 97'00 C. Industrias Agricolas ..... 307'00 Banco Zaragozano..... 161'00 F. C. Sádaba-Gallur ..... 90,00 Material movil (preferentes) 100'00 Idem (ordinarias)..... 100,00 Agricola del Pilar ..... 160'66 La Montañanesa ..... 170 00 Unión Española de Explosi VOS 1013'00 OBLIGACIONES 93.20

Electricas Reunidas 5 % ... Tranvias de Zaragoza 5 %... Confederación del Ebro 6 % Industrial Quimica 6 % ... 100 00 F. C. Sádaba-Gallur 4 1/2 % Ayuntamiento de Zaragoza 6 % 1924 .....

92'06

90'00

19'50

90.50

10056

Centro Mercantil Industrial y Agricola 5 % ..... waterial móvil & %.....

MONEDA EXTRANJERA

:4 75 Ineque sobre Paris 34'96 máximo 4 95 minimo Londres 43 15 1 maxime 4 7F New York 88.8 maximo 172 40 Suiza ..... Berlin (oro) ... Id. 40 31 Roma. . . .

Lisboa ....

## Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes. Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia

FUNDADO EN 1876

no y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decre

como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le con-

En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas

con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones

nstitución se encarga gratultamente de la compra de valores por or-

Concede préstamos con garantia de valores públicos e industriales, y

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta

En 1929 les ha abonado por intereses ............ 1.289.408'01 "

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobier

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y

M E C D 2016

DESGRACIAS Y ACCIDENTES

En las primeras horas de esta tarde, en la Ronda del 4 de Agosto, frente al viejo Matadero, ha sufrido un sincope, cayendo a tierra, el veeino del Arrabal Miguel Guillén Ca-. talán, de 60 años, produciéndose una lesión en la región occipital de caracter grave.

Llevado urgentemente al Hospital de Nuestra Señora de la Asunción, ha sido curado por el doctor Adán, quedando hospitalizado.

Morales, que se hallaba en la vía recogiendo hierbas.

Traída a la capital, el doctor Minguez atendió a su curación, calificando su estado de muy grave.

-El vecino de Monterde de Albadades de que su esposa, Carmen dose su paradero.

52 años, y su madre política, Teresa Ramo Martín, de 78, viuda.

La pobre anciana recibió de su hijo político un empujón que le hizo caer por la escalera, resultando con heridas en la cara y en el cuerpo, de bastante consideración.

Interviene el Juzgado. LOS REPUBLICANOS

El día nueve del actual se celebrará en el vecino pueblo de Santa Eulalia un mitin de carácter socialista republicano, tomando parte elementos de la capital.

Se ha dado el correspondiente permiso por este Gobierno civil.

DE HACIENDA

destino el jefe de esta Abogacía del un resquicio para justificarse... Estado, don Francisco Vital.

-Solicità la vacación reglamentaria el tenedor de libros de esta Intervención de Hacienda don Alejan- nos, el respeto del silencio. dro Martin.

SOCIEDAD

Se encuentra bastante enferma doña Francisca Itúrbide, amante esposa del elocuente abogado de este Colegio don José Maria Rivera.

-Hállase bastante más aliviado el sobrestante de Obras Públicas, afecto a esta Jefatura, don Manuel Félix.

-Regresó de Zaragoza don Rafael Aguilar.

-Marchó a Orense, por encontrarse enferma su señora madre, la esposa del jefe de Negociado de este Gobierno civil, don Julio Patiño.

-Salió para Madrid el inspector provincial de Sanidad, don José Pardo Gayoso.

VARIAS

La reunión que había convocada mañana en el Ayuntamiento, para tratar de la construcción de la nueva plaza de toros, ha sido aplazada por deseos del alcalde de darle gran importancia a la reunión y salir de ella el éxito que se apetece.

-Al presidente de la Comisión sanitaria del partido de Castellote se le autoriza para celebrar una reunión el día 7 en Mas de las Matas.

-Por este Gobierno civil ha sido aprobado el Reglamento de la Sociedad "Trabajadores de la Tierra", del pueblo de Burbáguena.-CANO.

#### Doctor A Pérez Albert tniermedades de los MINOs

Rayos X. - Electricidad. - Lam para de cuarzo. - Horas: de once a una y de tres a cinco

Alfonso I. 28, entlo .- Teléf. 26-28



# JARABE

eticacisimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en

# HOTIGIRS DE TERUEL LOS TEATROS Y LOS CINES

COMICOS Y AUTORES

COSAS VEREDES ...

don Jacinto Benavente le han pro- veces vista. testado en Madrid una obra. Esta es la noticia escueta. Pero es preciso representación. alcanzar la transcendencia de lo ocurrido. Es mucho atrevimiento "meter el pie" a las escenas escritas por la misma pluma que trazara "Los intereses creados". Y aún lo es más si lo hizo conscientemente. De aquí -En las inmediaciones de Concud, la necesidad del comentario. Con totérmino de esta capital, el tren mix- da sinceridad, revela el hecho que el to de Calatayud ha cogido a la an- público de aquel estreno no tenía la ciana de 70 años Librada Villalba docilidad de otros públicos adocenados por incapaces. Y no pretendemos defender al que repelió el sainete de Benavente porque, al creer de algunos críticos cortesanos, ha pecado de injusto con el autor, al que hizo pagar culpas de los actores. Perracin ha dado cuenta a las autori- ro es preciso señalar el hecho porque jestamos tan acostumbrados a Marzo Doñate, de 51 años, que tiene los públicos sin criterio propio! Heperturbadas sus facultades mentales, mos visto celebrar obras mediocres. ha desaparecido de la casa, ignorán- Y recordamos con vergüenza cómo el abono del teatro Principal bosteza--En Mora de Rubielos, por cues- ba, en gran parte, viendo "Cánditiones de intereses, cuestionaron al do", de Bernard Shaw ... ¿Recuerda labrador Domingo Fuertes Calvo, de usted, amigo Galán, que se indignó conmigo?

Concretando: sin duda hubo culpa en ambas partes. el sainete del primer dramaturgo español tiene cuatro actos. Es decir, demasiado para sainete que, a nuestro entender, debe ser cosa pequeña y ligera. Ademásaquí está el pecado — señalan en él una gran lentitud. Me parece lógico. Benavente no abusa del efectismo teatral, que es vida y movimiento. No abusa; y casi apenas lo usa. Dase más bien a los juegos de ideas bellísimas y de ironías que son la esencia, el alcaloide de su teatro magnifico. De aqui que el sainete protestado tenga alguna justificación para la repulsa. Los más auda- l ter. Terminado el permiso que le fué ces "extremistas" de Madrid no se concedido, se ha reintegrado a su atrevieron a tanto, no contando con

> Pero ellos tienen en su cuenta otro pecado: la desconsideeración. Don Jacinto Benavente merecia, al me-

> Esta es la noticia y este el comentario que le sigue. Están justificadas mis lineas. La noticia escueta sorprende demasiado. Aunque ya debíamos estar curados de espanto. El teatro nos causa a diario tremendas perplejidades. Esta, por ejemplo, de rechazar unas escenas escritas ;;por Benavente!!

¡Cosas veredes, lector amigo...!

### J. S. R.

GACETILLAS Teatro Principal. — "Papá Gutiérrez", la celebradisima farsa de Se-

rrano Anguita, que en el Alkázar, de Madrid, lleva ya muy cerca de 150 representaciones, ha alcanzado aquí un éxito entusiasta. La Compañía Martí-Pierrá interpreta la obra con gran cariño y singular acierto.

"Papá Gutiérrez" se representa hoy y mañana por la noche y el domingo tarde y noche.

Esta tarde, en matinée fuera de abono, se da la última representación de la alta comedia "Las muñecos", de muy lujosa presentación y gran éxito de la Compañía Martí Pierrá.

Mañana, en matinée de abono, reposición de la comedia americana "El tío Morris", notable creación de Amparito Marti.

LA FUNCION MONSTRUO DE HOY. ULTIMAS FUNCIONES

Teatro Circo. — La Compañía que con unánime éxito actúa en el Circo anuncia para esta noche una función monstruo: el sainete musical de Sevilla y Carreño "Paca, la telefonista o el poder está en la vista" y "La verbena de la Paloma". Mañana, sábado, última representación de "La rosa del azafrán"; el domingo, grandes funciones de despedida y el lunes inauguración del nuevo aparato sonoro "Doble Radio Cinema", con la emocionante producción del frente alemán "4 de Infantería".

HOY, ESTRENO DE "LAS PANTO-RRILLAS"

Teatro-Cine Parisiana. - Esta noche, a las diez y media, se estrena la comedia picaresca en dos actos divididos en ocho cuadros, de los populares libretistas Mariño y Loygorri, con música de los inspirados maestros Soutullo y Vert, estrenada en el teatro de Eslava, de Madrid, farmacias y droguerias | con el mayor de los éxitos, titulada

"Las pantorrillas", obra que interpreta la Compañía de Luis Balles- so", por Greta Garbo. ter de forma inimitable, acompañada Ya sabes, lector, que al insigne de una fastuosa presentación pocas

Los autors de la obra asisten a la

Por lá tarde, a las seis y media, en función matinée, por ser obra para todos los públicos, se pone "El cine sonoro", cuyo éxito va en aumento.

ESTRENO DE "LA MUJER EN LA LUNA"

Salón Doré. - "La mujer en la luna", superproducción sonora de la Ufa, estrenada ayer en el Doré con gran éxito, une al interés de la novela el asombro de lo fantástico convertido en palpable realidad. La sensación del vuelo interplanetario es algo inolvidable. El autor de "Metrópolis", al interpretar la obra de Julio Verne, ha triunfado nuevamente.

Fritz Lang se asesoró del célebre profesor Hermann Oberth, inventor del auto-cohete, para todo lo concerniente al lanzamiento, vuelo y caída del gigantesco proyectil en que los héroes de este film realizan el viaje lunar. El lanzamiento al espacio del obús-cohete fué presenciado por más rondalla escuchó grandes aplausos. de 50.000 espectadores. Un éxito de interpretacinó y de la Ufa, siempre a la vanguardia del séptimo arte.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. - Compañía de comedia de Martí-Pierrá.

Tarde, a las seis: "Los muñecos". Noche, a las diez y cuarto: "Papá Gutiérrez".

TEATRO CIRCO. - Compañía lirico española de Eugenio Casals.

Noche, a las diez: "Paca la telefonista, o el poder está en la vista" y "La verbena de la Paloma".

TEATRO . CINE PARISIANA. -Compañía de revistas de Luis Balles-

Tarde, a las seis y media: "El cine sonoro". Noche, a las diez y media "Las pan-

torrillas".

a Calatravas

\$55 NS DS DE S 00 0

S. G. E. Libreria, Caños, 1. S. G. E. Libreria, Estación de Atocha. D. Teófilo Gómez. calle Alcalá, kiosco frem te Alkázar.

Kiosco de "El Imparcial" calle de Alcala frente al núm. 2 D. Martin Octanon calle de Alcalá. frente

### BRRGELONA:

D. Migues Allue, Mosco de las Ramblas. Kiosco Barcelonés, Rambla Canaletas, esquina plaza Cataluña

Kiosco Parisién Rambla Estudios trente Casa Comillas Kiosco Carmen, Rambie de las Flores, tren-

to a la calle del Carmen Kiosco Hospital, Rambla de las Flores, frente a la calle del Hospital Kiosco Gran Metro, Rambla de las Flores.

frente a Casa Cuadros Kiosco Nueve, Rambla dei Centro, frente al Teatro Liceo.

Kiosco Unión, Rambia del Centro, frente a calle Unión. Kiosco Principal, Kambia Santa Monica, frente Teatro Principal

Kiosco Palacio, plaz: Palacio. frente Café Siete Puertas Kiosco Urquingono, plaza Urquinaona, entre

calle Fontanella y Ronda San Pedro. Kiosco Ausias March, plaza Urquinaona. en-tre calle Ausias March y Ronda San

### SAN SEBASTIAN

En casa de don Vicente Herrero, San Mar-En casa de don Ramón Rivero, Moraza, 17. En la Playa y Boulevard, por varios ven-

RESTAURANT Cerveceria, Café-Bar Servicio permanente a la carta. Abierto toda la noche. - Gabinetes individuales.

El que mejor sirve y más económico. - Café Exprés a 0'30. os jueves y domingos, especiales callos a la madrileña.

OSSAU, número 8

### Sociedad General Azucarera de España

CINEMA ALHAMBRA. - "El be-

La catástrofe del dirigible inglés

Visita del ministro de la Guerra

Sesiones a las cinco, a las siete y

CINEMA ARAGON. - "Sin nove-

Sesiones desde las cuatro de la tar-

SALON DORE. - "La mujer en la

del pasado domingo los quintos re-

cientemente sorteados obsequiaron

con una serenata al señor duque de

Aliaga, en su suntuoso palacio, cu-

yas puertas se abrieron para todos.

Francisco Rodríguez, quien como la

trador en ésta, don Manuel Latre,

y don Gregorio Cobos, quienes comu-

nicaron a los representantes de la

Prensa, alli presentes, la grata noti-

cia de que gracias a las gestiones

realizadas en Madrid por el señor

duque la implantación de la estafe-

años, es un hecho, y que el expe-

diente relativo a las aguas potables,

estancado alli, será tramitado con

interesado por cuantos asuntos afec-

tan no sólo a Epila, sino a la zona

del Jalón, hizo presente el disgusto

que le producía no ver incluído el

asunto referente a los pantanos del

Jalón en la próxima reunión de la

Confederación, manifestando el pro-

pósito de reunir a la comisión ges-

tora recientemente nombrada, para

conseguir su inclusión, muy justa y

profundo cariño que se le profesa,

por todos nuestros asuntos, y no du-

damos que Epila, y como Epila, sa-

bran corresponderle, seguramente en

HABER Y DEBE. - En la cuen-

La reparación de las calles del ba-

Muy bien; menos hicieron otros

Pero no ha debido terminarse ahí.

Existe una barriada abandonada

Es ésta la populosa barriada de

rrio Bajo y adyacentes.

bro de algún tributo.

riesgo de ir rodando.

te al Arrabal?

sea preciso.

RENO.

en más tiempo...

tenemos abierta, figura en su "ha-

muy urgente su realización.

trasladarse a Zaragoza con el fin de

Bien 'erece tan ilustre procer el

El duque de Aliaga, grandemente

licores y en metálico.

gran actividad.

La rondalla Epilense ejecutó va-

de y a las diez y media de la noche.

francés a la Academia General Mi-

Diario Metro sonoro.

a las once menos cuarto.

dad en el frente".

"R.-101".

CONVOCATORIA A JUNTA GENE-RAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento de lo previsto en el artículo 23 de los Estatutos de sta Sociedad y a los efectos del artículo 27 de los mismos, el Consejo de Administración convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el día 29 de noviembre, a las once y media de la mañana, en el domicilio social, Alarcón, núm. 7, Madrid, para tratar de los asuntos siguientes:

1.º Discusión y aprobación, si procede, de la Memoria, cuentas, balance y liquidación del ejercicio so-

2.º Renovación estatutaria del UNA SERENATA. - En la noche | Consejo.

Podrán asistir a la Junta, con arreglo al artículo 20 de los Estatutos, todos los accionistas que posean 100 acciones con dos meses de antelación, por lo menos, a la fecha de la reunión, lo que se justificará por la rias obras, terminando con la Jota, fecha de los resguardos de depósique cantó admirablemente el joven to de los títulos en establecimiento público, o de la póliza de Bolsa, o de otros documentos que se concep-El duque agradeció el rasgo de túen bastantes a juicio del Consejo. los quintos, a quienes obsequió con Los accionistas que posean menos de 100 acciones, con la antelación antes Con el duque de Aliaga se halla- indicada, podrán agruparse hasta reban su gran amigo don Antonio Seunir dicho número, asistiendo uno ñoras, magistrado de la Audiencia en representación de todos o delede Zaragoza; su secretario general, gando en otro accionista con derecho

don Rosendo Navarro; su adminis- a asistir en nombre propio. También es necesario, a tenor del mismo art. 20, depositar las acciones o los resguardos de los depósitos expedidos por establecimiento de crédito o banquero, con diez dias de anticipación a la fecha de la Junta, en cualquiera de los siguientes sita de Correos, concedida hace 15

MADRID, Oficinas Centrales de la Sociedad y Banco Español de Crédito; BARCELONA, Sociedad Anón ma Arnús-Garí; ZARAGOZA, Banco de Aragón y Banco Español de Crédito; BILBAO, Banco Urquijo Vascongado; GRANADA, Hijos de Rodriguez Acosta; OVIEDO, Banco Español de Crédito.

Los poderes o autorizaciones a que se refiere el art. 21 de los Estatutos deberán depositarse en los establecimientos designados, hasta 10 días antes de la Junta, y tan sólo en las oficinas de la Sociedad hasta 5 días antes de la fecha de la reunión; y en los mismos sitios y con iguales plazos deberá hacerse constar la agrupación a que se refiere el por el vivo interés que demuestra artículo 20, de los que poseen menos de 100 acciones.

En los tres días que preceden a la celebración de la Junta se entregará en las oficinas de la Sociedad día no muy lejano, los demás puea los accionistas que hayan acreditado su derecho la tarjeta de admisión nominativa y personal. ta que a nuestro Ayuntamiento le

Los accionistas que acrediten serber" haber realizado una obra que lo podrán examinar el balance y cuentas que el Consejo somete a la mereció el aplauso de todos y que aprobación de la Junta y el acta de nosotros no regateamos en su día. la anterior, cuyos documentos estarán de manifiesto en las oficinas Centrales de la Sociedad, de 11 de la mañana a 1 de la tarde, desde la publicación de este anuncio a la fecha de la reunión.

Madrid, 31 octubre de 1930 .- El totalmente y en la que de día, si secretario, José Canosa.-V.º B.º. El se ve algún empleado municipal, sópresidente del Consejo de Adminislo es el voz pública anunciando el cotración. J. S. de Toca.



Santos de hoy.-Santos Rufo y Florencio, obispos. Santa Sila, virgen y mártir. Santos Tesalónica, Mesalipo, Antonio y Carina, mártires; la beata Lucia de Bolonia y los beatos Antonio Baldinucci y Onofre Gisbert.

Cultos.-Los de primer viernes de mes, en Santa Catalina, con misa de comunión a las seis y media y a las ocho y por la tarde, a las cinco y media, plática, además del ejercicio.

En las iglesias de costumbre, también se hace el ejercicio mensual al Sagrado Corazón.

En San Cayetano, a las cinco de la tarde, principia un solemne Triduo a San Andrés Avelino, por su Hermandad, cor plática.

En las iglesias de Santa Cruz y el Santo Sepulcro, a las tres, piadoso ejercicio del Vía-Crucis y rosario.

Cuarenta Horas.-En la iglesia de la Casa Amparo (calle de la Democracia).

ESCUELAS VACANTES

Para su provisión por los medios reglamentarios se anuncian las siguientes vacantes que radican en esta provincia:

Biota, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para proveer en maestro, nú ero 2, con 1.472 habitantes. Biota, Ayuntamiento de idem; es-

cuela unitaria, núm. 2, para maestra, con. 1.472 habitantes. Bárboles, Ayuntamiento de idem;

escuela unitaria para maestra, con 753 habitantes.

Todas estas vacantes pueden solicitarse por el turno de consortes.

INNGRESO EN EL MAGISTERIO

La "Gaceta" continúa la publicación de la lista de opositores a quienes faltaron la puntuación mínima de 25 puntos en dos ejercicios de los calificados por las Comisiones Centrales comenzando esta parte por el número 395 y terminando con el númer 1.108.

En números sucesivos continuaría la publicación.

ASOCIACION DE MAESTROS NA-CIONALES

Se concede la autorización ministerial necesaria para el legal funcionamiento de la Asociación de maestros nacionales del partido de Valderrobres (Teruel), quedando sujeta a lo establecido en la base 10 de la ley de 22 de julio de 1918 y reglamento de 7 de septiembre del mismo año.

## BIBLIOGRAFIA

"DEL CAUTIVERIO", POR MANUEL CIGES APARICIO

En esta obra se relatan los horrores presenciados, durante la triste campaña colonial de Cuba y Filipinas, por un espíritu altivo, delicado y noble, incapaz de doblegar su conciencia ante la vejación y el sufrimiento. Es un libro cuajado de protestas y de rebeldías, severo y amargo, en el que la palabra cáustica, restallante, pero siempre limpia y alada, se eleva como un canto sobre las llamas de una hoguera.

Estas páginas fuertes encierran una de esas requisitorias que el espíritu suele formular contra la fuerza en las épocas en que ésta se manifiesta más prepotente y agresiva. Significan, al mismo tiempo, la visión y la crítica de un juez austero y de un testigo que ha vivido los horrores que cuenta y pudiera hablar como víctima de ellos. Porque Ciges Aparicio vivió, con entereza y varonía ejemplares, prolongadas y terribles horas de cautiverio en los infectos calabozos de la trágica fortaleza conocida con el nombre de "La Cabaña". En aquella prisión dantesca, escuchando las descargas de los continuos fusilamientos en el "Foso de los laureles", recibió el autor de este relato escalofriante las impresiones que ha sabido contar más tarde con un verismo incomparable.

Su estilo impresionante y enérgico tiene una trabazón admirable, y lo esencial, es decir, el determinismo psicológico, predomina siempre sobre los elementos secundarios. En esta obra de tonos sombrios los monstruosos personajes atraen desde el primer momento toda la atención del lector y se les ve actuar y moverse con extraordinario dinamismo a través de la linterna con que los enfoca el literato sobre un fondo sobriamente entonado.

Nada declamatorio ni enfático. Una

dos y sinceros.

UN LIBRO QUE MERECE LEERSE

la Libreria Sintes, de Barcelona, un libr cuyo título es lo suficientemen- haciéndolo desaparecer por complete sugestivo para que el público se to. Y, por último, se insertan los deapresure a leerlo: se titula "Las subsistencias .-- Vivimos de milagro".

pluma, sin pretensiones, nos pone al asunto y se traza la misión de los corriente de la manera cómo se inspectores de abastos. adulteran, cómo se falsifican, cómo se mixtifican los artículos de primera necesidad. Explica las mezclas y las substancias nocivas que se emplean para conservar las carnes, el pescado, el bacalao, las verduras; relata las manipulaciones que se llevan a cabo con otros comestibles.

técnica ceñida, apretada y resuelta | ne, del pescado, de las patatas y de | ran en perjudicar a sus compañeros que sólo tiene igual entre los rusos, otros alimentos, poniendo de relieve de buena fe, haciéndoles una compepero entre los rusos más atormenta- los abusos que se cometen por mayoristas y detallistas.

Aparecen, asimismo, otros comentarios con respecto a lo que sucede Acaba de publicarse, editado por con las subsistencias y se indican los remedios que podrían atajar el mal, cretos creando las Juntas de Abas- reproduciendo algunas escenas de su tos y de Economía Nacional y otras Este libro, escrito al correr de la disposiciones que efectan al mismo

"Juan de Vargas", seudónimo de un conocido periodista, que ha recopilado las notas y detalllles que componen el libro, ha escrito un prólogo al mismo en el que se hace constar, especialmente, que no va el libro contra nadie concretamente, y Agradecemos mucho el constante que sólo se señalan hechos y se apun- envío de originales por parte de Se dan a conocer, también, algu- tan enormidades para corregir las colaboradores espontáneos, pero nos nas anécdotas relativas a la actua- adulteraciones y defraudaciones en es imposible acceder a sus solicitución de un inspector de abastos, que los artículos de primera necesidad des, por cuanto LA VOZ DE ARAha inspirado esta parte del libro, y y para sálir al paso de los comer- GON tiene ya contratadas sus colase comentan los problemas de la car- | ciantes y expendedores que no repa-

tencia desleal y perjudicial para los intereses y la salud de los consumidores.

FILMS SELECTOS

Hemos recibido el número 5 de esta publicación, cuya página de honor la dedica a Maurice Chevalier, nueva película Paramount "El gran chaseo".

Contiene interesantes artículos: "¿Se casa Greta Garbo con un principe?", por Martinez Rivera; "¿Aplauso o protesta?", por Tomás G. Larraya, y otros muy importan-

boraciones.

GUARDIA MUNICIPAL. - ER 1 oficinas de la Guardia municipal halla depositado un bulto contenien do hortalizas, encontrado en la vie pública; que se entregará a quien acredite pertenecerle.

## A. GRASA SANCHO

Tod

mo

con

ron

cós

tra

bre

rec

ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA 3 PRAL.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CARIDAD EN EL MES DE OCTU BRE DE 1930. - A su comedor adultos ha asistido diariamente un promedio de 480.

En el mismo se han distribuido 14.400 raciones de comida y cena. Se han consumido 7.300 kilogramos

de pan. Raciones distribuídas a los mendi. gos recluidos por implorar la caridad pública, 360.

A sus escuelas-asilo ha asistido to, un promedio diario de 400 niños, a ses los cuales, además de la instrucción el y educación que reciben, se les ha so pas corrido con comida y merienda y en con número importante también con cena, que

Han asistido ordinariamente cada cia día 50 niños a su Asilo-Cuna, en el cual se les atiende con los cuidados que requieren, facilitándoles el alimento, según su estado y edad de los mismos.

Donativos recibidos en el mes de octubre. - De una persona anónima, 500 pesetas; de doña Engracia Nota rio, 5; de la Comisión de festejos, 200; de doña A. Vera, 250; del excelentisimo señor gobernador civil, 339; recaudación del cepillo de La Caridad, 82'80.

Total, 1.376'80 pesetas.

## CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES

Pidanse muestras y condiciones

Gimenez y Cia., s. en C.-D. Jaime, 52-54 Sucursales: Manifestación, 14, Pignatelli 1, y Azogue, 24, 26, 28 y 30 Teléfon<sup>o</sup> 80-55

VECINOS QUE DESAPARECEN. Por la Guardia civil se ha dado cuenta al gobernador civil de estas des apariciones: De Sierra de Luna, el vecino José Lanao Navarro, de 14 años. De Lucena de Jalón, el vecino Miguel García Cambra, de 42.

## Enfermedades nerviosas. Tuberculosis. - Rayos X. - PIZARRO, 5

LABORATORIO MUNICIPAL DE BACTERIOLOGIA. - Durante el pasado mes se han efectuado los de guientes análisis:

Orinas, 26; sangres, 12; heces, 1; esputos, 2; tumores, 1; líquido pleurítico, 1; líquido c. raquideo, 1 aguas, 6.

En cuanto note que se inicia est dolor de espalda que tanto suele molestarle, apliquese sin tardar un EMPLASTO POROSO DEL DOCTOR WINTER, y se librará en seguida del padecimiento. Venta en farmacias y droguerías. Pídalo así: Un parche Win-

## ROYO ESPIN OCULISTA.

COSO 26 - 28

NACIMIENTOS

Mariano Enguita Hernández, Leopoldo Martínez Vidal, Avelina Lobera Sanz y Laura Lando Clavero. DEFUNCIONES

Raimundo Val, de cuarenta y dos años, Hospital civil; Juan Francisco Puértolas, de setenta y un años, Camino de San José, 159; Rafael Langarita, de dos años, San Pablo, 95.

REMISION DE DOCUMENTOS

Han remitido los alcaldes de Añon, Tobed, Valpalmas, Samper del Salz y Montón repartos de riqueza urbana.

-Remiten los alcaldes de Monton, Torrellas, Samper del Salz, Valpalmas, Gelsa, Añón, Tobed y Fuencalderas, repartimientos de riqueza rústica.

ERICH MARIA REMARQUE (77)

### Sin novedad en el frente VELA

traducción des alemán por EDUARDO FOERISCH , BENJAMIN JARNES

"I ditorial España" Madrid

¡Qué delicia estarse sentado tranquilamente en cualquier parte! Por ejemplo, en el jardín del restorán, enfrente, bajo los castaños, junto al juego de bolos. Las hojas de los árboles caen sobre la mesa, en el suelo; aún muy pocas, las primeras. Hay ante mi un vaso de cerveza. En la milicia se aprende a beber. El vaso está medio vacío, de modo que tengo aún por beber algunos sorbos frescos, abundantes. Y puedo, además, pedir otra cerveza. Y una tercera si quiero. No hay listas que pasar; tampoco estallan granadas. Los niños del cervecero juegan en la pista de los bolos; el perro pone su cabeza en mis rodillas; el cielo es azul, y a través de las ramas de los castaños se divisa la torre verde de la iglesia de Santa Margarita.

Esto lo encuentro bien, lo quiero. A quien no puedo resistir es a las gentes. La única persona que nada me pregunta es mi madre. Con mi padre, ya es otra cosa. El quisiera que yo contase algo de allá; tiene deseos, que yo encuentro, en parte, conmovedores; en parte, necios. Con él ya no estoy estrechamente ligado. Preferiría estarse oyéndome contar sin descanso. El ignora, lo comprendo, que estas cosas no se pueden contar, y quisiera complacerle; pero es un peligro para mí el transmutar esas cosas en palabras, porque temo que entonces se agiganten, haciéndose invencibles. ¿Dónde iriamos a parar nosotros si nos diésemos cuenta exacta de lo que ocurre allá, en el frente?

Así es que me limito a narrar historietas divertidas. El me pregunta si he tomado parte en un combate cuerpo a cuerpo; pero digo que no, y me levanto para salir.

El salir no mejora mi situación, porque, después de asustarme varias veces el chirrido de los tranvías, tan semejante al de las granadas que se acercan, alguien me da palmaditas en un hombro: es mi profesor de Gramática alemana que cae sobre mí con las palabras rituales:

-Bien, y ¿cómo va aquello? Tremendo, tremendo, ¿no? Sí, es tremendo; pero tenemos que sufrirlo. Y, por lo menos, ¿ alli tendréis comida abundante, según dicen? Tiene usted buena cara, Pablo. Está fuerte. Aquí, naturalmente, va peor. Claro es que ya se sobreentiende: ¡lo mejor siempre para nuestros soldados!

Me arrastra a su tertulia. Me reciben aparatosamente. Un señor director me tiende la mano, y dice:

-Bien, de modo que del frente, ¿eh? Y ¿qué tal el espíritu de las tropas? Excelente, claro, excelente, ¿no?

Afirmo que todos quisieran volver a sus casas. -¡Lo creo! ¡Pero antes tenéis que dar la gran paliza a esos franchutes! ¿Fuma usted? ¡Ea, encienda ese puro! Camarero, traga usted también una cerveza a nuestro joven guerrero.

Es lástima haber aceptado el puro, porque me obliga a quedarme. Todos están chorreando afabilidad; contra esto nada hay que oponer. Con todo, estoy de mal humor, fumo lo más de prisa posible. Y por hacer algo práctico, me bebo

(Continuard)

### REGIONALES CRONICAS

#### Aldeanueva de Ebro

TODOS SANTOS. - Fué el día de Todos los Santos verdaderamente otoñal, de agradable temperatura, hasta que por la tarde el tiempo, como si quisiera asociarse al recuerdo conmemorativo de los que se fueron y pasaron a la teernidad, trocóse en fosco y tristón, dejando las nubes escapar menuda llovizna que fué suficiente para obligar a desalojar el cementerio a las numerosas personas que, rindiendo culto a la tradición acudieron a visitar las tumtas de sus deudos, depositando sobre las mismas la ofrenda de su recuerdo, consistente en un puñado de flores y una sentida oración.

Los casinos y cafés, así como los salones de baile, echaron el completo, e igualmente ocurrió en ambas sesiones cinematográficas, dadas en el Salón Novedades, en las que se pasó por la pantalla la bonita cinta cómica "La bailarina de la ópera", que fué del agrado de la concurren-

AGRICOLAS. - Terminaron las operaciones de la vendimia y encube de los nuevos caldos, habiéndose obtenido un rendimiento aproximado de media cosecha, pero compensando en cambio el rendimiento con los precios remuneradores de 13 y medio y 14 reales que ha regido para la compra de uvas hasta su terminación, habiéndose comprado por los señores Azpilicueta, Lagunilla, Félix Martinez, Casto Gutiérrez y otros de menos importancia unas 120.000 arrobas. Por lo tanto los propietarios, tanto los que han hecho vino como los compradores se hallan muy tez, el día 18 del mes pasado, el satisfechos de las clases obtenidas, lo cual no puede menos de satisfacernos, ya que ello hará que nuestros caldos sean muy solicitados, obteniendo altos precios.

Diariamente llegan para la fábrica de alcoholes del señor Berenguer bastantes carros de vinaza procedentes de los pueblos circunvecinos, pero ignoramos el precio a que se paga; en cuanto a la de la localidad hemos de decir que el precio de com-

no au la cantidad apetecida por los do la representación judicial don Eulabradores, al fin vino la lluvia, con rigdio Ollés Sanjuán.

tanta ansiedad esperada, lluvia que si bien no ha sido la suficiente para poder sembrar los cereales en toda la tierra, si fué la necesaria para que se haya efectuado la sementera en las tierras dóciles, en buenas condiciones.

ESPECTACULO TAURINO. - Para el próximo domingo, día 9, ha sido organizado por el acreditado ganadero alfareño don Nicasio Casas, en la plaza de toros de esta villa, un espectáculo taurino, consistente en la marca de varias reses bravas (espectáculo que gusta a este pueblo), teniendo la seguridad de que si hace una buena tarde hemos de divertirnos, ya que tienen anunciado su concurso, entre otros coletudos, los valientes novilleros Moya, de Zaragoza, que tan buen cartel dejó durante las fiestas, y Pedriles, de Logroño.

NUEVO VETERINARIO. - Se ha establecido en esta villa el competente veterinario don Casimiro Rubio, el cual, en unión de su esposa e hijos, llegó de Tudelilla, donde últimamente ejerció la profesión.

Al darle la bienvenida le deseamos grata estancia en esta villa y muchos triunfos en su carrera.

VIAJEROS. - Para pasar breves horas con su hermano don Casimiro Rubio llegó de Cervera del Río Alhama el ilustrado maestro nacional y corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en dicha plaza señor Rubio. - P. P. SAENZ.

#### Castelflorite

BODA. — En la iglesia de San Miguel Arcángel, parroquial de este pueblo, se celebró con gran brillanenlace matrimonial de nuestro distinguido amigo, industrial de este pueblo, don Antonio Carreras Margalejo, con la bellisima señorita Paquita Arnal Soláns.

Bendijo la unión nuestro querido párroco, mosén José Melet Marro, apadrinando a los contrayentes la señorita Isabelita Navarro y el joven Francisco Arnal, hermana y hermano del novio y de la novia, respectivamente, y firmaron el acta copra es de 11 pesetas los 100 kilos. mo testigos don Agustín Loscertales También diremos que, aun cuando Arnal y don Fabián López, ostentan-

Aun cuando la boda se celebró de riguroso luto, una vez terminada la ceremonia nupcial los padres de tan feliz pareja obsequiaron a los concurrentes con un espléndido banquete al que asistieron numerosos invitados, tanto del sexo débil como del fuerte.

El primero se hallaba representado por las señoritas Angelita Arnal, hermana de la novia; Mercedes y Teresa Arnal, Bárbara Loscertales, niñas Pilarin y Victorina Loscertales, Irene y Pilarin Mur, y las señoras doña Pilar Arnal, doña Jodoña Teresa Peralta, doña Teresa ría Mur. Noguero, doña Pilar Soláns y doña os novios salieron el mismo día An ania Mur.

fuerte, se hallaba representado por don Dionisio Arnal Angas y don Feliciano Navarro, padres de la novia y del novio, respectivamente; don Valentin Margalejo, oficial primero de la secretaria del Ayuntamiento de Berbegal; don Miguel Zanan, don Tomás Sorribas, don José Trallero, don Angel Navarro, don Francisco Navarro, todos ellos de Berbegal; don Rafael Mur, don Teodoro Peralta, don Joaquín Arnal, don Antonio, don Victoriano, don Pedro y don Agustín Loscertales, don Pedro Arnal, don José Ferrer, don Rafael Mur, don José Mur, don José Arnal, don Julián Bernad, don José sefa Margalejo, doña Pilar y doña Torres, don Julio Sanjuán y los ni-María Ferrer, doña Teresa Soláns, ¡ ños Antonio Loscertales y José Ma-

con dirección a Barcelona a pasar

En cuanto al segundo, o sea al sexo | la luna de miel, que deser se les haga interminable. AGRICOLAS. - Terminada, como

es de suponer, la recolección de la cosecha, se observa en la mayoría de los rostros la natural satisfacción, obtenida por el rendimiento o'tenido este año, que ha sido algo mayor del que se esperaba.

Hoy nos llueve, y si el tiempo sigue así los labradores volverán a tirar lo recolectado.

¡Dios haga lo que pueda, para que esa gente que tanto trabaja pueda obtener de ello el mayor rendimiento posible! - CORRESPONSAL.

### Badarán (Logroño)

EL TELEFONO. - El día 1.º del actual tuvo lugar la inauguración del teléfono, con lo cual ha quedado abierto este servicio y podremos comunicarnos con nuestros parientes y amigos ausentes.

En ese día, el encargado de la oficina pública, don Santos Alción, tuvo la amabilidad de hacer invitaciones al vecindario para si gratuitamente querian comunicarse con algún pariente o amigo ausente.

Al acto, que no fué tan brillante como se deseaba (a causa del mal tiempo), asistieron el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, el ilustrísimo señor presidente de la Diputación provincial, el señor director jefe de la telefónica en Logroño, y el señor juez de instrucción de Nájera, acompañado del senor secretario, así como también las autoridades civiles y eclesiásticas del pueblo.

Terminado el acto fueron obsequiados con una suculenta comida em la Casa Consistorial, servida de la acreditada fon la de don Agapito Martinez, a la que también asistieron los abonados y las referidas autoridades.

LA VENDIMIA. - Se ha terminado la vendimia, que por cierto este año ha sido muy corta, pues se calcula en un 70 por 100 menos que el año anterior, y si no hubiese sido por las últimas lluvias, casi hubiera sido nula.

BODA. - Días pasados se unieron en indisolubre lazo el joven de Zaragoza, residente en Logroño, Santiago Andrés Serrano Moral y la simpática joven de este pueblo María Nieves González Ibáñez. Enhorabuena.-TORRECILLA.

PENSION MAYORAL

DE PRIMER ORDEN TODO CONFORT

Excelente cocina. - Agua corriente, fría y caliente. Teléfono en todas las habitaciones En el centro de la ciudad. - Recien retormada. # TELEFONO N.º 14.680 PRECIOS REDUCIDOS

Rambla del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3 BARCELONA

# Camiseria SANZ

DON JAIME I, 27

La casa que ofrece siempre las últimas novedades V. sitadia antes de hacer las compras. - inmenso surtido

DE PRESTAMOS AGENCIA POR EL

Amortizables en 50 años.-Interes 5'75 % anual Esta entida i tacilita préstamos a los propietarios

de fincas, en todas las poblaciones de España. NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES

Nuestra Agencia se encarga dei expediente y la rápida tramitación de los préstamos hasta su completa terminación.

# Agencia Armisén

Alfonso I, núm. 12. - LARAGOZA.

LOS AMORES EN PARIS

esta cueva con una gruesa puerta; pero tan baja, que era necesario encorvarse para pasar.

La puerta se abrió, y un hombre y una mujer entraron: eran "La Guyana" y "La Cereza", que cerraron tras si.

Las señas que le habían dado Simeón y Chilperico eran demasiado precisas para que Valentín vacilase en reconocer al bandido.

El hombre y la mujer permanecieron algunos instantes en silencio. "La Cereza" colocó sobre la mesa carne en fiambre, un poco de queso, dos botellas de vino y pan. Los dos se pusieron a comer y a beber con la mayor tranquilidad.

Valentín, pálido, agitado, conteniendo la respiración, los miraba. En medio de aquel silencio profundo, le parecía que los latidos de su corazón resonaban fuertemente; temía que le oyeran.

De pronto, el hombre y la mujer cambiaron algunas frases breves en voz baja; pero, a pesar de todo, sus palabras llegaron a los oídos del joven.

-Hacia mucho tiempo que no te veia-dijo "La Cereza"-. ¿Ha caído mucho que hacer en casa del amo?

-Algo-contestó "La Guyana" -. Al fin, cargamos con la muchacha.

-¿La muchacha de los millones?

-Si.

-¿Y en dónde la habéis metido?

-En un sitio en que, para encontrarla, ya tienen que devanarse los sesos los que la busquen... En la Avenida del Bosque... ya sabes... detrás del palacio de Murad.

"La Cereza" se rió con una risa que tenía sonido metálico.

-Ha sido una buena idea-le dijo-. ¿A quién se le ha ocurrido?

-¡A quién ha de ser! Al amo. Ya sabes que es muy listo. -: Ya lo creo! Lo que es a franco quien no le sirva con gusto.

¡Es tan generoso...!

Y después añadió:

-¿Te ha pagado?

-Si, mujer.

-¿Cuánto?

·-Quinientas balas; lo que me e-----

-¿Y las pescastes ya?

-; Anda, anda! Pon el delantal y verás...

Entonces se oyó el sonido del oro... y luego hubo silencio.

Los miserables respiraban penosamente; sus febriles ojos no se apartaban de aquel oro; los dos eran avaros.

"La Cereza", con su afilada y negra mano, se puso a remover las

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON"

65

del Evangelio, costeó durante algunos momentos la fábrica del gas, atravesó el bulevard Ney y tirando por la izquierda llegó a unos solares en los que sólo de trecho en trecho, pero a grandes distancias, aparecían algunas construcciones entre la Puerta de Aubervilliers y la de la Chapelle.

Valentín corrió detrás de él algunas veces, casi arrastrándose y echándose boca abajo, si el coloso se detenía o miraba por casualidad, para que no pudiera verle.

En varias ocasiones perdió las huellas del miserable y otras tantas logró darle caza.

El viento, que silbaba con estrépito, impedia a "La Guyana" oir el ruido de los pasos.

Cuando el coloso desapareció atravesando los solares, Valentín temió no poder verle en medio de la oscuridad que reinaba. Por fortuna, el viento despejó el cielo un instante: el tiempo necesario para permitir a Valentín ver a "La Guyana" entrar en una casucha baja y perdida en medio de las tinieblas que rodeaban aquellos lugares.

-; Bravo! -se dijo-. Mi hombre ha entrado alli; estoy seguro. Esperó algunos minutos por prudencia, tendido sobre la húmeda

tierra, aguardando a que las nubes velasen de nuevo la luna. Cuando esto sucedió, se levantó, y sigilosamente, deteniéndose a cada paso, se encaminó hacia la casucha.

A medida que se aproximaba, ruidos extraños herían su oído; eran gritos, risas, exclamaciones, pero todo ensordecido, pareciendo sonar lejos, o mejor aún, salir de debajo de tierra, como un murmullo.

-; Hola, hola! ¿Qué significa esto?-se dijo.

Aplicó el oído al suelo; pero por más que hizo, no encontró la explicación que buscaba.

Avanzó más hacia la casa, que continuaba envuelta entre las sombras más profundas, y vió que las maderas de las ventanas estaban cerradas.

Era una casa de un solo piso, y ninguna luz filtraba a través de los intersticios de las ventanas. El ruido subterráneo era a veces tan perceptible, que podían oirse las palabras y comprender la significación de los gritos.

El viento hacía crujir las tablas de la casucha; y la luna, que aparecia y desaparecía a medida que las ráfagas empujaban las nubes, daba a todo aquello, mal alumbrado, un aspecto siniestro y fantástico.

-Ya habia yo visto esta casa al pasearme por aqui-se dijo Valentin-; pero siempre había creido que estaba deshabitada.

Empujó suavemente la puerta y vió que estaba cerrada. Dió una

.E.C.D. 2016

jn,

# Anúncios económicos Ahorrarán

VARIOS

OUAS'ON. Molineros: En mil ochocientas pesetas se vende una pareja de piedra La Ferté, de mil trescientas, nuevas, con sus herrajes modernos, y un torno cernedor entelado. Dirigirse a Marcial Ariño, en Villarroya de los Pinares (Teruel).

DATHE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto Palacio" Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en peliculas y aparatos.

PAILES modernos de salón para señoritas y caballeros. Americanos para artistas. Enseñanza rápida. Precios económicos. También a domicilio. Profesor Soler. Razón, San Blas, 20, segundo.

DRESTAMOS hipotecarios en todo Aragón, largo plazo, interés limitado. Cobro de cré ditos. Informadora, Rufas, 8.

DARTICIPACIONES de enlace. Ultimos modelos en tarjetones, carnets y tripticos fantasias de Paris y Viena. Impresiones de gusto. Consulte siempre a LA VOZ DE ARAGON.

CENORA: Salchichón, 9'50; chorizo, 6; café selecto, 8; galletas surtidas, 2; marias, 2'25; pasas, 1'30 kilo; mermeladas surtidas, 0'85; guisantes finos, 0'65; espárragos puntas, 1'20; tallas 0'50, lata medio kilo. Baltasar Pueyo. Coso, 111 y 113.

DABRICA de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Ra-46n, en esta Administración.

MODERNO salon de peluqueria Bella Easo, Loscos, 2 travesia de Roda y Manifesación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para seño cas. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada TOTOGRAFIA, cine, radio y

fonógrafos. Reparación de .oda clase de aparatos, en FO-TO PALACIO. Coso, 87, teléfono 23-24 (junto al estanco). FONOGRAFOS y discos. El mayor surtido en "Foto Paacio", Coso, 87, junto al es-

tanco, teléfono 2.324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda. Como propaganda, un fonógrafo y seis discos, a elección, por 90 pesetas.

I ANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin regetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquin Rasal

CRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna à precios baratisimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13. CARBONES: Escucha, 50 kilos, 4'40; herraj superior, saco de 50 kilos, 3'50. Vegetales de todas clases. Plaza del Pueblo, núm. 4.

y quedarán satisfechas si tiñen sus prendas con los afamados

## TINTES IBERIA

que se preparan en Tubos para teñir en caliente, en Bolsitas para teñir en frío y en Pastillas Suprema para tefiir indistintamente en camente o en frio.

## CLINICA MURO

filis - Venéreo - Impotencia Aplicación de los procedimientos más modernos

Martires, 16, pral. Zaragoza Arco de Cinegio



Zaragoza

#### TALLER DE REPARACIONES CAMAS Y JERGONES

Especialidad en jergón a la medida Precios económicos

### Francisco Torres

CALLE DEL OLMO, 20 (Entrada por la del Temple, detrás de San Cayetano)

"El Mecánico" Máquinas de escribir

Mayor, 44

# EXTINTOR DE INCENDIOS

J. A. Carrión, S. Miguel, 23

HERRAJ sin tufo ni humo. Galleta de

Asturias sin polvo, la mejor para cocinas. Antracita superior. Carbones vegetales.

Carbones Ariño

léfono 44.09. Hermanos Tharra, 3 (antes Agua)

# A 3 y 4 pesetas kilo

Fábrica de tapones de corcho Alfombras de corcho para cuartos de baño

Teléfono 2458 VIUDA DE SA

serrin y planchas para neveras

Senoras: Antes de comprar PIE.

LA ARAGONESA Fábrica de curtido y teñis

Teñidos en colores, última novedad. - Limpieza en pieles.

Precios limitados. - Trabajo garantizado.

SEPULCRO, núm. 8 Blas Valero (Detrás de la Seo)

# ACEITES PUROS DE OLIVA

# PEREZ CISTUE

Servicios a domicilio en garrafas de 12'600, 25'200 v 50'400 Kg.

Pedidos: Fuenciara, 6 -- Alfonso I, 13. --- Teléf. 16-44

## COMPRA DE CREDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. - Habilitación de Clases Pasivas. Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. - Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. - Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. - Administración de fincas.

### PASCUAL GARCIA y C.A, S. de C.

Conde de Aranda, 3

ZARAGOZA

Teléfono 40-08

LOS AMORES EN PARIS

vuelta alrededor de la casa y descubrió detrás una puerta y las ventanas cerradas por tablas clavadas.

Procuró separar algunas, pero fué inútil. Sin embargo, notó que en una de las ventanas había una tabla que se desclavaba fácilmente. No tenía cristales, y como Valentín era muy delgado, se introdujo por la abertura, hallándose dentro, rodeado de la mayor oscuridad.

Anduvo a tientas a fin de no tropezar con algún mueble y hacer ruido; pero la habitación estaba completamente vacía. Empujó una puerta y penetró en otro cuarto que, a juzgar por las apariencias, no estaba más amueblado que el anterior. A sus pies se oían los mismos clamores, que daban a aquella casa un aspecto misterioso y terrible a la vez. Ignorada de la Policía, era, sin embargo, una especie de figón o taberna que los merodeadores conocían con el original nombre de "El Cañón de Marsella".

A flor de tierra, sobre el solar, nadie podía adivinar que hubiera un subterráneo, y, sin embargo, la cueva, que era espaciosa, formaba bajas, pero extensas salas, con mesas y taburetes. Detrás de un mostrador estrecho, colocado en un rincón, aparecía una mujer seca y angulosa, con ojos atravesados, cuya mejilla derecha tenía una mancha como si fuera de vino. Era "La Cereza", querida de "La Guyana".

En aquel momento las cuevas estaban llenas de bebedores, en su mayor parte borrachos. De cuando en cuando se armaban riñas, se insultaban unos a otros y se amenazaban. Dos veces ya habian salido a relucir los puñales y había corrido sangre, sin que ninguno de aquellos bandidos se colocara entre los adversarios.

Estas escenas eran cosa corriente en aquel antro. Alli se preparaban los crimenes; alli se fraguaban los planes de campaña; se constituían las bandas que al día siguiente se diseminaban por París; allí también se repartian los beneficios, y el oro y las alhajas, a la luz de las candilejas, brillaban en manos ensangrentadas.

Valentin, a fuerza de buscar a tientas, encontró la trampa que cerraba la escalera que conducía a aquellos sótanos, cogió la anilla y quiso levantarla, pero no pudo porque estaba cerrada.

-Sin duda es necesario hacer alguna seña para que abran-se dijo. En esto oyó pisadas de gente que, tambaleándose, subía los escalones de piedra. Valentín tuvo miedo de ser sorprendido, retrocedió, volvió a buscar la ventana por donde había penetrado y salió al campo.

La noche, cada vez más sombría, protegió sus intentos.

Dos hombres salieron de "El Cañón de Marsella" y se perdieron a lo lejos; después salieron otros, luego otros, sin ruido, sin decir una palabra; pasó algún tiempo sin que apareciera ninguna nueva figura

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON"

67

humana, y todo hizo creer a Valentín que no había quedado nadie en aquella siniestra madriguera.

Se acercó, escuchó, y no oyó el menor ruido.

¿Qué haría en aquella situación? Puesto que allí se escondía "La Guyana", debería correr en busca de sus amigos para sorprenderle al dia siguiente.

Decidido a poner en práctica este propósito, se retiraba ya, y al dar dos o tres pasos se detuvo de pronto asombrado. A sus pies brilló algo que parecía un punto luminoso, semejante a una estrella. Valentín avanzó maquinalmente el pie y miró al cielo, creyendo que sin duda una estrella se reflejaba en un charco de agua; pero el cielo continuaba sombrío, la lluvia y el viento habían cesado. Entonces se inclinó y vió que la luz venia de abajo, pareciendo filtrarse por una abertura que debia servir de respiradero a las cuevas de la casa, pero cuyo orificio había sido cubuerto con tablas, sobre las cuales habían echado tierra y grava. Por casualidad, la tierra y la grava se habían separado, y de entre dos tablas se escapaba un rayo de luz sumamente débil.

Valentín separó la tierra, cuya operación fué para él en extremo fácil, descubrió las tablas, vió que eran tres, las levantó, y entonces por el agujero apareció una luz mucho más grande y viva. El corazón del joven latió con violencia; lo que hacía era grave; se jugaba la vida.

Aquel respiradero a cuyo orificio se asomaba el joven, apenas era suficientemente ancho para sostener su cuerpo. El mismo Engañabobos, a pesar de ser flaco, no hubiera pasado por alli. El respiradero, que era de piedra, podría tener unos tres metros, describiendo un ángulo de cuarenta y cinco grados.

Hacia el centro formaba un recodo, y era, por tanto, imposible de descubrir el otro extremo y darse cuenta del paraje misterioso de donde salía la luz.

Valentín penetró deslizándose con lentitud para no hacer ruido y ser descubierto. Sus pies aparecieron un instante como si brotaran de la tierra, y después ya no se le vió, como si ésta se le hubiera tragado.

Aquel embudo era tan estrecho, que a pesar de lo delgado del cuerpo de Valentín, las piedras le herían al arrastrarse dentro de él. Bajó, y siguiendo el recodo pudo llegar al otro extremo, que estaba cerrado por una reja embutida en la pared. Arrastrándose llegó hasta allí, y vió que se hallaba cerca del techo de una cueva iluminada por una vela de sebo colocada en el cuello de una botella. La cueva debía estar habitada, porque en el espacio que podía alcanzar la vista de Valentín, descubrió una mesa, unos taburetes y una cama.

Con las salas en donde solían estar los bebedores se comunicaba



# Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, IRES Ptas. (Incluido el timbre) Por cada palabra más, diez céntimos por día.



#### ARRIENDOS

TERBAS. Se arriendan dos corralizas juntas, propias ara ganado lanar, limpias y in agua abundante y corriene en término de Artajona. Dirigirse a don Rafael Huare, en Artajona.

CE ARRIENDAN pisos amplios, cinco dormitorios, comedor, cocina, despensa, galerias, lavadero, dos w. c., cuaro baño y calefacción, desde 115 a 140 pesetas mensuales. Razón, Vargas, 12, oficinas. CE ALQUILA piso entresue-

D 10. con calefacción, en Cervantes, 7. Informarán en el principal.

dos campos contiguos, con teria. bundante agua. Dirigirse a don Carlos de Ayala, en Fuenes de Ebro.

DASTOS. En Morata de Jalón se arriendan los pastos de es tres dehesas llamadas Baldealgar, Baldejudías y la Sordilla, juntas o separadas. Para precios y condiciones informará don Victoriano Mercado, en Morata de Jalón.

CE ARRIENDAN pisos desde 50 a 60 pesetas. También ocal de 200 metros, propio para almacén o garage. Camino del Sábado, 291.

#### COLOCACIONES

molinero, práctico en pleiras, que sepa guiar carro. Dirigirse a José Pérez. Gelsa.

DARA IMPORTANTE Comse buenos agentes productores para la plaza. Dirigirse por es- so. San Miguel, 4. crito, con referencias, A. Va- HACE FALTA buen mecanilero, Fita, 3, segundo.

los Cubos, 264 duplicado.

OFICIAL para sastre hace falta. Buen sueldo. Para de vestir y abrigos de caballero. Plaza del Justicia, número 1, entresuelo.

MATRIMONIO sin hijos desea mujer para lavado y limpieza, poco trabajo, a cambio de buena habitación, con A fuego y luz. Calle Viernes, 41, principal izquierda.

CORREDORAS: Se necesitan aptas. Madame X, plaza de la Constitución, 4. Presentarse de nueve a diez mañana y de tres a cuatro tarde.

SE OFRECE chôfer mecánico e instalador electricista. Libre del servicio militar. Imprenta Social, calle de San Lo-

renzo, núm. 5. SE OFRECE señor formal para cobrador, administrador o cosa analoga. Sin pretensión a ganar. Responsables los senores Gómez y Sancho. Manifestación, 81, comercio.

NECESITO dependienta para Zapateria. Señoras: Agencia del Pilar dispone de muchas sirvientes buenas informadas. Serán servidas inmediatamente avisando teléfono, escrito personalmente. Danzas, 14. segundo. Teléfono 25-43.

HACE falta oficial de panadero en la panadería de la plaza. Garrapinillos.

SENORA, 46 años, regentato, núm. 2, escalera interior, de Aragón, 39, segundo. de ares a cinco tarde.

OFRECESE chofer para la ca pital, módicas pretensiones razón.

util presentarse personalmente. demia Kühnel. Martires, 1. | confundirse.

cio, 19 y 21.

ce falta con urgencia, sea for- Colegio San Agustin, Mayor, mero 35-70. mal; prefiere sea interno; núm. 57. Ateca (Zaragoza).

ca importante sandalias. Bog- número 82. marán.

entendiendo mecánica, para camión, camioneta o coche Mecanografía. Ortografía. Re- NECESITO habitación con DASTOS. Se arriendan los de particular. Prudencio, 37, por- corma letra. Correspondencia toda pensión para tres se-

A GENTE de ventas a la comisión para artículos automóvil, se precisa. Informarán, de ocho a nueve, en San Miguel, 56, entresuelo.

PADIO PHILIPS: Aparatos, enchufables a la corriente y litavoces desde 95 pesetas, en 'Foto Palacio", Coso, 87, teéfono 2.324, junto al estanco. Combinación de fono y radio en altavoz.

MEDIO COSTURERA adelantada y aprendiza con principios hacen falta para el taller de la sastrería Lope. Independencia, 26, principal.

EN LA SUPREMA CORSE-TERIA hace falta una NECESITA dependiente aprendiza. Cerdán, 34.

DEPENDIENTE ultramarinos se ofrece. Razón, Camino Ban José, calle de Castelar, número 15.

pañía de Seguros precisan- | FLECTRICISTAS: Se necesita un buen instalador. Alon-

co, que sepa reparar toda 7APATEROS: Obreras que clase de automóviles. Se prefesepan su obligación, para el rirá sea soltero y tenga carterminado, se necesitan en la net de primera clase. Dirigirfábrica de calzados, camino | se por escrito al Garage Charlez. Alagón.

OFICIAL para churreria y pal derecha aprendiz con o sin princivolver toda clase de prendas pios. Buen jornal todo el año. Don Juan de Aragón, 9 tercero derecha.

### ENSENANZAS

CADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Bachillerato elemencal universitario. Horario compatible con clases de Facultades, Instituto. Cursos superiores de idiomas, Oposiciones Ayuntamientos, Comercio, Ban ca. Mecanografía. Taquigrafía

CADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Preparación Academia General Militar. Sección independiente dirigida por competentes jefes y oficiales del Ejército. Apertura curso 15 noviembre. Enseñanza comple-..., 75 pesetas.

ACADEMIAULA 75TITOLOS COMERCIALES

#### DINECTUR. D. EDUARDO DIEZ

Contabilidad - Comercio Mecanografia . Bancos CLASES ESPECIALES PARA SERORITAS Horasi OCHO mahane a DIEZ aoche CLASE DIARIA ENSERANZA PRACTICA INDIVIDUAL

COSO. 31. 3"

moter Clock & Marzo 1 17

ZARADOZA TELEPONO 13-03 ria casa dentro o fuera de PROFESORA de corte y conla capital. Modestas pretensio- | fección. Vestidos desde 10 VIAJEROS Hospedaos en la DOR LA CARRETERA desde nes. Coso, 135 triplicado, cuar pesetas en adelante. Agustina

METODOS modernos de en los, condiciones especiales. Mendependientes para señoritas, nes soleadas independientes. director de la Banda de Agua-Inmejorables informes. Agua- Clases selectas para personas Plaza Constitución, i segundo rón. Se gratificará. dores, 15. segundo, darán respetables. Mecanografía, Or reléfono 2997 cografía, Aritmética 1.º y re CASA SERIA, céntrica, con SENORITA mecanógrafa hace forma letra, 6 pesetas. Con- baño y calefacción e hifalta en la Sociedad Far- abilidad, 15. Taquigrafía, 10. giénicas habitaciones exterio- RUENA ocasión. Traspaso Macéutica. Ofertas por escrito Correspondencia, 10. Francés, res, admitiría huéspedes esdetallando práctica, pretensio- 10 Inglés, 15. Colocación de tables. Buen trato. Rufas, 14 co presupuesto, con mucha tredos, 35; sillas, 3'80. Venta nes, etc., al apartado 262. In- los alumnos capacitados. Aca- y 16, segundo izquierda. No clientela. Tratar, el Siglo XXX mismo taller. Paseo María girse Antonio Morellón, en Pe-

cesitan aprendices con para obreros ambos seque sepa su oblibación ha- co, niños, niñas y aprendices. ción, 6, segundo. Teléfono nú-

CORTADORES. Buenos in- Venta Método Sierra para dalija, 13, fruteria. formes. Hacen falta fábri- aprender sola. Manifestación, LIUESPERES: En el mejor

> cabilidad. Bancos. Taquigrafía. la misma plaza. Rodrigo, Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HE-CHOS Y NO PALABRASI

66 L'STUDIE donde le enseñen y no donde le engañen". Comercio. Bachillerato. Magisterio. Clases generales. Particulares a domicilio. Especiales para señoritas. Plaza del Pilar, 4 y 5, segundo.

DREPARACION para Bachiller, Magisterio, Comercio, rectuada por maestra superior y profesor mercantil. Clases particulares: Contabilidad. Taquigrafía. Caligrafía. Coso, 210, primero, centro.

MAESTRO de primera ensefianza, competente profesor de francés, da lecciones particulares a domicilio. Dirigirse por escrito a G. Alegre, Boggiero, núm. 66, segundo.

DREPARACION seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografia. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, aum 80. princi-

#### COMADRONAS

DAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospial provincial. Pensión autoricada para embarazadas Terraca, jardin, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Deliclas, núm. 4. Teléfono 26-93 Zaragoza.

### FINCAS

TENDEMOS 3.000 metros terreno, próximo Gran Vía. 17 pesetas metro, casa próxima D. Jaime, 150.000 pesecas. Otra próxima plaza Pilar, 60.000 ptas, renta 511 pesetas mensuales. Otra San Pablo, 18.000 pesetas, corral, galerías. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 1505.

EN EJEA de los Caballeros. junto a la Plaza, véndese casa, con gran local para industria o tienda Se puede disponer en el momento de comprarla. Tratar, don Miguel Franca, en Ejea.

#### HUESPEDES

CE NECESITAN auespedes para estar como en familia. l'rato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda. ción, donde se gratificará. Pensión Aragón Pensión,

pesetas; cubierto, 2'50 F1-

PELUQUEROS: Dependiente Isignaturas, dibujo geométri- ra viajantes y fijos. Constitu- seo Sagasta, 14.

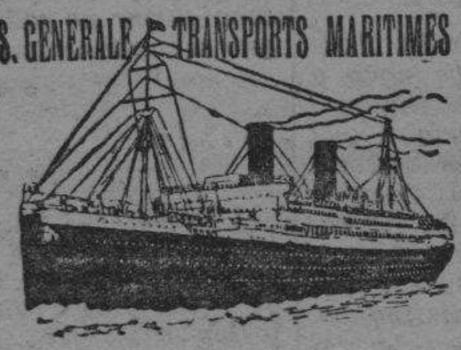
CEDERIA gabinete con alcocondiciones por escrito o per- CENTRAL de Corte y Confec ba a matrimonio o persosonal. Dirigirse a don Francis- ción Sierra. Enseña dicho nas formales, a pensión comco Sánchez, practicante, en arte en un mes, profesorado pleta o como convenga. Próxitres meses. Clases económicas. mo calle Alfonso. Razón, Can-

sitio de Zaragoza, plaza de giero, núm. 26, segundo, infor- A UADEMIA RODRIGO. Co- la Constitución, 5, tercero deso, 33, segundo (plaza recha, casa particular, se de-CE OFRECE chôfer joven, Constitución). Comercio. Con- sean tres huéspedes; balcón a

peciales para señoritas y de- grande y dos pequeñas, balpendientes comercio. Horas de cón a la calle y pocas escaleclase: ocho mañana a diez no- ras. Dirigirse por correo a che. Director, don Bernardo C. Aznar, paseo de Sagasta, 5.

# NAVEGACION MAVIGAZIONE GENERALE MALIANA

CERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro 3ud-América, Egipto y Austraia. Soliciten folletos ilustrados , itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Itaia América. N. C. I. Plaza de las. número 4



CERVICIO rapido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de Noviembre para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico

"CAMPANA" Siguiente salida el 21 de Diciembre el vapor "FLORIDA"

Sale de Valencia Diciembre el vapor. "ALSINA"

Consignatario en Barcelona, ton Juan Salvador Bech.

Solicite folletos y pasajes al Agente don Vicente Usón Ibarra, calle Alfonso 1, núm. 16. Zaragoza.

#### NODRIZAS

A MA se ofrece para criar en su casa, siete meses de leche. Dolores Castillo. Calle del Plano, 21. Hijar.

A MA se ofrece para criar en casa, ocho días de leche. Teresa Estrada, calle de Alfonso XIII, darán razón. Puebla de Hijar.

#### PERDIDAS

QUIEN HAYA encontrado un llavero perdido en el día de ayer, desde la plaza del Teatro a la calle de San Gil, Lúmero 13, se ruega lo entregue en esta Administra-

Zaragoza hasta Aguarón, extravióse maleta conteniendo instrumento de música y roseñanza individual. Aulas itas individuales. Habitacio- pas. Se ruega la devolución al

#### **TRASPASOS**

sastreria y confecciones, po-Manifestación, 33 y 35.

céntrico, amplio comedor, ría, bien instalado. Se daprincipios o sin ellos. Pruden- cos, preparaciones contabili- excelente trato y esmerado rá muy barato, o se cede el los encontraréis lujo y econódad, partida doble, repaso de servicio. Precios especiales pa- local sin utensilios. Razón, pa- micos con grandes descuentos

#### VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, COMPRA-VENTA de nierros con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos por ser construído en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpinteria Miguel Ferrando. VIENDO cañizos, en Cuarte

del Huerva. Fidel Gajón. CANADEROS. Existe una ECHARPE piel, sin estrenar, véndese por luto. Informaran, Goya, 12, pral. derecha.

dada su presentación y ca- lix Aznar. lidad insuperable, se recomiendan por si los. Ventas al contado y a plazos, de la for-Calle de San Jorge, antigua Casa de Co. reos

si nuevo. Paseo Ebro, 40, San Miguel, 14. Tlfo. 3120. carretería.

den verse en la Lonja hasta el y media en adelante. Congreso, Seminario Conciliar, Ileres. Zaragoza. plaza de la Seo, 8. Se adjudicarán al mejor postor.

DIANO nuevo "Orpheus". Se vende. Razón, Espoz y Mina, 43, portería.

zada, propio para tiro y labran- talleres, Zaragoza. Sahún, Paseo del Ebro, 62, Zaragoza.

vende cuarto dormir, comllas, armario luna, lavabo lunas biseladas, cuatro sillas y dos butaquitas. Alfonso I, número 26, primero derecha. Horas para verlo, de tres a seis

10 HP., torpedo, buen es- Zaragoza. Cataluña, 238.

9. Teléfono 2341.

MOTORES aceites pesados QE VENDE cabeza máquina "Robson" Agricultura, In iustria. Riegos, los más sóli dos, arrangue frio. Presupues o. The Spanisch Trading Rambla Cataluña, 78 Barceona .- Zaragoza, San Agustín 5 Fundición Guitari

CAMIONETA "Ford", último modelo. Gran ocasión. Razón, Agencia Ford, paseo de la Mina, 5. Garage.

WIEVACIONES agua todos caudales y alturas. grupos uotobombas, bombas centrifu cas alta calidad y rendimiento notores gasolina, aceites pesa los modernos Presupuestos ratis Precios sin competen ia. Talleres A. Talamás Lapu ide. 68 (Torrero)

CE VENDE una tejeria sita en Carifiena. Estanque alto. Informarán, calle de Inglaterra, 30, Delicias. Zaragoza. WUEBLES Sicilia. Grandes

rehajas de precios. Méndez Núñez 17 y 19 Zaragoza.

A MASADORAS, gornos prensas Maquinaria para chocolates, para fideos, para adrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y taleres Hijos de Juan Guitart, San Agustin, 5.

A RMARIO luna 125 pesetas; comedor, 95: ropero, 70; mesa comedor, 30; mesillas, mes en este periódico. 14; lavabo completo, 17; en- CE VENDE una vaca tercer Agustín, 23, interior.

IMPRENTA de Bailo. Se ne- CLASES, noras compatibles PENSION SANCHO. Punto TIRGE traspaso café-cervece- MUEBLES. Unicamente Alpor venta directa de su fábrica. Puente Pilar, 8.

Trendo ocho vagonetas con unos 600 metros de vía completa, 600 mm. Razón, Heroismo, 38, tienda.

usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberias. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121

buena partida de paja de alfalfa de venta en Bárboles (Ribera del Jalón). Para tracomercial. Idiomas. Clases es- fioras, con tres camas o una | OS "MUEBLES CASTILLA", tar, en dicho pueblo, con Fé-

A UTOMOVILES. Citroën, B. 12, conducción, seis ruedas, seminuevo, se vende bama que desee el comprador. ratísimo. Lancia, preciosa conducción, a precio de regalo, y otros muchos y todos garanti-CE VENDE carro de a par ca- zados. Garage Llombart. Plaza

CITROEN B. 14, conducción MATERIALES de la Exposi- interior, en buen estado, ción Categuística. Se venden vendo baratisimo. Verlo y tralas maderas y arpilleras utili- tar, La Torre, 19, primero, inzadas en la Exposición. Pue- terior, de doce a dos y de seis

dia 14 de noviembre corrien- SE VENDE camión de cinco te, presentando la oferta de oferta de toneladas a muy buen precompra en la secretaría del cio. Aben Aire, 13 y 15, ta-

CE LIQUIDAN, a precios de gangas, varios automóviles de ocasión, en perfecto estado de motor y carrocerías. A toda prueba. Si necesita coche, CE VENDE caballo bretón ala- vea esta casa, que le venderá zán, tres años, 1'58 de al- barato. Aben Aire, 13 y 15,

za, toda prueba. Razón, Emilio AAATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, ubos de varios diámetros, re-CANGA. En 500 pesetas se corte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, puesto de cama madera, mesi- planchuelus. Pascual Nogueras Ramón y Cajal. 51

CE VENDE caldera vapor vertical, de hervideros cruzados, cinco caballos, con todos sus accesorios. Muy buen estado conservación. Razón, Emilio VIENDO baratisimo Citroën Sahún, Paseo del Ebro, 62,

tado, recién calzado. Avenida | IIERROS de lance. Chapa ondulada para Lejadillos. Pies TENDO casa en calle céntri- Janco jardin. Balcones. Tubeca y comercial, cuatro pisos rias Cortadillo para herraducon galerías y tienda. Buena ras Chapa cortada sobre me renta. Precio, 53.000 pesetas. dida Compraventa de chata-La Peninsular, San Blas, 7 y ras Cervero y Failde Agustina de Aragón 57

> de coser, Singer, en muy buen estado. Se dará barata. Razón, E. Artigas, Paseo del Ebro, 62, segundo centro.

DATHE-BABY: El ine que ha dejado de ser un juguee. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores peliculas de los grandes salones as tendra en su "Pathé-Baby". Visite "Foto Palacio". Coso, 87 junto al estanco Teléfonn 1.32+

CE VENDE camioneta Ford, seminueva, para transportar 1.500 kilos, a toda prueba. Para verla y tratar, Eulogio Loaso, Miguel Servet, 3, Zaragoza.

CE VENDE al contado o a plazos, como igual se arrienda, edificio propio para industria. Tratar, don Nicolás Abós, Camino de los Cubos, 278.

DRENSAS para vino de varios sistemas. Prensas para ceites. Turbinas nidraulicas. Molineria. Maquinaria de panaderia Fundición Averly, sociedad anonima. Paseo Maria Agustin, núm 17. Zaragoza.

CALITO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terre-10s y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Infor-

parto, con 18 litros. Dirinaflor de Gallego.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

TRIMESTRE . . 6 PTAS. AÑO. . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

Sociedad Anónima

# La Voz de Aragón Fundadort Francisco Aznar Navarro

AÑO 1930

Número de 16 páginas

# LA MAYOR EN CASPE TIC-TAC



Recientemente confraternizaron alegremente cazadores barceloneses y caspolinos. En una de las batidas lograron cobrar un ciervo de gran tamano, que ha llamado poderosamente la atención.

La fotografía reproduce el momento en que los bravos cazadores se agrupan alrededor de la pieza cobrada.

(Foto. Freja)

### DESDE LA CIMA

mientos y en los ademanes de esta el gran fatuo no significaba nada o exquisita mujer, menuda y elástica, casi nada el tener una mujercita dulque va y viene por el gabinetito al- ce y fiel. Su fatuidad ansiaba que fombrado, disponiendo los lindos y le supieran todos amo de una artista costosos cachivaches con que ha de célebre, envidiada, apetecida. Gastó a servir el té.

Sus invitados—elegantes, de buen minos del éxito y de la celebridad. humor-la contemplan con admiranos finas que su cutis.

Las invitadas—elegantes y reidoras también-no pueden evitar que en sus pupilas fulguren lucecitas envidiosas cuando la mujercita menuda y elástica no puede advertirlas.

triunfadora. Provoca las admiraciones y las envidias que siguen, como una las mujeres. escolta heterogénea, a todos los que han triunfado pronto y ruidosamente.

Ella, la triunfadora, es la única que no se admira y se envidia. Se compadece, más bien. Sabe lo que le ha costado triunfar. Recuerda con espanto la pina y larga calle de amargura que hubo de recorrer antes de que la bañara en su luz deslumbrante el sol de la celebridad y de la gloria.

No fué nunca una muchachita vulgar. Tampoco una de esas mariposas que revolotean inconscientes en torno de cualquier vivida luz, y a veces, en lugar de perecer abrasadas, llegan a domadoras del tiempo.

Esta, no; ha llegado a la cima que tantas ambicionan por los senderos del dolor. Nacida en buena cuna y educada conforme a su rango, conoció | hijito que corretea, no puedo reprimir luego las amarguras de la orfandad y los rigores de la miseria. Sufrió también la crueldad de las gentes que no perdonan a los que han nacido arriba y ruedan después.

Quiso ser buena y no pudo. Las aptitudes que le han servido para alcanzar todas las victorias, puestas al servicio del mal, no le sirvieron para preservar su decoro de las turbias asechanzas de los hombres.

No pudo ser nada, ni comer siquiera podía, mientras se obstinó en defender su dignidad de mujer sensible, educada y fundamentalmente buena. Unicamente empezó a destacarse, g brillar, cuando cedió a las reiteradas soluciones de un catador de novedades que le ofrecia el bienestar, el lujo y la gloria a cambio de un poco de amor mercenario. Aquel hombre la exhibia como un capricho lujoso y caro. La puso en contacto con el mundo alucinante que había de senorear poco más tarde.

también que ella se lanzara por las l

Hay algo de felino en los movi- | escabrosidades del arte frívolo. Para manos llenas en hacerle llanos los ca-

Lo demás lo puso ella: Su exquisición reverenciosa. Algunos, los más tez, su buen gusto, que la distinguiejóvenes, con codicia mal disimulada. ron en seguida entre el tropel de fre-Fluye un encanto brujo del cuerpeci- gratrices que se dedican a dar gritos llo voluptuoso, envuelto en sedas me- dudosos o a enseñar las piernas desde un tablado.

Ya está arriba; en la cumbre más alta. Todos los inciensos del triunfo le dan en pleno rostro. Vive con lujo babilónico. Tiene joyas que representan una fortuna. Las brisas de la po-Es una triunfadora. Una gran pularidad la acarician de continuo. La codician los hombres. La envidian

Y, sin embargo, no es feliz. Un vacio infinito tortura su corazón. Se siente desplazada, muy lejos de sí misma, muy otra de lo que quisiera ser.

Así, cuando ha servido el té y un coro de lisconjas la ha envuelto en ardientes vaharadas, ella se ha echado a llorar.

-Esto no es para mí. A otras las haría felices. A mí me hace infinitamente desgraciada. Desde la cima en que me encuentro, contra mi deseo y mi voluntad, envidio las cosas más humildes. En estas tibias tardes de otoño suelo dar un paseo en automóvil. Y cada vez que en un banco de cualquier paseo público veo una joven madre, haciendo labor y tendiendo la mirada protectora sobre su el llanto.

-¡ Qué dichosa!-pienso. Y sin titubear me cambiaría por ella.

JUAN JOSE LORENTE

baio concedida al Alcalde

Por referencias particulares, sabemos que el Gobierno ha concedido la Medalla de Oro del Trabajo a don Jorge Jordana.

Así le ha sido comunicado al alcalde extraoficialmente, en conferencia telefónica sostenida con un principal personaje de Madrid.

No nos es posible sostener correspondencia acerca de los originales, tanto literarios como gráficos, ni devolverlos a su procedencia, si no Capricho del rico vanidoso fué han sido solicitados por la dirección del periódico.

¡A lo que ha llegado el fútbol! ¡El gobernador haciendo de Federación!

¡Lástima que las multas nos han sabido a poco!

1A juego duro, mano dura, señor gobernador!

También los concejales tienen su corazoncito.

A los hombres nos gustaría que las mujeres fueran consecuentes y no lo son. Por eso hablamos siempre en consecuencia hablandos mal de ellas. La Exposición de Rincón Franklin pone una cátedra

La Naturaleza se ofrece exuberante para que tomemos de ella lo que queramos. Pero muchas veces el hombre va y sólo coge un catarro.

Sólo los casados pueden decirnos sin intención: "¡Cásate y tendremos mujer!"

Huye siempre de mezclarte en disputas, que si te ves mezclado ya procurarás armar lío y echártelas de conciliador.

Los conductores de tranvia se aburren mucho, porque está prohibido distraerlos.

No sé qué es peor: si la mujer que sabe guisar no guise, o que guise una que no sabe guisar.

La valentia es un alarde de miedo.

Cuando veas en los patios a los del turrón, que vienen a hacer su agosto go y ten preparada la bufanda. Ellos y las castañeras se conjuran para traernos frío.

PATYNAZO

## LA URBANIZACION DE BARRIOS

El alcalde, señor Jordana, expre- | vez sirva de antecedente en la opezación de los barrios particulares, tan insistentemente solicitada por la la mejora. éstos, como de verdadera necesidad.

Lacasa, para que, con carácter de urgencia, proceda a la confección de un proyecto de abastecimiento de agua y alcantarillado, con objeto de apreciar el coste de las obras y a la 'llado.

só ayer, al recibir a los periodistas, ración de crédito que el Ayunta. su interés por proceder a la urbani- miento habrá de realizar, puesto que carece de fondos para proceder

Las necesidades de pavimentación Por ello, se ha dado orden al in- y alumbrado —según dijo el alcalde geniero municipal, señor González -habrían de dejarse por ahora, fijando toda la atención en las más importantes de satisfacer, cuales son como señalamos anteriormente, abastecimiento de aguas y alcantari.

# en el Centro Mercantil

Rincón, el inspirado artista aragonés, ha estado algún tiempo en el extranjero y de regreso ha permanecido en el Alto Aragón, donde ha pintado gran número de obras, paisajes en su mayoría, que va a exponer en las Galerías Layetanas, de Barcelona.

Pero antes de esa exposición quiere exhibir estas obras en Zaragoza, y mañana, sábado, inaugura en el Centro Mercantil, salón de flestas, la exposición de sus paisajes altoaragoneses. La exposición solamente permanecerá abierta ocho días, pues, como decimos, ha de trasladar los lienzos a Barcelona inmediatamente. --- Y después?-hemos pregunta-

do a Rincón. -Pienso-nos ha dicho-pasar una larga temporada en Andalucía para pintar lienzos andaluces, gitanas sobre todo; quiero hacer allí una labor intensa y con ella marchar a

Londres para hacer una exposición. Deseamos a Rincón el éxito que en diciembre, no abandones el abri- en justicia merece su arte y su la-

boriosidad. La exposición en el Centro Mercantil se inaugurará, como decimos,

mañana, a las seis de la tarde.

# teórica de toreo

Está visto que, en España, sólo se puede sentar cátedra de toreo en la plaza, ante un toro de muchas arro. bas y con varios millares de ojos cla vados en el diestro como alfileres.

Y está visto también que esta clase de cátedras es exclusiva e inherente



de los españoles. Por demás, ya lo hemos visto, fracasan en la práctica, aunque-como Montherlant-triunfen teóricamente.

Pero un buen dia surgió Sidney Franlin, americano él, y más inconmovible que la estatua de la Libertad. Los cuernos de la fiera pasaban y repasaban rozando la figura, un poco desgarbada, de la estatuilla newyorquina, levantando mareas de aplausos y broncas en las plazas españolas.

Sidney ha regresado a Nueva York, y ipásmense ustedes!, ha dado una conferencia taurómaca en el "Bernard College" de la Universidad de

Columbia. Franklin ha demostrado ser un mo de nuestra fiesta brava, de su hermoso colorido; ha dicho que el toreo no es un acto bárbaro, sino un arte hermosisimo, deslumbrante, quintaesenciado, en el que hasta las muje-

res-las bellisimas mujeres españolas-ponen con su presencia un luminoso airón en la braza fiesta. Varios cientos de alumnos han escuchado a Sidney boquiabiertos, y en

un momento se ha esfumado la visión de la España de pandereta.

Franlin ha demostrado ser un valiente cuando con tan brava entereza ha hablado de toros sin temblar ante las legionarias de la Sociedad Protectora de Animales yanquis. Unas legionarias que, a lo mejor, recomiendan el linchamiento de un pobre negro...

UNA COMISION

# La reforma de los pasos

MADRID. - La "Gaceta" de hoy publica una real orden nombrando la comisión estudiará la reforma de los pasos a nivel que resultan peligrosos para el trááfico.

La comisión está integrada por las personalida es ya conocidas.

TRAGICO ACCIDENTE

## En Azuara un vecino se cae por un te~ rraplén y sallece momentos después

la fatalidad, al pasar por la partida | xilios facultativos. denominada Galochico, del término municipal de Azuara, de resbalar, vantamiento del cadáver, que fué cayendo por un terraplén de seis diendo el Juzgado municipal al lemetros de altura.

Cuatro horas después fué recogido | La fatal desgracia impresionó pepor sus convecinos Ramón Bello, losamente al vecindario.

Cuando se dirigia a realizar sus | José Martín y José Tomás Ansón, faenas agricolas Mateo Casamayor que lo condujeron, en gravisimo es-Baquero, de 22 años, labrador, tuvo tado, a la villa, donde recibió au-

> Momentos después fallecia, proceconducido al Depósito.

Bursátiles

Por 'Teixi'



-Señores, ¿cómo se está poniendo el franco...!